onverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

چنان الفارز المالکان الفارز

وللكتبة والمنت أنبة جيدوت





onverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

الضحية



أجكاك كريشتي

(لفنحيث)

مَعَنْ ريب عِسْرِ عِبْ العزرِ أُمِينِين

الطِنْسَ بِهِمُ اللِفْتِ النِهِمُ مِبِيرُونِ - البنان حميع الحقوق محفوظة

(للكتبة الثقافية)

الملبعة الثانية

الصحية

الفصل الاول

كان الظلبة يسرعون فوق درج الجامعة ، وخلال أبوابها العريضة ، إلى البهو الفسيح حبث بتفرقون جماعات متجهين إلى قاعات المحاضرات الحتلفة ، وقد خلا الفناء الخارجي منهم ، عندما قدمت فتانان في ميمة الصبا تهرولان في لهفة .. لعليها تأخرنا عن الموعد المقرر ، وان استاذها ، رغم دماثة خلقه ولين جانبه ، لا يطيق البتة أن يحضر أحد ظلبته بعد بدء المحاضرة ..

وانطلقنا مبهورتي الأنفاس تجتازان البهو الكبير في خطى سريعة ، فبلغت إحداهما قاعة المحاضرات التي تقصدانها . .

وخمنست في ارتياح:

ــ شكراً لله !. لقد وصلنا في اللحظة الملائمة ..

ولكنها إذ استدارت المستحث رفيقتها ..

لم تجدها خلفها ..

بل رأتها رراء جهرة من الطلبة وغيرهم كانوا بتدافقون إلى إحسدى القاعات الآخرى !

فأسرعت عائدة نحوها تهتف بها في صبر نافذ:

- هيا بنا . الم يكف تأخيرة حتى الآن !!

وكانت صاحبتها تقول :

- إنها محاضرة طبية ، ولكني لا أدري مسا الذي يستجلب كل هؤلاء الناس لسهامها ، ويودي أن أعرف سر تهافتهم عليها . .

فأجابها شاب يرتدي معطفا أبيض ..

كان يقف على مقرية منها:

- إنها عن والتحليل الطبي لبواعث الجرية ، !

فتحولت إلى صديقتها تشير عليها بأن تدخلا اسهاعها ، فقسالت هذه ميرددة :

- من المحاضر ؟

ولكن الجواب ضاع بين ضجيج الطلبة داخل القاعة ، وهم يصيحون طالبين إغلاق الباب ا

وعندئذ جذبت الفتاة رفيقتها إلى الداخل حيث كان المدرج مكتظاً بعدد كبير من الحضور!

جلس معظمهم ممسكين بكراساتهم وأقسلامهم .. متأهبين لتدوين الله كرات !

فقد تملقت أبصارهم بالمحاضر ، وهو يقف فوق المنصة ساكنساً رابط الجأش ، ينتظر حتى يستتب السكون بين الصفوف . .

وعجبت الفتساة إذ رأته رجلا في مقتبل العمر ، أنيق الهندام ، يضع ربطة عنق زاهية الألوان غير مألوفة في الحيط الجساسي . . فما عهدت إلا تلك (الأرواب) الجامعية القاتمة التي يعلوها التراب ،

واللحى الموخطة بالشيب ، والموينات السميكة ، وهي المظماهر التي يعرف بها أساتذة الجامعات ا

و فمفمت تسأل من جديد:

من المحاضر ؟

فأجاب طالب الطب نفسه:

- إنك تعرفينه . فهو أستاذ جراحـــة المنح . ولكنه سوف يلقي الآن محاضرة في علم النفس الجنائي ، الذي نسغ فيه . ولو كنت مكافك لاستمعت اليه ، فهو محاضر جليل القدر . .

فلم يطل بها التردد ؛ وما لبثت أن جذبت زميلتها ومضتا تهبطان الدرج حتى وجدة مكاناً يسمها . .

وما من ربب في أن هذا المحاضر .. الجراح الذائم الصيت ، كان يحتذب عدداً وفيراً من المستممين ..

فها هي القاعة تمتليء بالطلبة ، من مختلف المكليات ، ومن جميع الأحمار ..

يل إنها لترى بينهم رجالاً وسيدات لا يمتون إلى الجسامعة بصلة ، وإنما قدموا خصيصاً لساع محاضرته ، وراحوا جميعاً يتطلعون اليه في في انتباه وبقطة ، ويتبعونه بنظراتهم وهو يتقدم نحو مقدمة المنصة في تمهل ، وقد وضع يديه في جيبي ردائه ، متفرساً بعينيه السوداوين العميقتين في الحضور برهة . .

ثم يبدأ حديثه في يسر واقتدار:

- إن تسعة أعشار الجرائم التي ترتكب في أية أمسة متحضرة ، إنما ترد إلى أشخاص انحرفت هتولهم عن وضعها الطبيعي السلم .. الما لنشأتهم في بيئة فاسدة ، وامسا على أثر اختلال عصبي شديد .. فقليل هو عدد الجرائم التي يرتكبها أناس ولدوا شواذ ، وأقسل منهم

أولئك الجرمون الذين تبقى عقلياتهم سليمة كل السلامة بمد ذلك .. فتراخت الفناة في مقمدها وقد راقت لها المحاضرة رغم أنهسا لا تقهم شيئاً من تلك المصطلحات الفنمة ..

فقد كان صوت الأستاذ الحماضر حميقاً واضح النبرات ، رائع التموج يستأثر بمجامع القلوب . .

وكان قد انطلق في حديثه ، واستغرق في بسط نظريتسه ، وهو ينظر الى الحضور دون ان راهم :

- ولعلم تذكرون أن والباعث ، الذي اعمارمنا دراسته اليوم هو و الانتقام ، . . فالجرم العادي ، أو بالأحرى السلم العقلية ، انحسا يقارن غالباً بهذا النوع من الجرائم . .

قَانَ الانتقامَ ؛ أو الآخذ بالثار ؛ يقارف عادة تحت تأثير عاطفة حارة جائد .

ومن ثم ، فإن قوانين بعض الدول تفتفر هذه الجريمة فتعفيها من العقاب ..

وحتى لو ارتكبت في تدبير محكم ، وإصرار سابق ، فإن مرتكبها لا يمدم من يمطف عليه ويأخذه بالرفق والرأفة ..

فإن نظرتنا إلى الحياة والموت ليست إلا وليدة ما اصطلع عليسه المرف والاتفاق ، كسائر تقاليدنا وعاداتنا ..

ولعل الرَّجِل الذي يترك عاطفته وعقيدته تدفعان به إلى الجريمة ، لا يكون مذنباً في شيء بأكثر من مخالفة هذا العرف . .

وسوف أحدثكم الآن عن رجل من هذا النوع، وهو رجل ماترف المقل ، سلم الادراك، بل هو في الرقت ذاته عضو له قيمته في الجتمع ..

ولما كنت قد وجدت في مركز يسمح لي بدراسة الرجل والحادث

الذي وقع له أو وقع منه في أدق تفاصيله ، ثم متابعة كل حركة يأتيها وكل خطوة تهجس بنفسه ، فإني لا أرى سببساً يحول دون أن يستفيد العلم من هذه التجربة التي خبرتها بنفسي ..

ولمل الأفضل أن نطلق عليه إسما مستماراً ...

بل سوف نطلق على شخصيات هذه القصة جميعاً أسماء مستمارة . . فليكن إسمه . .

وتمل الحاضر قليلا وهو يلوح بيده كأنما يبحث عن امم ملائم ، وما لبث أن ابتسم في وقار ، واستطرد :

- لیکن امعه جویس .. مایکل جویس ..

الفصل الثاني

كان مايكل جويس مانوجاً ؛ غير موفق في زواجه ، ويعيش منفصلاً عن زوجته ..

وكان طبيباً يشار اليه بالبنان في الأوساط الطبيسة ، يملك مستشفى خاصاً في هارلي ستربت ، فتنمو أعماله في نجاح مطرد ، وكلما ازدادت عليه وطأة العمل ازداد سُعادة به وارتباحاً اليه .

فلم يخطر بباله البتة ، وهو في عنفوان شبابه ، وأوج صحته ، وقمة شهرته ومجده ، أن تمة ما ينقصه في الحياة ..

ولم يكن لفشل زواجه من أثر في نفسه ، وفي المرات القليسلة التي يلتقي فيها بزوجته ، كان لقاؤهما لا يعدو لقاء أي صديقين لا يبسالي أحدهما بشؤون الآخر الحاصة . .

فيكفيه أنه كان قادراً على الانفاق عليها في سعة ، بينا يعيش هو عيشة راضة .

وفيا عدا الخدم الذين يجبونه حباً جماً ، كان يقيم بمفرده ، وانما في غير عزلة .

فقد كانت له مكانته في المجتمع ، يشترك بنجاح في الحفلات والمآذب ، ويقضي أمسياته في النادي مع نخبة من أصدقائه المفضلين.

وكانت له سليقة الرجل المثقف في تذوق الآداب والفنون ، كا كان هارباً بارعاً في المزف على البيان ، يداعب أوتاره في أوقسات فراغه ، وكلما أراد أن يربح أعصابه المكدودة ..

وفيا عدا ذلك كله لم يكن يكلف بشيء قدر كلفه بعمله ومهنته ، فقد كان يحبه إلى درجة التقديس ، حبا خالصاً هو سر نجاحه فيه ذلك النجاح الطرد . .

ولذا لم يدر بخلده قط ، أن حياته الرتيبة المنتظمة عكن أن تتأثر يرما من الأيام بأي مؤفر خارجي . .

وفي ذلك الصباح ، وقف ما يكل جويس في حجرة الاستشارة الخاصة به ، ينتظر أحد مرضاه ، وقد أمسك بالخطاب الذي تلقاه لشأنه ، وراح بمد قراءة التقرير المرافق له . .

وما لبشت سكرتيرته - مس مارش - أن فتحت الباب ومخلت المجرة ، تتقدم إحدى السيدات ومعها فتاة صغيرة . .

وقدر في نفسه أنها لا تتجاوز الاثني عشر عامساً ، فقدمت السيدة قائلة في صوت خافت :

مسر رایت ...

فصافحها الطبيب قائلًا في يشاشة :

- كيف حالك يا مسز رايت ؟

ثم النفت إلى الفتاة ذات الساقين النحيلتين ، التي كانت تنظر اليه بمينين زرقاوين جميلتين ، في نظرات جامدة لا حياة فيها . .

_ أمذه ابنتك ٢

- نعم . . هذه هي آن . . وقد كتبت لك عنها .

فايتسم للفتاة مشجماً وطلب اليها أن تجلس . . ثم أجاب أمها : - نعم . لقد قرأت التقارير التي أرسلتها لي . . واقترب من الفتساة وراح يفرق خصلات شعرها الكستنائي الطويل الذي كان ينسدل على ظهرها !!

ومضى يفعص جرحاً قديماً بأعلى الجبهة .. وما عتم أن سألها :

- أحسب أنها كانت جراحة عاجلة إلر غارة جوية ؟

ـ نعم ..

- وتشمرين الآن بضعف في البصر ؟

فقالت أمها:

- لقد ذكر أخصائي الميون أنهـا حالة ليست من اختصاصه ، ولا يستطيع ممها شيئاً .

فارك شعر الفتاة ينساب من بين أصابعه ..

وسألها :

- مل مكنك أن تقرئى ؟

- كلا . فلست أرى الكتابة جيداً ..

فنظر اليها في إممان ، قبل أن يعمقم . .

كأنما محدث نفسه:

إن أمامي تقرير اخصائي العيون ، الذي يقول فيه أنهـا حالة والحمملال مطرد لحاسة البصر دون سبب ظاهر » .

ثم تحول نحو الأم الشاحبة الوجه المقطبة الأسارير ..

وأردف ،

- إنها حالة خطيرة يا مسز رايت .. ولا أرى إلا ان نأخذها إلى المستشفى ، فنجري عليها فحصاً دقيقاً لنتبين السبب الحقيقي لهذه العلة .. هل يسؤوك ذلك يا آن ؟

فشحب وجه الفتاة قليلًا . .

ولكنها أجابت في شجاعة :

- كلا البتة !

وقالت مسز رايت:

- مل ويد أن نبدأ من الان ؟

- اظن ذلك ضرورياً . . فلسنا نود ان يزداد ضعف نظرها حق لا ينفع فيه علاج . .

ثم اخرج مجهراً لفحص البصر وراح يقحص حيني الفتاة وهو يتحدث البها في رفق ودعة ..

حق إذا ما فرخ من فحصه ، واقتنع بالرأي الذي كونه لنفسه ، التقق مع مسز رايث على ان تدخل المستشفى الله .

ثم ابتسم لها مطمئناً وهي تبارح الحجرة .. بعد ان رأى في عينها لمحة من التوسل والضراعة لم تخالج نبرات صوتها مرة واحدة خلال حديثها معه ..

واجریت علی آن اختبارات عدیدة كانت تخصم لها في طاعــة واستسلام ، حق اثارت إعجاب مایكل جویس ، إذ رأى فیها طفلة حسن خلقها واجیدت تنشئتها .

غير مدللة او ميالة للترفرة ..

وكانت امها تجلس يوماً بعد يوم في هدوء ورباطة جساش فننتظر نتيجة هذه الأبحاث دون ان تدع المهفة التي تجيش في نفسها ان تبدو في كُلمة او إيماءة واحدة . .

فلم يكن مايكل جويس في ذاك الحين يشعر بأثر في نفسه تجاه (إيما رايت) اكثر من انها سيدة وافرة الذكاء بادية الحسن ، وام كأحسن مسا تكون الأمهات .. وأظهر فعص الأشمسة وجود جسم غريب دقيق الحجم مستقرآ ... قوق عصب البصر ..

فأطلع مايكل جويس مسز رايت على الصورة ، ثم بين لها ضرورة إجراء جراحة معينسة بالمنع لرفع ذلك الجسم الغريب وإزالة الضغط عن المصب حتى يمكن انقاذ بصر الفتاة ..

فريمت قليلا ..

ثم سألته:

- أهى شديدة الخطورة ؛ تلك الجراحة ؟

- هناك دائمًا بعض الخطر في الجراحات الكبرى...

سوما مدى هذا الخطر يا دكتور ؟

- إن نسبة الوفساة في مثل هذه الجراحة بالذات تبلغ واحد في المائة ..

فتلفتت حواليها في حيرة .. وبدا عليها الألم والأسى ..

وغمنت :

- وإذا لم تجر لها هذه الجراحة ؟

وأدرك الطبيب أن الصراحة أولى وأجدى مع امرأة من هذا الطراز ، ليست في حاجة إلى المبارات التقليدية الجوفاء التي تقال لبث الطمأنينة في النفوس ، فهى رابطة الجأش قوية الأعصاب . .

فأجاب في أسف:

-- سوف تفقد البصر حتماً . .

فراحت تعصر يديها في أسى ، وما لبثت أن خمفست في نبرات تبعث على الرقم :

رباء أ. ليتني أعرف ماذا ينبغي عمله !. لو أن فيليب عاد من رحلته لكان أقدر مني على تقرير ما يجب صنمه الآن ..

- إن كل أسبوع عمر يزيد الحالة سوماً .
- أعلم ذلك ، ولا ريب أنك على حق .. ولكن هل تظن أنها ..

وقهلت قليلا كأنما لا تريد أن تشي كلماتها بالخوف الذي انتابها ... ثم أردفت :

- أعني أنها لن تكون ضمن الواحد في المائة ا؟

فأراد أن ينفث فيها من ثقته بنفسه ..

وأجاب:

فتطلعت اليه بعينيها الصافيتي الزرقة ، تحارل أن تستشف من نظراته مدى قوته وقدرته . وكأنما ارتاحت إلى النتيجة . فارتسمت على شفتيها ابتسامة شاحبة وقالت :

ــ حسناً . . سوف أفعل ما توصي به . .

وعندئذ قال في إيجاز :

وفيا كان يفتح لها الباب مودعاً أمسك بيدهـا لحظـة .. وهو يغمغم :

- لك أن تطمئني قاماً يا مسز رايت ..

فأجابت إيا:

- إنني مطمئنة ..

وكان بعد ذلك يرى آن في المستشفى كل يوم ، ويرى معها إعيا رايت دوماً .

وعلم أن زوجها من المشتفلين بعلم طبقات الأرض ، ويمــــارس عمله في

الخارج معظم الوقت ..

وكانت إيما خلال غيبته وكز عواطفها جيماً في ابنتها الوحيدة التي تحبها إلى درجة العبادة .

وظالما رأى مايكل جويس في عينيها الصافيتين الطاهرتسين دلائل ذلك الحب المتجرد من الأفرة الذي تضفيه على ابنتها الصفيرة .

وذنا اليوم المحدد لاجراء العملية الجراحية ...

فوقف ما يكل جويس وإيما ينظران الى الجسم النحيل الراقد بين أغطية الفراش الناصمة الساس .

وما لبث أن أخبر الفتساة في كثير من الرفق انهم سيضطرون الى قص شعرها الطويل ..

فهتفت في لوعة :

... آه !. أرجوك يا دكتور .. سوف يكون منظري بشما .

فقالت اعا مبتسمة لما:

س كلا يا آن .. سوف ينمو سريماً فتشموج خصلاته ويزداد حسناً ..

وعلى الرغم من عزم الفتاة واصرارها على أن تبدو شجاعة غسسير هبابة ، فقد فر لونها ، فتبدت في عياها مسحة من التوجس والخوف .

فقال مايكل في دعة:

ليس غة ما يدءو الى الخوف والرهبة يا آن ، فسوف نعطيك شيئا لطيفا يجملك تستفرقين في نوم حميق ، حق إذا ما استيقظت كان كل شيء قد انتهى . . بل انك لن تشعري حتى بصداع خفيف ، وبعد ذلك تستعيدين بصرك وترين كل شيء في وضوح . .

ثم تحول يلقي التمليات الى المرضة التي ترافقه ، وهو يهم بالخروج ، على حين ربتت ايما على يد طفلتها في حرارة ، وانثلت تتبمه ، ولكن

آن تشبثت بيدها في ذعر طاغ ...

فراحت تهدىء روعها قائلة :

ـ سوف يمني بك مسار جويس عناية بالغة ..

الاأن الفتاة غفمت في ضراعة مؤثرة .

- لا تاتركيني يا أماه !

فاستدار مابكل نحوها قائلا:

ـ ما رأبك في أن تبقى والدتك ممك حتى تستفرقي في النوم ؟

ــ وهل يمكنها أن تظل معي حتى أفيق ؟

ــ في وسعها أن تلبث معك طول الوقت اذا شاءت ...

فتهدج صوت الفتاة جذلًا أذ قالت :

- نعم يا أماه . . أرجوك ا

بيد أن ايما ترددت قليلا ، وقد لاحث المينيها فجأة صورة مروعة الابنتها فوق منضدة العملمات . .

ثم غمغمت :

ــ سوف أنتظر في البهو يا عزيزتي . .

- كلا .. كلا .. بل ستبقين ممي .. فقد قال مسار جويس ان ذلك في استطاعتك !

ـ حسناً يا عزيزتي . . سأظل ممك كا تشاثين . .

فخرج مایکل وترکها وحدهما بعد ان قال :

سوف اراك بعد قليل يا آن . .

ولحقت به ايما في الردهة لتسأله ان كان وجودها في حجرة العمليات سيضايقه ..

فخالجه شعور بالشفقة حيالها ؛ اذ رأى امتقاع وجهها ، ودلائل الذعر والقلق المرتسمة عليه ..

(٢) ألشمية

14

ولكنه قال في اقتضاب :

- انك لن تأتّي الى حجرة الممليات ، فقهد قلت ذلك لأبعث السرور والقوة في نفسها فقط . .

فتطلمت البه ايما في دهشة ونفور ، وقالت :

- هل تعني انني لا استطيع الدخول:
 - _ كلا المئة ٥٠ فيذا محال !
 - ــ ولكني وعدتها ا
- انها لن تعلم شيئًا عن هذا متى غابت عن الصواب بتأثير الخدر .
- ــ ليس هذا هو المهم ، انما المهم انني وعدتها بملازمتها ، واذا تبينت فيا بعد انني لم اعدها بذلك الاعلى سبيل التشجيع واني كنت اخادعها ، فلن تصدقني بعد ذلك في شيء ٠٠٠
- الا انها لن تتبين ذلك البتة ، فلماذا ترعجين نفسك بهذه الخواطر ؟ ثم قادها الى قاعة الانتظار ، حيث اجلسها في مقمد وثير ٠٠ ومضى لشأنه ٠٠

وفي الضوء الباهر والحرارة القاسية ، كانت آن ترقد امامه على منضدة الممليات ، لا تلك الطفلة القلقة المتوجسة ، وإنما جسم صغير ساج لا يبدو من الأغطمة البيضاء التي تحيط به سوى أعلا الجبهة . .

وكان يقف حوله مساعده وطبيب ألتخدير والمعرضات على استعداد لاطاعة أقل حركة تبدر منه ، وقد ارتدوا جيعاً ثياباً من اعلا الرأس الى أخص القدم .. ووضعوا فوق وجوههم قناعات كثيفة لا تبدو منها سوى عيونهم وهي تتبع يدي الجراح في اهتام بالغ ..

ولم يكن يسمع في الحجرة غير أنفاس الفتاة المترددة في انتظام ، وغير حفيف ثياب المرضة وهي تناول الطبيب أداة بعد أخرى ، فيديرها بين أنامله في حركات ثابتة ، يقودها العلم والمقدرة من وراء عينيه الحادتين المركزتين

فيا أمامه .

فلما ثبتت الفعادات الأخيرة حول الرأس بمشابك خساصة ، ورفعت الأغطية عن وجه الفتاة ، قبدا خلواً من قناع التخدير ، خطسا الطبيب خطوة إلى الوراء إيذاناً بانتهاء الجراحة ، وقد شعر فجأة بالتعب يثقسل كتفهه ..

ولكنه كان يعلم أنه قد نجح ، وأنه قسام بجراحة بارعة فذة ، لا مضاعفات أو تعقيدات فيها ..

فقد بذل غاية جهده ، وكلل عمله بالنجاح ، ونجت آن من الخطر .

الفصل الثالث

ما أن خلع مايكل جويس أزار الجراح وقلنسوته وقنساعه ولبس ثوبه العادي ، حتى أسرع إلى الحجرة التي كانت إيسا رايت تنتظره فيها.. فلم ينتبه عند دخوله إلى وجود سيدة أخرى مضطجعة في مقمد كبير يجوار المدفأة ، إذ اتجهت أنظاره مباشرة إلى إيما وهي تجلس على حافة المقمد في تحفز ولهفة ..

قما كادت تراه حتى وثبت على قدميها في عصبية شديدة ، ووقفت أمامه جامدة شاحبة الرجه كالأموات . .

ققمقم :

حسنا . . لقد انتهى كل شيء يا مسز رايت ا

فهتفت في صوت حاد متهدج :

- انتہى كل شىء ؟ ماذا تعنى بالله ؟

- لقد تمت العملية على خير وجه . .

فظلت تحدق النظر في رجهه كأنما لا تفهم ما يقوله ا

ولكنها ما أن استوعبت كلامه حق انتأبتها رعدة شديدة وارتجفت شفتاها ..

ثم انهمرت دموعها ا

فتقدم مایکل نحوها ، وراح یربت علی کتفهـــا مهدئاً وهو یغمفم فی رقة :

- إن كل شيء على ما يرام الآن !

فأخذت تجاهد في سبيل استمادة هدونها ..

وما لبثت أن قالت:

- آه ! إني آسفة ، ولكنهـا دموع الفرح . . فقد غبت مدة طويلة ، وظنلت . ظننت !

واحتبس صوتها ثانية ، ولكنها سرعان ما كفكفت دموعها وابتسمت وهي تردف . .

كأنما تعتذر عن مسلكها:

- ما أشقى المرء إذا كان شديد الكلف بشخص ما ؟

وعندئذ انبعثت المرأة الجالسة يجوار المدفسأة تقول فجأة في صوت حساد:

- يجب أن تنجلدي يا عزيزتي .. فقد قهال الدكتور انها على ما يرام !
 - نعم .. أعرف ذلك !

ثم تحولت اليه لتسأله في لهفة :

- عل أستظيم أن أراها الآن ؟

ــ سوف تفيق من أثر المخدر بعد قليل ، إلا اني أود أن ندعها في راحة المسة !

- إنني لن أزعجها يا دكترر .. ولكني سوف أكون أحسن حسالاً إذا رأيتها ا

وعندئذ وقفت المرأة الأخرى قائلة في صبر نافد :

- لا تكوني حمقاء يا إيما . . هيا بنا ، فما ينبغي أن نبقى طويلا بعد أن

علمنا أنها بخير ا

فنظرت اليها إيا .. في عجب !

ثم ابتسمت وقالت ممتذرة:

- آه ا هذه أخت زوجي ، مسز هوارد ٠٠ وهذا دكتور جويس ا فتبادلا تحية التمارف في غير اكتراث وبلهجة قاترة شبه رسمية ، ومايكل جويس لا يعبرها امتاماً حتى لكأنه لا يحس وجودها ٠٠

كأن سعيداً اذ استطاع أن يهب إيما رايت الطمأنينة والسعادة ، وكان شعوره هذا منبعثاً من أهماق القلب ، كشعور صاحب المنسسة إذا صادف نجاحاً وتوفيقاً في عمله . .

ولكنه لم مجلله وقتئذ أو يمرف كنهه ا

وأجريت في الأيام التالية اختبارات عديدة على الطفلة وهي راقدة في فراشها ؛ ووجهها أبيض ناصع كالضهادات التي تحيط برأسها !

وَفِي تَلَكُ الْآيَامِ كَانَ اليَّاسَ يَمَاوِدُ إِيَّا وَهُيَ تَرَى ابْنَتُهَا فَيَا يَشْبِهُ الْدُهُولُ عَمَا حَوْلُمَا وَمُ

ولكن مايكل كان لا يفتأ يطمئنها ويقنعها بأن الفتاة تتقدم نحو الشفاء!

فتلت ذلك فترة من الانتظار الطويل واللهفة الجارفة ، كانا ينتظران حتى بتبينا أو الجراحة على بصر للطفة . .

وقد أتت لحظات تناوبها وفيها الخوف والجزع خشية أن تكون آن قد فقدت النصر تماماً ٠٠

لحظات كان فيهـا مايكل جويس نفسه يكاد يشك في مقدرته وثقته بنتمجة عمله !

ولكن نظرها بدأ يقوى تدريجياً ، وبدأت تمـيز الأشياء التي حولهــا ، كا عاودتها ضحكاتها المرحة الرنانة . .

وكانت تجلس ذات مساء في فراشها ، ووالدتها مجانبها ، عندما راحت تقرأ له في كتاب القصص بصوت عال ٠٠

ثم رفعت عينيهــا عن الكتاب ، في انتصار وسرور ، وطلبت اليه ان يسك به بعيداً عنها ، عند الطرف الآخر من الفراش ، وما لبثت أن قالت ضاحكة :

- أرأيت ؟ انني أستطيع القراءة حتى وهو في هذا الوضع .

فبادلهـــا الضّحك في مرح وزهو ، واللهى بالكتاب طي الفراش وهو يقول :

- أرأيت ؟ ألم أقل الك ذلك ؟

ولقد ظل مايكل جويس وإيما رايت يلتقيان كل يوم مدة طويلة ، ويتقاسمان الأمل واليأس ، والقلق واللهفة نحو سلامة آن وعودة بصرها ، كان مجمعهما شعور واحد ، وتراودهما خواطر واحدة ، ويخفق قلباهمما بوجيب مماثل .

وهسا هما الآن يتقاسبان نشوة النجاح وتسري في عروقها هزة الفرح والهناء..

وكانت إيما جد شاكرة له إذ رد إلى ابنتها, بصرها ، على حين وجد مايكل نفسه يزداد اهتاماً بها يوماً بعد يوم ، خصوصاً عندما أخذت آن تدرج نحو الشفاء ، إذ فارق إيما جمودها وتحفظها ، وبدأت تظهر على طبيعتها المرحة معه ، فيتبين سحرها الهادىء وفتنتها التي لا يشوبها الشكلف ، أو تثيرها رغبة الأغراء ..

وحل أخيراً ذلك اليوم الذي كان مايكل يتوقعه ويخشاه . .

يوم زيارتها الأخيرة له ، قبل أن تعود إيمــا بابنتها إلى منزلها بالريف ..

وكانت آن واقفة يجانبها في الردمة ، ورأسها يداني كتف أمهـــا ،

عندما قالت إيا:

- لقد ذهبت وآن إلى السينا في الليلة الماضية .. فكانت أول مرة منذ عام !

وأردفت الفتاة في جذل:

- لقد كانت بالألوان الطبيعية ..

فتلت ذلك فترة من الصمت ..

كأنما لا يجد أحد منهم ما يقوله ، حتى واجهته إيما أخيراً مبتسمـة البتسامة مغتصبة قائلة :

ــ حسنًا . . لست أحسب اننا سنراك بعد ذلك يا دكتور . .

فقال في حرارة :

ـ بل أرجو أن تفعلي ا

وما كاد يقولها حتى أحس بما في هذا الرجاء من حقيقة ، فقد كانت أمنية منبعثة من أعماق قلبه !

فأجابته إيما في صدق واخلاص :

-- واني لأرجو ذلك بالمثل ..

ثم فتح الباب الخارجي في بطء ، فتنحى عنه حتى خرجتا ، وهو بشعر انه يفقد شيئاً ما . .

شدئا غمنا لا يدرك كنيه قاما ا

ونظرت آن إلى الطريق ..

ثم هتفت :

أنظرى يا أماه القد طلعت الشمس من جديد!

ـ سوف نذهب إلى المنتزه إذاً . أيروق لك ذلك ؟

ولكن آن كانت قد خرجت ومضت تنراقص فوق الدرج . .

فتحوات إيما نحوه ومدت اليه يدها ، وهي تشمر بشيء من الحزن

لفراق هذا الرجل الذي جلب لها كل هذه السمادة ، والذي كان جزءاً من حياتها طوال الشهور الماضية .

وغمفمت :

ــ و داعاً ما د كتور ا

فأمسك بيدها ، ومضى يتأمل ذلك الوجه الرقيق الطاهر لحظة ..

ثم قال:

- أنت ذاهبة الى الحديقة حقا؟

فسألته في دهشة :

-- نعم . . لماذا ؟

-- عل لي أن أرافتكما ؟

- طبعاً .. بلا ريب ا

فخيل اليه أن نبراتها تشف عن الابتهاج والسرور . فتنساول معطفه من المشجب يجوار الباب .

فراحت تماونه في ارتدائه وهي تقول :

ـ ألا تخبر أحداً بخروجك ٢

ــ سوف أخبرهم عند عودتي !

وكان يشمر شعور الغلام الذي يفر من مدرسته ، فلم يفعل قط من قبسل شيئًا كهذا ، لا يمت بصلة الى مهنته ا

فترك عمله بعد الظهر لا لشيء سوى النزهة في حديقة عـــامة مع بذت صفيرة .

وكان يوماً صافياً من ايام الشتاء الأخيرة ، وقد أشرب الجو بدفء يسير ، وسرت في النسيم روحة من روحات الربيع . .

وكأنما واتت الفكرة ذاتها سائو الناس؛ فامتلأت بهم ممرات (هـــايد بارك) . انها وايم الحق فكرة سديدة ، فيا يرى مايكل .

وكانت آن تمدر فوق العشب ؛ وتدور حول القوارب التي تملّا البحيرة ، على حين كان مايكل يسير مع امها ، يتحدث ويضحك كأتما ليس في المسالم سواه وسواها . .

وكانت تتحدث عن عمسله ، وعن نفسها ، في مرح طبيمي ، وفي غسير تسكلف او تحفظ .

ومع ذلك ، فلم يكن في نبراتها ، اي اثر للخلاعة او الاغراء . .

وكان مايكل يتأملها وهي تخطر في خفة ، بمطفها الأسود البسيط ، وشعرها الكستنائي الهفاف الذي يعبث به النسيم ، وبشرتها المتوردة الوضاءة ، وفها الجميل الذي يكاد يتجرد من الطسلاء وقد راح يبتسم له ، ولان ...

وللدنيا بأسرها ..

وكان في تلك المرأة شيء أثر في مايكل جويس كل التـــأثير ؛ وسعره اروع السعر !

صفة قلما صادفها من قبل ، وكانف اليوم في ذروة جلالها ، فقد علمت للتو أن زوجها سيمود من الحسارج ، ولم تكن تراه في الآونة الآخيرة سوى شهرين من كل عام ٠٠ أما الآن ، فقد تخلى عن عمله في الحسارج ليبقى معها دوما ٠٠ وكان ذلك ما الار سرورها واشاع المرح والنشوة في اعطافها ٠٠

وكان ينبغي ان يودع احدهما الآخر عندئذ ، ويفترقا الى غير لقاء ؛ بمد ان بلغت صلتها نهايتها الطبيعية ٠٠

صلة الطبيب بأهل المريض الذي تم شفاؤه !

ولكنهما لم يفعلا ٠٠

فعندما قدمت الى لندن ثانية ، التقيا مرة اخرى ، فتعدد لقساؤهما ، وتقاربت فتراته ، واستطالت جلساته ، وتبينا ان لهما ميولاً واحدة ، اذ

كانت تشاطره شغفه بالموسيقي والفنون . .

ودعاها مرة الى الذهاب الى قاعة المرسيقى في صحبته . فاستجابت لدعوته . .

وكان يحس بها بجانبه ، وقد استحوذت الموسيقي على ليها !

وظل يرقب تلك الظاهرة الفريبة التي تلازمها ، اذ يتعول لون عينيها من زرقة صافية الى زرقة قاتمه ، كلما تأويت او أثيرت . .

وعندما اخذا بتناول العشاء ، ظل يستمع في غبطة وجدل الى آرائها الناضجة ، سواء اكان الحديث عن الكتب ، ام المسرح ، ام الموسيقي . .

ورأى حساسيتها السريعة ، وحبها الغريزي ، واستجابتها لكل مــــا هو جميل رقيق !

وكان يعلم انها و سيدة ، بكل ما في هذه الكلمة التقليدية من معان ، رقيقة حانية ، لا تمرف الحوف او الرهبة ، تجردت نفسها بميا يشين ، وعندئذ بدأ مايكل جويس يدرك مبلغ ما فاته وخسره في اعوام العزوبة والعمل المضني الماضية ،

فلما انتهت الحفلة صحبها في سيارته الى منزلها بالريف ، وهو يبعد عن المدينة زهاء ثلاثين ميلا او اربعسين ، وكان الطريق المقفر يمتد وسط حجب من الظلمة الحالكة ..

فقالت ممتذرة:

... انني احس بذنبي اذ كبدتك كل هذه المشقة رتركتك تمضي بي هذه المرحلة الكبيرة ، وكان يجدر بي ان امضي الليلة في المدينة لولا انني اكره ان ابرك آن وحدها .

- ينبغي أن نقضي أمسية اخرى معاً ا

فأجابت في بساطة وطهارة :

– كم يسرني ذلك ٠٠

فتفرس فيما حوله برهة ٠٠

ثم قال:

- لا ربب اننا على مقربة من المنزل ، فهلا ارشدتني ؟

فانحنت قوق النافذة لتتأمل ما حولهما ، وكان القمر مقنعساً بخمار من السعب ، والظلام من الكثافة مجيث تكاد تلسه بيدها ٠٠

واخيراً قالت :

- احسبني اعرف اين نحن الان ٥٠ انتظر لحظهة ، حتى ارى ذلك السماج ٠٠٠

فأبطأ من سرعة السيارة ، على حين ظلت إيسا تتفرس في الظلام حتى قالت :

- آه . نعم . هذا هو العبد . .
 - أي معبد؟
- سإنني أراه داعًا من نافذة مخدعي ...
 - ثم تضاحكة وأردفت :
- وكم من منازعات عائلية ثارت بسببه ..
 - ــ ولماذا ؟.
- أمض بالسيارة قليلا حتى أريك اياه .. فلن يستغرق ذلك منسا زمنا طويلا !

وأوقف السيارة على مائة ياردة ؛ حيث ترجلا .

فإذا على جانب الطريق إلى الداخل معبد صغير من الحجر ، ينهض وحده بين الحقول ، وضوء القمر يضفي بياضاً ساطعاً على جدرانه القاقدة . .

فظلا ينظران إلى داخله برهة خلال نافذة ضيقة من الزجاج المعتم . . وأخيراً استدارت إيما ووقفت مستندة بظهرها إلى الباب الثقيسل

المصنوع من خشب الباوط والذي تعاوه قبوة مدببة على الطراز القوطي ، على حين راحت تامس أحجازه بيديها فيما يشبه الحنان .

رهى تقول :

- عندما تهب الرياح الى ناحيتنا ، فإننا نسمعها كأنها تغني . وكم أحب ذلك . فإن الصوت ينخلل المعبد ويخرج من النساحية الآخرى كأنفام الأرغن ا

وارتعدت قلىلا ..

ثم تابعت القول:

- انني لا أعلم الحقيقة ، ولكن هذه الأصوات تشيع في النفس شموراً بالروعة والراحة . غير أن بعض النساس يمقتونها . وكانت كات قبل أن تازوج لا تفتاً تحاول دائماً أن تقنع فيليب - زوجي - ببيع المنزل . فلما قتل زوجها ، وعادت للاقامة هنا نانية بدأت تعارد الكرة وتثير المنازعات من جديد ، وهي تقول دائماً أن (كلاي) يعزف على الأرغن في أنفام كأنين الأبالسة ا

وكان وهو يرقبهما في ثوبها الطويل المحتشم ، ويرقب حركات يديهما الرقيقتين البيضاوين ، لا يكاديفقه شيئًا بما تقوله . .

كأنه لا يشعر بشيء سوى السعسادة التي تغمره في نظراتها ، وفي رنين صوتها . .

ولكنه قال :

_ من هو کلای ؟

فأجابت ايما:

- انه البستاني فهو يعزف على الأرغن ، وتود كات أن نطرده المنا السبب!

فسألها مايكل:

- الذا ؟ مل يؤثر عزفه على عمله في الحديقة ؟

وضحكا مماً ، وهي تجيب :

- كلا .. ولكن كات تعنقد أنه اذا وك العمل اضطر الى الرحيل الى جهة أخرى وبذلك لا يكون هناك من يعزف على الأرغن ، وبذلك تكف الأصوات الرهبية التى تنبعث من المعبد .

فقال الطبيب:

ــ ومن هي کنات . .

فقالت ايما:

- انها شقيقة زوجي ، وقد قابلتها في المستشفى ذات يوم . .

! li- -

وذكر في غموس ثلك المرأة التي كانت مع ايما في قاعة الانتظار عندما أقبل ليخبرها بنجاح العملية ..

على حين استقرت عيناها في التفكير ..

ثم قالت في بطء:

- انك لا تذكر حتى الناس الذين تقابلهم ، اليس ذلك بمسا يدعو الى التفكير ؟

فصمه لنظراتها الصارمة ، وقال :

... اني أذكر من كانت لهم اهمية خاصة .. أولئك الذين أحب أن أذكرهم ..

وراحت تبتعد عن المعبد، وتهبط الدرج، ثم تسير غمو الطريق، وهو يتبعها ٠٠

فلما وقفا بجوار السيارة ، أشارت الى بقعة قساعة على بعد يسير منهما وقالت في غير اكتراث :

ــ هذا هو منزلنا ٠٠

- أهر ح**نا** ؟

وظلت صامتة ، دون ان يهم أحدهما بدخول السيارة ، وبفتة تنفست في صوت مسموع !

ثم قالت في حياء :

- هناك شيء اردت ان أسألك عنه طول المساء ٠٠

-- رما هو ۲

فترددت قليلا قبل ان تجيب:

- انه ٠٠ حسنا ٠٠ هل أنت مطلق ؟

قرد مایکل :

- كلا ٠٠ فإن ميانا لا تريد الطلاق ، لماذا تسألين هذا السؤال ؟

فأجابت ايما:

- لقد كنت أتساءل عن حقيقة موقفك ، وهذا كل ما في الأمر ! وكأنما خانها صوتها فكفت عن متابعة الحديث ، وما لبثت ان ابعدت الموضوع في ابتسامة سريعة ، قائلة :

لا ريب أن الوقت متأخر تماماً ، وينبغي ان نعود ادراجنا !
 وودعها مايكل جويس عند المر المؤدي الى المنزل ، دون ان يفكر في
 مرافعتها الى الباب ٠٠

وقد افترقا في غير احتفاء ، فراقاً جامداً فاتراً ، بعد ان أزجت اليه الله الشكر على الأمسية التي قضتها معه ٠٠

واتصل بها في اليوم التالي ليسالها ان كان يستطيع لقساءها قريباً ٠٠

وذكر لها أن في وسعه تنظيم مواعيده حتى تلائمها ، فليس عليها ألا أن تخبره بالموعد الذي ستكون فيه في المدينة فيدبر الأمر مجيث بكون خلواً من العمل . .

واحتجت ايما بان ذلك قد يتمارض مع حمله ومصالحه ، ولكن مايكل جويس كان يحس بان العمل لم يعد له المقسمام الأول في نفسه كا كان من قبل ، واتما لا يهمه الآن ولا يشغل عليه خاطره الا ان يستطيع لقاء أيما باستمرار .

والفى نفسه يفكر فيها كل ساعة وكل لحظة من اليوم ••

قهو يصور لنفسه ضحكتها المرجة السريعة ، عندما يقص عليها حادثاً طريقاً صادفه في عمله بالمستشفى ا

وكان إذا أقاقه أمر أحد مرضاه ، راح يبثها قلقه .. كان يطلعها على مطامعه ، وآماله ، ولا يكتم عنها هواجسه ومتاعبه ا

كان عهده دائمًا متحفظًا ، منطويًا على نفسه ، لم يخرجه عن ظبيعته هذه انسان آخر قط من قبل . .

لكنه انقلب معها ثراراً لا يكتم سراً ..

وكان كلما أضناه قضاء ساعات برمتها مع مريضانه الحمقـــاوات ، ولى وجهه شطرها فوجد الراحة ممها ، كأنما يستمد القوة من حيويتها ، كان كل يوم يمر بهما يزيد رابطتهما توثقاً .

وكانت كل خاة يكتشفها فيها تضفي قوة على النفام والانسجام المنبادلين بينهما.

وكانت إيما ، مع غياب زوجها أكبر جزء من العام ، تـكاد تميش في عزلة بنزلها الريفي مع آن ..

فكان من الطبيمي أن تسر لصحبة هذا الرجل الذكي المثقف الذي تشاطره الميول والنوازع . .

ولقد اعترفت في قرارة نفسها أن من بواعث النبطة أن تذهب في رفقة رجل مثله إلى المسارح والمراقص ا

وكانت تجد البهجة في حديثه البارع، وسمة اظلاعه ولباقته .. كانت تعرف ذلك كله ..

وتعارف به ا.

ولكن الذي لم تتبينه في بادىء الأمر ، هو إن انعطاف قلبها نحوه إنما يرجع إلى جاذبيته الشخصية ، تلك الجاذبية التي لا علاقة لها بثقافته وسعة إطلاعه ..

وكان كلاهما يدرك في أعماق نفسه حقيقة ما مجدث لهما .

كان كلاهما ماتروجاً . .

وكان كلاهما يعلم حق العلم ما ستؤدي اليه صداقتهما الوثيقة البريثة حتما، ومع ذلك فقد تركا الأمور تجري في مجراها ..

ومع مرور الزمن اتخذت إيا عادة الحضور إلى منزلة كالسا اقبلت إلى المدينة المتبضع . .

وكانا يلتقيان لقاء عاديا ..

ولكن كلا منهما كان يشعر شعوراً قوياً بمكانــة الآخر في نفسه ، كانا سعيدين كل السعادة كلما اجتمعا كرفيقين مخلصين ، وكانا يحــــاولان اقذاع فنقسهما بأن ذلك كل شيء ا

وعندئذ حان ذلك اليوم الذي لم يعد في وسعها التصنع والكتان طويلاً .

فقد ترك مايكل جويس حجرة الاستشارة منهواد القوى ، ومضى إلى (٣) النسعية

حجرة الاستقبال ...

فما كاد يبلغ بابها حتى وقف مكانه ، إذ كانت إيما هناك ، جـــــالسة يجوار الحاكي .

كانت عارية الرأس بلا قبعة ، ترتدي ثوبًا بسيطًا أزرق اللون ، وهي تصغى في غبطة إلى الأنغام المنبعثة من الحاكي ..

فظل برجة يرقبها ، ويصني بدوره ...

لم تكن موسيقى د باخ ، التي يحبانها أكثر من غيرها ، وإنما كانت أنفاماً رقيقة تشف نبراتها عن طفولة ، فتردد قليلا وهو في عجب من أمر هـــذه الاسطوانة ، عندما سمع الانفام بخفت فجأة ، ثم صوت آن ينبّعث منهــا واضحاً بهذه العبارة :

ويا المنة سوف أبدأ من جديد ، . .

فولج الحجرة وهو يقول:

- شد ما يؤسفني ان تركتك تنتظرين ، فقد كنت مثقلاً بالمواعيد .

فأسرعت توقف الحاكي ، وقد تألقت عيناهـــا بالسرور للقياه ، وهي تقول :

- لا شيء في ذلك البتة ؛ فقد أعددت الك مفاجأة ظريفة ..

فقال مأبكل:

ــ وما هي ؟

وكانت منهمكة في استبدال الابرة ، وهي تجيب :

- إنها اسطوادة من غناء آن .. وهي من الاتقان بحيث تحسبها من عسازف محترف .. وقد ملاتها بأغنية : سيدتي هل لك أن تسيري ؟

أصغى إلى موسيقي الافتتاح . .

ثم قال في اعجاب :

- حسن جداً ، هل هي آن حقيقة ؟

فأجابت إيا:

- ظیماً می ا

- إنه عمل المعترفين ..

فأشارت المه لمصمت قائلة :

- صه .. ينبغي أن تصغى !

وكانت تختال زهواً ، وعيناها تلمان في غبطة ، وقد تركز انتباهها في الأغنية ..

وتلت ذلك فترة حمت الموسيقي . .

ثم صوت آن في خفوت :

- يا للمنة أ سوف أبدأ من جديد ..

وبدأت الموسيقى مرة أخرى ، بينا كان مايكل يقيقه بصوت عال ، وإيا تنظر حوالمها في قلق وخزى . .

ثم قالت كأنما تمتذر عن طفلتها:

- هذا هو الخطأ ، فقد كان ينبغي أن تستمر ، ولكننا سنملاً اسطوانة أخرى بالأغنية كلها ..

وفي تلك اللحظة انتهت الموسيقى في أنفام بطيئة متعادة ، اعتبها صوت آن وهي تقول :

- انني شديدة الأسف ..

وتجاهلت إيما ضحكات مايكل ...

ثم مضت إلى المعزف وهي تردف:

- إنها تجيد عزفها حقاً ، ولكن الخطأ حدث هنا !

وراحت تجري أصابعها على المعزف في مهارة واثمة . .

فتناول الاسطوانة) ووقف يرمعها من بمد . وكان يمرف الأغنيك

بلا ئك ..

د سيدتي ، هل اك أن تسيري ٢

و سدتي هل لك أن تتحدثي ٢

و سيدتي هل لك أن تسيري معي وتتحدثي الي ؟

د سوف أهبك مفاتيح قلبي ، حتى لا نفادق لحن الاثنان قط . .

د سيدتي ، هل لك .. ،

وكانت ماضية في العزف في مرح وبراعة ، وهي تتبحدث هن آن :

- إنها تحفظ بالماع .. قبعد الحادث الذي أصابها جعلتها تمضي في درسها عملتها تلم كل يسر في درسها عملتها تمل كل يسر المراجعة عندما ..

وعندئذ أتاما صوته ، يجلجل بين أنمام الموسيقى :

-- إيما . . هل تحبين زوجك ٢

فكفت عن المزف دفعة واحدة ؛ واخذت تنطلع اليه خلال الحجرة وقد شحب وجهها وغدت كشبح من الأشباح ..

فأعاد سؤاله في نبرات آمرة خشنة 🕾

- حسنا ، هل تحبينه ؟

قرت بأناملها على مفاتيح المعزف دون وعي ، وما لبثت بعد برهة أن قالت في جفاء :

- لست أدري كيف أجيب على هذا السؤال .

- مل تعلمين لماذا سألتك إياه ؟

فأحنت رأسها في تمهل وقالت :

- نعم ..

ثم نهصت قسارت إلى الناقذة حيث وقف بجوارها ، وهي توليه ظهرها ، وأخيراً تحولت ، وقد بدت في أساريرها

أبلغ دلائل الألم ، قائلة :

_ أواه يأ مايكل اما أفظع ذلك اانني لا أدري ماذا يمكن أن أقسول ..

وكانت تتكلم دون تلعثم ، ولكنه أدرك مبلغ الذي تتكبده إرادتها القوية حين استطردت :

- لقد قضيت وفيليب حقبة طويلة من الزمن ، كان خلالها رفيقاً بي غاية الرفق ، وما حسبت قط أن سيقم لي شيء من ذلك . .

قالت ذلك كأنما لا حيلة لها في الأمر ، فلأته نشوة الانتصار والفوز إذ لمس في كلماته الرضوح للأمر الواقع .

فهتف بها من أعماق قلبه:

- إعا .. شد ما أحمك !

وخبا بريق الفرح الذي تألق في عيليها لحظة خاطفة ، فتقلصت شفتاها وهي تصبح :

- ما كان ينبغي أن تقول لي ذلك ، فاو ظللنا نكتم مشاعرنا لكان في الوسع أن نمضي في رؤية أحدنا الآخر ..

فقال في صوت أجوف جامد النبرات :

ما كان الأمر ليستمر على هذا النحو ...

فأدركت أنه يقول الصدق ويقرر الحقيقة المجردة ...

وأجابته :

- كلا . . انه ما كان لممضى كذلك حقاً . .

ـ لقد اردت أن تمرفي يا إيا ..

فابتسمت ابتسامة رقىقة ٠٠

وكانت لهجتها تنم عن الفهم عندما قالت :

- لقد كنت أعرف يا مايكل ..

وأراد أن يحاول تبرير تصرفه فقال :

- لقد حاولت أنَّ أتجاهل الأمر ، وأن أقنع نفسي بعبث ما أطمح الله ، ولكن هيهات ! فكنت أقول لنفسي أن شيئا سوف يحدث فتستقيم بعده الأمور ،

وكان صوته مخفت رويداً رويداً حتى غدا أقرب إلى الهمس ، عندما أوهف في يأس :

- ومع ذلك كنت اعلم ان ذلك الشيء لا يمكن أن يحدث ٠٠ فوافقته في أس :

- لن تستقيم الأمور قط ٠٠ فكلانا ليس حراً ، وكلانا لن يكون حراً البنة ، وليس في وسعنا أن نفعل شيئاً ، إذ لا حيلة لنا في شيء ٠٠.

وكان في وضوح هذا الكلام وصراحته القاسية ما جمل الرعدة الباردة سري في جسده . • •

حتى كان ينزع الألفاظ انتزاعاً إذ قال :

- أحقاً إننا لن نلتقي بعد اليوم ؟

فأجابت إيا:

- کلا ا،

-- والقت حواليها نظرة سريمة ٠٠

وما لبثت أن سارت نحو الباب في تثاقل ، وقد خلت خطاها من ذلك النشاط والحفة اللذين كانا يلازمانها دوماً . .

وعندئذ قال قانطا :

سوف أشعر بوحشة عظيمة لفراقك ٠٠٠

فنظرت نحوه وخمنمت :

ــ أواه يا مايكل ٠٠ وكذلك أنا ٠٠

وخنقتها العبارات ، فأشاحت بوجهها حتى لا يرى الدموح التي مسلأت

عينيها ، عندما أردفت :

- وسوف يكون فراقنا قاسياً ا

وعندئذ أحاطها بذراحه وجذبها نحوه حتى تلامس وجهاهمسا ، ثم انحنى فعبل فاهها ، المرة الأولى . .

وكأنما كانا يتهيبان الموقف ، ويستكثران هسده القبلة ، وأعساد الكوة من جديد ...

وفي هذه المرة أحاطت إيما عنقه بذراعيها ، فتعلقت به في حرارة وشوق ٠٠

الفصل الرابع

كان من المسير عليها أن ينهيا هذه الصلة بمد ذلك ، رغم أن أحداً منها لم يكن سميداً بها ٠٠

واستمرا يلتقمان كثيرا ٠٠

وكانت السمادة تفيض عليها في بعض الأحيان ، ولكن الحقائق الأليمة ظلت ماثلة أمامها تواجهها كالأشباح الرهيبة ، فلا يستطيعان منها فكاكا ٠٠

ولم يكن أحدهما من ذلك الظراز الذي يسمح بتطور الصلة بينهما إلى علاقة آغة ...

وكانت إيما تمرف كثيراً من النساء اللواتي اتخذن لهن عشاقاً في غفلة من أزراجين ٠٠

ولكن غريزتها الطاهرة كانت تنفر من ذلك كل النفور ، بل لم يخطر ببالها قط أن من المحتمل أن تحذو حذوهن .

فقد كان هذا التبذل بما يدق على فهمها فلا تملم كيف يكن أن يحدث و ولذلك كانت مشاعرها النبيلة تجعلها تواجه المشكلة ، فتدرك دقتها وصعوبتها . .

وما كانت حافقة من زوجها او حاقدة عليه ، فقد كان على وشك

التخلي عن عمله الحبب كي يمود إلى بلده فيبقى معها ومع طفلتهما ، وبذلك كانت نهباً بين عاطفتين كلتاهما أشد طفياناً من الآخرى ، وفاؤها لزوجها ، وحبها الذي لا يقاوم نحو مابكل ...

أما مايكل فقد كان الأمر معه نوعاً من الكبرياء .

كان يحبها ، وكان يريد ان تكون إلى جانبه درمـــا ، مهما كلفه ذلك من ثمن . • •

ولكن الصفات والمميزات التي يجبها فيها هي التي تعميل ضده الآن ، فتناهضه ...

اباؤها ان تساير الحياة ، وعجزها المطلق عن إيذاء أي شخص ، وعلى الأخص ذلك الزوج الذي كان و رفيقاً بها غاية الرفق ، . . وما كان في وسع مايكل أن يناقشها في هذه المثل العليا . .

فهكذا كانت إيما ، إيما التي يحبها ا

وهكذا كانت نفسيتها واخلاقها ، كا يبدو بارزة واضحة مثلها مثل عينيها الطاهرتين الصافيتين ، وشعرها اللامع الهفاف ، وأثاملها الرقيقسة الموسقمة .

ولم يتحدثا في الأمر ، او بحثا مشكلتهما بعد ذلك قط ، وكانا يتحاشيان في حرص بالغ الاشارة إلى ذلك الموقف الذي كان يزداد دقة وحرجساً لكليهما يوماً بعد يوم ، وبدأت مظاهر الأمى تبدو جلية في أسارير إيما ، وكانت الخطوط الزرقاء الباهظة التي تحيط باجفانها تدله على الليالي المسهدة التي تحييما في صراع مع نفسها ،

ومن ثم كان فؤاده ينفطر أسى رلوعة تحوها ، ويزداد حنقساً على نفسه لمدم استطاعته معاونتها .

وانتهت إيما إلى قرار ممين ذات يوم ، فستكتب إلى زوجها وتوضح له ما حدث ، فتساله أن يطلق سراحها ٠٠

وقد استفرق منها انشاء هذا الكتاب ساعات برمنها من العذاب والألم ، فلما أتمته أحضرته إلى مايكل .

وراحت ترقبه وهو يطالع الكتاب . .

وأخيراً أعادة اليها دون تعليق ، فتحاشت نظراته وهي تتناوله منه ا وأدركت انه يفكر فيا كانت تفكر فيه تماماً .. فقد كانت تلك الحيسانة من النذالة والقسوة إلى حد بعيد ، حيال ذلك الزوج الذي يحبها من كل قلبسه ويثق فيها ثقة لا حد لها .

وأخيراً قالت :

- إنني لا أستطيع ارساله ..

فتفرس فيها بعيقية السوداوين العميقة ين كأغما ينفذ بنظرات إلى صميم قلبها ، وإلى حجب المستقبل مما ، فقد أحبهما في تلك اللحظة بمثل مما لم يجبها قط من قبل ..

نم قال:

- أعرف ذلك ..

فهمست تقول في صوت متهدج :

- شد ما وددت لو أستطيع ارساله ، ولكنه يبدو أمراً غير لائق نحوه ونحو آن .

- أعلم ذلك ..

كان يملم حقاً أن إيما لا يمكن أن تكون خائنة ، ولو أرادت ، بل أن حبها نفسه قامًا على احترام متبادل ، لا شك في أنه سيضيع إذا ما خضما لهذا الحب .

ومن ثم كانت المشكلة ليست بذات حل . .

وعادت تقول كأنما تحاول أن تجد مبرراً لما تعلم انه واقع لا محالة :

- كا انه أمر غير لائق بك أيضاً ، فما ينبغي أن يرج الأطباء أنفسهم في

مشاكل الطلاق ، إن ذلك ربما سبب لك كثيراً من الضرر . .

ولكنها كانت تعلم حتى العلم أن مثل هذه التعليلات لا حقيقة لهسا .. وأن شيئًا أكثر أهمية من هذه الاعتبارات الدنبوية كان في طي القدر ..

وسألها :

- مل تمتقدن أنني أبالي بشيء من ذلك ؟

فقالت في عجلة ؛ وهي لا تزال تتحاشى النتيجة الحقيقية :

- حسنا ، أما أنا فأبالي بها كثيراً ، وانني لشقية منكودة إذا ما دفعت بك إلى مثل هذه الورطة ..

ان شيئاً من ذلك لا يهم يا إيما ، فلست أبالي بأي شيء آخر ، كا يجب عليك ألا تدعى شيئا يحتمل أن مجدت لي يؤور في رأيك ا

وأخيراً دنت من المشكلة الحقيقية فقالت:

- ليس الأمر كذلك فحسب ، فإنني لا أستطيع التخلي عن آن .

ورفعت عينيها اليه في ضراعة كأنها تناشده أن يفهمها . .

وأضافت :

- لا أستطيع ذلك البتة ..

قال ذلك وهو يتقبل كلامها موافقاً ..

ثم راح يراقب أصابعها المرتمدة وهي تمزق الخطاب الذي كتبته لزوجها ، ولم يكن قد اعتقد أو جال بفكره قط ان إيما تستطيع أن تواجه فضيحة علنية ، أو تصمد أمام الأنوار التي تهتك الأسرار في محكمة الطلاق . .

كانت كبرياؤهما تثور لفكرة تعريض نفسهما ، وأولشك الذين تحبهم مايكل وابنتها – لأعين الغرباء الفضوليمين ، وسوف قطل مخلصة لزوجهما لأن إيما خلقت لتكون كذلك . .

وعادت تغمغم في صوت أجوف :

- إنها النهاية بلا ريب ، ولا جدوى في أن نخاع أنفسنا ...

وراحت تتطلع إلى الفضاء دون أن ترى شيئًا ، أو لملهـــا كانت ترى أمامها مستقبلاً قاتماً حزينًا ، قبل أن تزدف :

_ ينبغي أن ينتهي كل شيء يا مايكل ..

فلما أحست بحركته السريمة إذهم بأن يخطو تحوها ؛ صاحت به ضارعة :

- كلا .. كلا .. لا تسلمسني ، يجب أن ينتهي كل شيء ، يجب ألا يرى أحدنا الآخر بعد ذلك البتة ..

وتهدج صوتها وازداد خفوتاً ، كأنما غصت بريقها ، وما لبثت أن أسرعت تمدو من الحجرة ، دون أن تنظر ناحيته ..

فسمع خطواتها الخفيفة تعدو هابطة فوق الدرج وتجتاز الردهة الرخامية إلى الباب الخارجي . .

ولم ير إيما رايت بعد ذلك قط ..

الفصل الخامس

انهمك مايكل جويس في عمله بعد ذلك واستفرق فيه وقد اعتزم أن يوصد أبواب ذاكرته إلى الآبد . .

وكان يعمل نهاراً وليلا ، كأنما انتابته حمى ، وهو يحاول عبثاً أن يقتــل ذلك الألم والحنين اللذين بنهشان فؤاده نهشاً ..

بل لقد حاول بطريقة تحليلية أن يستأصل او يقلل من حدة ذلك المرض الذي تلكه – كما كان يدعوه لنفسه .

ولكنه كان يعلم ، انه بعد أن فقد إيما قد غدت حياته خارية جوفاء ، لا معنى لها ، ولا غرض منها ، ولا يهجة فيها ..

وكان يميش وهي ماثلة في ذهنه أبداً ، ووجهها وابتسامتهـــا الساحرة يتراقصان أمامه . .

يراها حيثًا سار ، وأينًا ذهب ا

في الغرباء الذين يصادفونه في الطريق؛ وفي تلك اللمحة الخاطفة لرأس امرأة في المطمم .

وفي صباح يوم مشرق سني البهاء ، تحول عن النافسذة وهو يتنهسد في حزن ، إلى المنضدة التي كانت عليها خطابات الصباح تنتظره حتى يفضها ويقرأها . .

وفيا كان يهم بتناولها ، معم رنين جرس الباب الحسارجي ، دلالة طي حضور أول هملائه ..

فضى إلى الردهة حيث وقف عند قمة الدرج ، بينا مضت سكرتبيرته مس مارش تجتاز البهو في الطابق الأسفل لتفتح البساب ..

فسألقى عليهما بتحية الصباح من قمة الدرج، وردت تحيته ببشاشتهما المألوفة ..

ثم أضافت بغير اهتمام :

- طاب صباحك ، اليس فظيماً ما حدث لسز رايت ؟

فجمد في مكانه وقال:

-- مسزرایت ؟

ألا تذكرها ؟ انها والدة الطفلة التي كادت تفقد بصرها .

وظل في مكانه شارد البال جزوعاً ، حتى فتحت البساب وقسادة سيدة متينة الأسر قوية البنيان إلى حجرة الانتظار ..

وبعد لحظات ، كانت كالأعوام بالنسبة اليسه ، بدت ثانيسة وتطلعت إلى أعلا ، وقد أدهشها أن تراه لا يزال واقفاً عند قمة الدرج ، كما أزعجها صوته وهو يقول :

س ما حدث لها ؟

ــ من ؟ آه ! مسز رايت ؟ أوه ، لقسد سقطت من إحــدى النوافـــد فدق عنقها . .

ثم مضت في طريقها تجتاز الردهة إلى مكتبها الناحية المقابلة .

فلم يزد على أن غمنم :

1.1_

ثم إذا به تغيم عيناه ، وتتراقص الأشياء أمام ناظريه ، ويحس كأنه يسقط من علو سحيتى ، والرياح تندفع في أذنيه ، ورخام الردهة السفسلي يدور حول

نفسه وهو يرتفع نحوه ..

فتشبث بسياج الدرج ، وشدد الضغط عليه بأصابعه ، ثم أغمض عينيه في قوة ا

فلما فتحها بعد هنيهة ، كانت الجدران والأرض قد استقام وضعها أمامه ، واستقرت في أماكنها ، فسار مترنحاً عائداً إلى حجرته فأرصد بابها عليه .

* * *

ثبت كيلسة التحقيق أن الحسادث الرهيب قد رقع في الساعسة السادسة مساء ...

لم يكن في المنزل في ذلك الحين سوى الطفلة آن ، وخادمة شهدت بأن من تدعى مسز كات هوارد قد زارت المنزل بعد الظهر ...

ركان مايكل قد مضى بسيارته إلى البلدة التي عقدت فيها جلسة التحقيق ا

وذهب في هدوء إلى مكتب الحمقق ، بينا كانت دوريس بوند – الوصيفة واقفة في مكان الشهود . .

وكانت قساعة المحكمة ملأى بالحضور ، ورجسال الشرطسة يقفون بجوار الجدران . .

ورأى في المقعد الأول آن يجدار سيدة أنيقة ترتدي السواد ٠٠٠

تساءل:

ـ هل هي کات هوارد ؟ ٠٠

ورجلا لاريب أنه طبيب العائلة!

وسيدة أخرى ربما كانت الطاهية ، وكان خلفهم صفوف من المتفرجسين وهم ينصتون في لهفة واهتام ..

فتسلل مايكل في هدوء وجلس يجوار الباب ٠٠

عندما كان المحتى يرفع أنظاره عن التقرير الموضوع أمسامه على المنصة ويقول الوصيفة :

- هل رأيت مسز هوارد وهي تنصرف ؟
- لقد رأيتها تستقل السبارة وتقودها خارجة ..
 - فسأل الحقق :
 - مق كان ذلك تعريباً ؟
 - يمكنني أن أقرر أنها كانت السادسة تماماً .

وكان وجه دوريس بوند صارماً كأنما تشمر بأهميتها ، كا جاءت اجاباتهــــا واضحة في تأكيد ويقين ٠٠

وقابسع المحلق أسئلته :

- ويعد نصف ساعة من ذلك سمعت صوتاً كأنه صوت شخص ۴
 - ۔ نعم ، ،
 - فأثبت الحقق شيئا أمامه

ثم قال:

- هذا كل شيء يا مس بوند ، وشكراً . .

فخطت من مقمد الشهود ، واتخذت مجلسها مجوار المرأة التي حدس مايكل أنهـــا الظاهية .

بينًا أشار أحد رجال الشرطة إلى السيدة الانبقة ذات الثوب الأسود.

فنهضت كات هوارد ومضت إلى المنصة ٠٠ وطلب اليهـــا أن تقسم السمين ٠٠

فرآها مايكل جويس تضع يدها المدورة بالقفاز على الكتساب المقدس ،

كا معمها تقول :

ــ أقسم بالله أن أقول الحق ، كل الحق .٠٠

وعندئذ ذكرها مايكل جويس ٠٠

فهي نفسها السيدة التي كانت في منزله ذلك اليوم ، مع إيما بعد الجراحــة التي أجريت لآن ..

فلما مضى صوتها الجلى الرقيق متمماً :

۔ ولا شيء غير الحق ٠٠

تحولت بوجهها البيضاوي المحلل بالسواد تحو المحقق .

فقال لها:

ـ مل أنت مسر كات هوارد ا

- نمم • •

ـ وعنوانك هو ٠٠

فقاطمته في عجلة قائلة :

- انني اقيم في فندني اركاديا ٠٠

- نعم ١٠٠ هي قرابتك بالمتوفاة ؟

ـ لند كانت زوجة أخى فىلىب ٠٠

فسأل الحقق:

ــ منى رأيت مسز رايت على قيد الحياة لآخر مرة ؟

ـ في نحو الساعة السادسة من مساء يوم الحادث ، وكنت قد قضيت معهسا زهاء الساعة ٠٠

- لملك كنت على موعد ممها ، لتناول الشاي مثلا ؟

فأجابت مسز هوارد :

-- حسنًا ٠٠ انه لم يكن موعدًا بالمعنى المفهوم ، وكل ما في الأمر انهـــا كانت تملم انني قد أمر بها ٠٠

(٤) الفحية

19

- ولكن ، هل كانت يومئذ تتوقع حضورك اليها ؟
- حسناً ١٠٠ انها لم تكن تتوقع ذلك قامساً ؛ فمنذ أن قتل زوجي اعتدت
 - ان اهبط عليها كلما كنت قريبة من المنزل!
 - وماذا حدث عند وصولك ؟
 - فأجابت في صوت واضح وبغير اكتراث :
 - لا شيء ٥٠٠
 - مل تحدثها ؟
 - نعم ١٠٠ لقد فرفرنا بمض الوقت ١٠٠
 - هل كنيجا تتحدثان عن شيء ممين ؟
 - كلا ٠٠ مجرد ثرثرة عادية ٠٠
 - فسأل الحقق :
 - هل كان يبدو عليها الضيق او الاكتثاب؟
- على المكس ؛ كانت بادية المرح والغبطة ؛ تتطلع إلى عودة زوجهـــا للوطن في حنين ولهفة . .
- فتمامل مایکل جویس فی مجلسه ، وراح ینظر إلى الشاهدة فی اممان ! فلا ریب انها کانت تعلم أن هذه اکذربة صارخـــة ، ومع ذلك فقد راحت تراجه الحقق بنظرات ثابتة ، هادئة ، منالكة روعها تماماً .
 - واستطرد بسالها :
 - مل کانت حالتما علی غیر ما برام ؟
 - كلا البنة!
- إذن ٠٠ فلم يكن في مسلكها ما يوحي بان هناك شيئاً غير عادي ٢
 - فاجابت في تاكيد:
- کلا ۱۰ لم یکن ثمة شيء بلا ریب ، ولکنها کانت دائے شدیدة

الخوف من المرتفعات . .

فردد الحقق قولها :

ركانت شديدة الخوف من المرتفعات ، •

بسنا كان يكتبه أمامه ا

وما لبث أن وأجهها بانظاره قائلا:

- هل تعرفين انها قالت لك ذلك في هذا اليوم بالذات؟

_ حسنا . . کلا . .

- فلماذا إذن تذكرينه الآن ؟

فتصنعت الدهشة والسعت عيناها في براعة وهي تجيب:

.. لأنني ظننت أن هذا هو التعليل الوحيد لسقوطها من النافذة .

فماد يسجل شيئاً أمامه في الورق ...

ثم فكر لحظة قبل أن يتابع أسئلته :

- ماذا كانت مسز رايت تفعل عندما وكتها ؟

-- كانت في حجرتها ، وأظنها كانت على وشك استغراج درج جواربها ! ومرة أخرى عادت نظرات المحقق تستقر عليها برهة ، كأنما ينتقي كلمات سؤاله النالي .

وما لبث أن سعل ..

ثم قال:

ــ شكراً يا مسز هوارد ، هذا كل شيء !

فاستدارت كات هوارد ، وخطت من المنصة .

فأسرع ما يكل ينحني إلى الأمام ، كأنما يلتقط شيئًا من الأرض ، حق يحول دون أن تراه .

وكان وقتئذ مقطب الأسارير ، إذ على الرغم من مسلكها في منصة الشهود ، الذي ينم على استمدادها الطبيب للاجابة على الأسئلة ومعاونة العدالة

في تبين الحقيقة .

كان مايكل جويس مرقناً من أنها تخفي شيئاً

كانت وثيقة الصلة بايما ، تراها كثيراً ، وكانت تعلم أن حسالة إيسا لم تكن على ما يرام ، وأنها في الأسابيم الأخسيرة ، كانت متوترة الأعصاب شديدة القلق والضيق .

ومع ذلك فهي تقول:

د لقد كانت بادية المرح والنبطة ، تنطلع في حنسين إلى عودة زوجها الموظن » .

فماذا ترمى اليه بتضليلها للمعكة ٢

أهي رغبتها في أن تدع إيما ترقد في مضجمها الآخير مستريحة هسانئة ، وتتحاشى المزيد من المناقشة والاستقصاء ؟

إذا كان الأمر كذلك ، فلا ريب أن كات امرأة على جانب كبير من رقة الشمور واللباقة ..

أتراها كذلك حقاع

وسرت في القاعة موجة من الرئاء والاشفاق عندمسا مضت آن إلى مقمد الشهود ، في معطفها الأزرق المدرسي ، وساقيها الطويلتين النحيلتسين وهمما تترنحان قلملا .

وساً لها المحقق أن ثدنو منه حيث وقفت بجواره شاحبة الوجه بشعرهـــا القصير الجمد تحت قلنسوتها الصغيرة .

وخاطبها المحنق في رفق قائلًا :

- آن ا لا ربب أنك تمرفين ما هو الحق ؟

فغمغمت مجيبة :

- نعم ..

- سوف أطرح عليك الآن بضمة أسئسة ، وجمني أن تخبريني بالحقيقسة

الجردة .

ثم ابتسم لها مشجماً وهو يقول:

عل فیمت ؟

فأومأت برأسها ...

- والآن . . متى زأيت والدتك لآخر مرة يا آن ؟

- قبل أن أذهب إلى فراشي بقليل .

– وأين كانت وقتئذ ٢

-- في حجرتها ..

عل دخلت الحجرة وتحدثت المها ؟

فنظرت اليه بعينيها الصافيتين الزرقاوين ، كميني إيما تماماً.

وأجابت :

- لقد ذهبت لألقى عليها تحية المساء ...

– وهل القيتها ؟

.. نعم

مل كانت والدتك في حالة طسمنة ؟

فاختلجت أهداب الفتاة قليلا . .

ثم قالت في اقتضاب:

-- نعم ..

- والآن خبريني يا آن ! هــل كان بالحجرة شخص آخر عدا والدتك ؟ فترددت الفتاة لحظة وجيزة ، وعضت شفتها السفلى كأنما تريد أن تمسك دموعها عن الجريان .

ثم حولت نظراتها عبر القاعة إلى كات هوارد ، متوسلة . .

وكان مايكل يرقبها في امعان ، ويتبع كل حركة تأتيها .

قرأى كات هوارد ترقع منديلها في رفق إلى عينيها ، ثم تشير برأسها

إشارة نفي سريعة ..

كانت حركة لا تـكاد تميزها العين ، ولكنها كانت حافلة بالمـاني بالنسبة لان ..

وعندئذ أجابت المحتق في وضوح :

.. X -

ألم يحدث شيء يبدو غير عادي في نظرك ؟

ـ کلا ..

فانحنى الحمق فوق مقمده وراح يطرق بقلمه في تفكير ...

وما لبث أن قال :

ــ شكراً يا آن . . هذا كل شيء . .

وتبعها مايكل بنظراته وهي تعود إلى جوار همتها ، كان هوارد .

وبعدئذ دعي طبيب العسائلة للشهادة ، فأقسم اليمين ، وبدأ يدلي بتقريره الفني . .

وإذا كان مايكل مقتئماً بأنه قد سمع كل مسايهم ، متلهفساً على ألا تراه آن وتعرفه ، فقد تسلل من قاعة الجلسة سريماً واستقل سيارته عائداً إلى المدينة . .

وكان يقودها درن وعي ، وهو لا يشعر بشيء سؤى مرارة الحزن وهول الحسارة .

فهي إيما ، إيما الضاحكة ، إيما الحببة إلى نفسه ، قوت ميتة شنيعسة ، فجائيسة ..

وها هي إذ تموت ، تكشف أمورها الخاصة وتذاع وتناقش في محفل عام ، وقاعة المحكمة ملأى بالفضوليين ، معرضة بذلك لما كان كبرياؤهـــا يأباه كل الآباء في حياتها .

وكانت تأتي لحظات يغبطها فيها ، وقد مانت وغدت وحيدة لا يزعجهـــا

شيء ٬ ولا تشعر بشيء البتة ٬ ثم يتملكه بعد ذلك شعور من الدهشة والعجب . والحبرة . .

كىف ؟ ولماذا ؟

فقد كان يمرف ايما كل المعرفة ، وهي لم تشر قط إلى خوفها من المرتفعات أو من شيء آخر ...

بل لقد رآها ؛ إذ كان معها ذلك اليوم من أيام الخريف الأخسيرة تنحني فوق حافة الصخور العالمية ، وتراقب الأمواج وهي قرتظم بالصخور أسفلها عثات من الأقدام .

فكانت متوردة الوجه ، رابطة الجاش وقد هز أهماقها الشعور بأنها قد ارتفعا عن العالم وسموا فوقه ..

لم يكن بها أثر للخوف أو الوهم .

ولكن هذا التفيير الفجائي كان عسيراً على الفهم أو التفكير . .

وكان لجوء ايما ألى الانتحار بعيداً عن كل تصديق ، فقد عرفت نصيبها في الحياة وتقبلته في رضى ، مضحية بسعادتها الشخصية ، وسعادته ، على مذبح شعورها بالشرف والوفاء نحو زوجها .

واذا كانت قد اولته ظهرها ، هو الذي احبته من كل قلبهـــا ، لتكرس نفسها في تفان وبغير أثرة أو أنانية لطفلتها ولذلك الزوج .

فهل يصدق انسان انها تنحرف فجاة تحت وطاة الياس ، فتقتل نفسها ، تاركة آن يتيمة ، وتاركة والد آن ليواجه الكارثة عندما يعود الى الوطن ؟

ذلك شيء بعيد الاحتال يأباء المقل كل الاباء ...

وهي قد غادرت منزله ، للمرة الآخيرة ، كسيرة القلب ، ولكنها كانت قوية العزم ، على ان تبقى مع آن ، وان تنشئها فستربيها في جو أسرة سعيدة مترابطة ...

فما الذي حدث بعد ان تركته ؟

انه ليمذب نفسه بالأسئلة طول اليوم وهو يلفي مواعيده السابقة ويوصد أبواب عبادته .

ثم يبقى في حجرته ، ورأسه بين راحتيه ، مفكراً ، بممنا في التفكير ، يستعبد في مخيلته كل ما عرفه عن إيما . .

وكان في بعض الأحيان يمضي إلى المعزف ، فتجول أنامله فوق مفاتيحه في رفق ، كأنما يبحث عن جواب لهذه الأسئلة في الموسيقى ، وكأنما يجاول أن يجلو ذهنه وسط النقم ..

رمع ذلك فلا جواب ..

كيف ؟ ولماذا حدث ذلك ؟

وحملت اليه صحيفة المساء عرضاً وافياً لما حدث في جلسة التحقيق ... بل لقد كانت في صدرها صورتها كأنها تتطلع اليه في حياء وخفر ...

فلما أنعم النظر فيها ، تبدت له خلالها صورة آن . أكثر ما تكون شبها بأمها .

فعسادت ذاكرته إلى ما تبدى في أسارير الطفسلة من ضيق وأسى وهي تشييح بأنظارها عن المحقق ، ملتمسة العون والنجدة من عمتها كات . .

وعاد يذكر سؤال الحقق :

« هل كان مع والدتك أحد ؟ » .

ثم إشارة كات هوارد الطفلة ، تلك الاشارة الصريحة ، ثم إجابتها المفتصبة الوجلة ، وهي تقول :

د کلا . . ، .

فما الذي كانت تخفيه آن ؟

وما الذي تمرفه تلك المرأة ٢

وسمع طرقاً على الباب جفل له وانتفض . .

فقد جاءت الرصيفة قسأله :

onverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

```
- هل ستمود لتناول المشاء هنا يا سيدي ؟
فنظر اليها في فتور وغموض ، وقال :
- كلا . . إنني . .
و كانما استقر عزمه على شيء إذ استطرد :
- كلا . . سوف أتناول المشاء في الخارج . .
ثم عرك الصحيفة بين يديه ، والقي بها جانباً . .
فقد استقر عزمه على شيء يفعله ، شيء قد يعينه على تفهم مصرع ايما . .
فقد سمع كات تقول المحقق :
- انني أقيم في فندق أركاديا ! :
```

الفصل السادس

لم یکن مسایکل جویس قد فکر تماماً کیف یبدأ حدیثه مع مسز نات هوارد !

ولكنه ، حندما اجتاز أبواب الفندق العظيم ، بدأ الطريق أمسامه سهاد ميسرا ...

وكان يمرف الفندق ، ويمرف جلبته وضوضاءه ، وفخامته وبذخه ، ويعجب كيف يطيق بعض الناس الحياة في مثل هذا المكان ، دون ان تنهار أعصابهم أو ينتابهم الصداع ..

وسأل الفتاة الجالسة في مكتب الاستقبال:

- هل مسز کاترین هوارد هنا ۴

فاجابته في نبرة ّ آلية ، دون أن ترفع رأسها :

- إن الحفلة في جناح مسز ديفا بالحجرة رقم ٢٩ ...

- الحفلة ؟

وعندثذ تظلمت الله قائلة:

- انني آسفة يا سيدي ، حسبتك أحد المدعوين اليها ..

فاجاب في عجلة:

ـ انني كذلك ..

إنها بالحجرة رقم ٢٩ يا سيدي . . الطابق الثاني وبادر يرتقى المصعد إلى جناح مسز ديفا الجهولة !

حيث راح يتفرس في تينك الحجرتين اللتين تكسو أرضها طنافس سميكة وتغطي نوافذهما أستار كثيفة ، وقد زخرة بحشد حافل من الرجال والنساء كانوا مكدسين فيها إلى درجة الاختناق ، وهم يثرثرون ويشربون وتتعـــالى ضحكاتهم ..

وكان يجول بينهم سقاة يرتدون سترات ناصعة البياض ، ويحملون صحافاً كبيرة رصت فوقها أقداح الشراب.

كا كانت أنفام الموسيقي تنبغث من مذياع أخفى في أحد الأركان . .

فلما بلغ مايكل جويس مدخل الجناح واجهته الضوضاء والحرارة وعطور السيدات ، كانها عاصفة ارتطمت بوجهه بفتة ..

وتسلل إلى الداخل في حذر ...

وفي اللحظة نفسها اندفعت نحره سيدة في منتصف العمر شقراه - تبين للتو انها كانت حاضرة بجلسة التحقيق - وأمسكت بيده اليسرى في حرارة وهي تقول:

- شد ما يسرني انك استطعت الحضور يا عزيزي ...

ثم القت علمه ابتسامة مشرقة وأردفت :

- لا أحسبني في حاجة إلى تقديمك ، فكل امرى، هنا يعرفك ، وانثنت تصبح بفئاة كانت خلفه فلم يرها :

- ٦٠ ٠٠ هـ ا هي جوان ٠٠ تمالي يا عزيزتي ، فلا ريب انك تمرفين مستر ٠٠ هـ

وفي لباقة عجيبة تحاشت الاسم ، لجهلها به ، وحولت الحديث بفتسة إذ هتفت :

ـ ولكني لا أطيق ان ارى أحداً خلت يده من كؤوس الشعراب.

وتناولت كاسين من الكوكتيل من فوق صحفة كان يمر بها أحد السماة ، ووضعتها في ايديها .

ثم كشرت عن نواجدها في ابتسامة عريضة ، وتحولت تستقبل قادمة عديدة .

فسممها مايكل تقول في صبحة حارة جديدة ، عبارتها التقليدية :

ــ شد ما يسرني أنك استطعت الحضور يا عزيزتي ٠٠

وتحول مايكل إلى زميلته ، فالفاها حسناء فاحمة الشمر .

كانت تقول :

- هل لك ان تضع هذا القدح في مكان ما ؟ انني لا أستطيع أن أشربه . آم ا ها هي كات هوارد ا ولكن رباه ، في يوم الجنسازة ؟ كيف تجرؤ على ذلك ؟

فالنفت مايكل خلفه في بطء ...

وإذا بكات تقف متشحة بالسواد ، ورجهها البيضاري يشرق بابتسامة وضاءة ، فوق حافة القدح الذي كانت ترشفه ، وقد أحساط بهما لفيف من المدعون .

كانت كا رآها في قاغة الجلسة تماماً ..

ولنحنها كانت هنا أوفر حيوية ومرحساً ، يبدو عليها الاستمتاع بالجفلة إلى حد بعبد !

وراح يشق طريقه نحوها وهو يتمتم بكلمات الاعتذار والاستثذان عنه ويسرة .

وكاد يفلح في الوصول إلى الحلقة التي تتوسطها ، عندمسا تصيدته مسز ديفا فجأة هاتفة :

هل تركوك وحيداً يا عزيزي ؟

وكانت تقول لنفسها:

- أين بحق الساء التقطت هذا الشاب الجيل الفارع الطول الفاحم الشمر ؟ اني أعجب من أين هبط علي ولكن الأعجب هو كيف نسيت اسمه ، لا ريب أني فقدت عقلي . .

مُ عادت تقول في صوت مرتفع:

- هذا فتاة سوف تجن بك هياماً ، ولا ربب أنها تتوق إلى معرفتك .

فرأى مايكل نفسه وجها لوجه أمام امرأة نحيلة مديدة الفسامة ، كانت تبدو في حاجة قصوى إلى الطمام والنوم ، وكانت تنظر البه في غسير اكتراث .

بينها كانت المجوز تقول :

- سيلفيا يا عزيزتي ، إنك لم تتمرفي إلى بيتر من قبسل ، ولكنسه يموت شوقا إلى ممرفتك ...

ثم انتقلت مسرعة إلى جهة أخرى من القاعة ، وفي الوقت نفسه سمع خلفه شخصاً بسأل:

ــ من الذي وجد الجثة ؟

ففالب مايكل الحنق الذي اعتمل في نفسه ، وتحول إلى المرأة النحيلة قائسلا :

- هل اسمك سيلفيا حقيقة ؟

فتطلمت اليه في دهشة ، وهي تقول :

- وما في ذلك ، أثراء لا يروق لك ؟

ولكنه ابتسم قائلا:

- لا شيء من ذلك فقط ، إن اسمي ليس (بيتر) ٠٠ والآن معــذرة ، فقد وعدت مجمل هذا الشراب إلى شخص آخر ..

وأسرع يتسلل إلى الجمع الحيط بكات هوارد . فسمع جوان تقول : - يا للمسكينة إيما .. سوف تترك فراغاً كبيراً لديك يا كات .. وفي الرقت نفسه رأته كلت ..

فرحيت به ماتفة :

- أملاً بك يا دكتور ، انني لم أترقع البتة أن أراك في حفل كهذا

فقال الطبيب:

- وأنا نفسي لم أكن أتوقع أن أحضر مثل هذا الحفل برما من الأيام

ــ انني لم أراك منذ أمد طويل . .

فابتسم لها قائلا:

ــ انك تاوحين في حالة طيبة . .

بل انني اليوم أشبه بالحطام ، فقد قضيت يوماً رهيباً تعسا ، ولعلك علمت من الصحف أن زوجة أخي – إيما رايت كا تعرف – قد سقطت من النافذة ، وقضت نحيها . .

فتظامر بالأسى تأدباً ..

رغمغم :

- نمم . . لقد علمت بما حدث ، واني لشديد الأسف . .

فقالت كات هوارد :

-- لقد عدت من الجنازة للتو . .

وفي تلك اللحظة اندفعت نحوها عجوز بادية الفضول ؛ صائحة :

كاترين .. يا فزيزئي المسكينة .. ما الذي حدث حقا ؟ هل تعتقدين أنها هي التي القت بنفسها من الناقذة ؟

فلم تمرها كات النفاتاً ، وظلت تبتسم لمايكل وهي تجيب في هدوء :

- كلا .. لم تفعل ذلك بلا ريب ..

· فقالت المجوز :

- لقد كنت أقول لجيوفري أمس أن كاترين المسكينة سوف يتقــل

كاهلها بتلك الطفلة ..

- مل تعنین آن ؟

وكانت تقول ذلك في غير اكتراث ، بما جعل الألم يثور في أعماق قلبه ، ولكنه كيت شعوره .

بينًا كانت المرأة تبتعد عنها وهي تهتف :

- لا تذهبي يا كترين قبل أن أسمع القصة كلها . .

فلما انصرفت ، قالت كات :

- شد ما تضايقني بأسئلتها السخيفة ...

فقال مايكل:

- أهي صديقة لك ؟

فتطلعت اليه بعيليها الساحرتين خلال أهدابها الطويلة المثقلة بالطلاء ؛ وقالت :

- ان كل أمرىء يبدو صديقاً لي هذه الآيام ، وكل ذلك بسبب إيــــا المسكينة فهم يودون أن يعرفوا جميع التفاصيل المروعة ..

وكانت ترشف الشراب في رشاقة ، فقال مايكل وهو يبتسم لها مشجعاً ابتسامة ذات مفزى :

- يجدر بنا أن ننصرف من هنا إذا أردت ألا تلاحقك صديقتك هذه بأسئلتها ..

فبدا عليها الابتهاج ..

وغمنت تقول:

- يا لها من فكرة موفقة ، فلو بقيت لسقطت في الفخ كالجرد .

وبينها كانا يجتازان الحجرة التقت بها سيلفيا النحيلة ، وقد بـــدا عليها الاهتام أخيراً ..

فقالت:

- ينبغي أن أعلم منك الحقيقة يا كات ، فإن زوجي يقسم بأن شخصاً قد دفعها من النافذة ، وإن الحقيقة قد خنقت في مهدها تجنباً للفضيحة ، فتمالي نجلس معا في ركن هادىء ، إذ انني لا أطيق أن أظل في ظلام دامس لا أعرف الحقيقة ..

فألقت كات نظرة حزينة نحو مايكل ، وخطت إلى الأمام لتتجنب المرأة ، وهي تقول :

- اني حقاً لا أستطيع ذلك الآن ، فيجب أن . .

فأسرع مايكل ينظر إلى ساعته ، ويضيف لينقذها من الورطة :

- ان تتصلى بوالدتك تليفونيا ..

فبدا عليها الارتباك لحظة ..

ثم ارمأت إلى سيلفيا قائلة :

- نمم . . والدتي . . إلى اللقاء يا عزيزتي . .

وتمهلت برهة عند الباب لتقول له :

- انك حقاً نعمة ارسلتها لي السماء ...

وفي اللحظة نفسها وجدا أمامها مسز ديفا كأتما انشقت الأرض عنها فحأة ، قائلة :

- انك لن تنصرفي الآن يا عزيزتي كات ا الا تتناولين المشاء ممنا ؟ فأحابت :

- لم اعد اظيق احتال أسئلتهم الرهيبة ، اما العشاء . .

ونظرت إلى مايكل من ظرف خفي ...

ثم استطردت :

- فلا تحسبي لي حساباً فيه ..

وسرعان ما تشبثت بذراعه وصاحت :

ــ أسرع . . فها هي تلك المجوز المروعة ثانية .

ولوحت بيدها لمضيفتها هاتفة :

ــ سوف أراك فيا بمد يا عزيزتي . .

وظلت مسز دیفا ترقبها وهما پنصرفان معاً ، وتعجب هل تحب کاترین هوارد حقاً ، صدیقتها الحیمة ۴ وهل تحبهسسا کاترین ، وهی تنصرف من الحفل مع أجمل رجالها مظهراً ، بعد أن وعدتهم بأن تبقى لتقص علیهم کل شيء من أنباء جلسة التحقیق ۴

صحب مايكل (كات هوارد) لتناول العشاء في أحد المطساعم الفاخرة المكتظة بالرواد، لا تلك المطاعم الهادئة الصغيرة التي كانت إيما رايت تحبها، ويفضلان ارتبادها..

وقد وافقت كات على اختياره وقالت :

ان ذلك المطمم هو الوحيد الذي يمكنك أن تتناول الطمام فيه في راحة ويسر ...

وكانت بادية الابتهاج بفرقة الموسيقى ذات العازفين الثانية ، وبالمسائدة الخاصة التي اضطر مايكل إلى رشوة رئيس الندل ليحجزها لهما ..

وما كادت تستقر في مكانها حتى انظلقت تقول:

- أخشى انني لا أرتدي ثياباً تليق بهذا المان . فلم تكن لدي لحظة واحدة لاستبدال ثياب أخرى بهذه ، إذ عدت من الجنازة مباشرة ، لقد كانت اليوم ، كا تعلم . .

9 Can -

رفي الضوء المظلل لمصباح المائدة ، المنعكس عند غطائها الأبيض ، راحت

(٥) الضحية

70

تتفحص زينتها في مرآة صفيرة ..

وكان الخار الآسود ، الحيط برأسها وذقنها أشبه بأطار من ألاّبنوس يحيط بصورة جامدة لوجه مقنع لا تنم أسارير، عن شيء . .

وكانت تحلي صدرها بمشابك من الماس تتسالق فوق السواد كالنجوم في للة ظلماء ...

فمجب مايكل ، هل تمد هذه الحلى من لوازم الحزن ؟

ركانت تبدر أنيقة ..

وقيرة العناية بهندامها ..

ولولا السواد الذي ترقديه لمساحسب انسان أنها قسادمة للتو من جنسازة صديقتها وزوج أخيها . .

فلما اطمأنت إلى كان زينتها . .

غمفيت قائلة:

- حمداً. لله أن فرغنا منها سريعاً ..

وعندئذ سألمان

- ما الذي انتهى اليه أمر آن ؟

فتطلعت اليه مشدرهة رقالت:

ــ آن ؟ هل تعرف آن ؟

فأجاب مايكل:

لقد أجريت لها جراحة منذ بضمة شهور ٠٠.

فضحكت وقد زال عنها ذلك القلق العابر . .

ثم هتفت :

- نعم .. يا لي من حمقه .. لقد خيل الي أن أمهامي أحد أولئك الفضوليين الذين كانوا في الحفله .. فقد كدت أنسى أين رأيتك لأول مرة .

فرد الطبيب:

- حسناً . . ما الذي صار اليه أمر آن ؟
- أوه .. لقد ذهبت إلى (بات) .. فإن لوالدتي مسنزلاً هناك .. ولم أستطع الذهاب معهما لآني على خصام مع والدتي ، ولو أنك قد لا بهمك ذلك ..
 - _ على المكس ، بل يهمني ..
- هذا تلطف منك أشكرك عليه ، ولكن الواقع انني أهذي ولا أدري عن أي شيء أتحدث ، حق ليخيل الي أن جيني ديف قد مزجت الشراب عادة تريد من أفره .
 - سوف نزول عنك ذلك عندما تأكلين ..
- وكان يرى أن مهمته قد تكون سهلة ميسرة إذا انطلق لسانها من عقاله

ومن ثم استطرد يسألها :

- وماذا حدث للمنزل إذن ؟

فنظرت اليه كأنما لا تفهم ما يقوله ٬ وغمغمت :

- ۔ أي منزل ؟
- منزل مسز رايت ..

قبدا عليها الضيق ، وقالت :

- آه ! إنه معروض للبيع ..
 - مكذا سريعاً ؟
- لقد نقلنا آن منه ليلة موت أمها . . ولن يطبق فيليب رؤية المكان نانية ، ولذلك فهو خال الآن .

فخيل اليه أنه يرى الواجهة العريضة لذلك المنزل المظيم القائم وسط الأشجار والحدائق كالطود الشامخ.

لقد أقفر الآن من ساكنيه ، فقد غابت إيما عن جنباته إلى الأبد ، كا غابت إيما عن حباته إلى الأبد ، وغدا كل شيء في الحياة بعدهـا خلاء مقفراً . .

واغمض ما يكل عينيه لحظة سريمسة ، وهو يصغي إلى نبضات قلبه تهمس باسمها :

- إيا ٠٠ إيا ٠٠ إيا ٠٠

وعندئذ سمم صوت كات تقول في صبر نافذ :

- ألا يفكر أحد في احضار قائمة الطمام لنا ؟

فاستجمع مايكل قواه وحواسه ، وصاح بنادي الساقي .

ثم راح ينتقي لها الوان الظمام ويبذل جهده في الظهور بطهر الايتهاج والمرح ، واستحثها على أن تحدثه عن نفسها ، في حين كانت ملاحظاته عليها متملقة مادحة . .

ولقد حمد إلى الاغراق في رعايتها وتسليتها واشاعـة الغبطة في نفسها ، بينا كان يرقبها في امعان كا لو كانت إحدى المريضات جيء بهـــا أمامه ليشخص مرضها ..

ولا ريب أنه نجح معها إلى حد معين ، ففي ساعة متاخرة من تلك الليلة ، عندما أوقف سيارته أمام باب الفندق وساعدها على الهبوط قالت :

ليس في وسمى أن أفيك حقك من الشكر ، فقد أنقذتني من حفيلة

سقيمة ، رخففت عني همومي ومتاعبي . سقيمة ، رخففت عني همومي ومتاعبي .

ثم ابتسمت له في انتصار ، وأردفت :

- أيكون من سبق الحوادث أن أرجو لقاءك مرة أخرى ؟

فأجاب في تودد :

لو صبرت لحظة واحدة السمعتني أقترح عليك ذلك . .

فلاح في محياها السرور وغمفست :

- ميا اقارخ إذن . .
- هل ستكونين حرة مساء الفد ؟
 - في وسعي أن أكون .. أين ؟
- بالمطعم نفسه .. حوالي الساعة السادسة ، في المقصف !
 - حسناً . . طاب ليلك ا
 - ومدت اليه يدها للفطاة بالقفاز .
 - فضفط عليها ضفطة سريعة ..
- ثم مكث مكانه حتى رآهـا ترتقي الدرج في رشاقـة ، ثم تختفي خلف الباب الدار .

اغصل السابع

استقر عزم مايكل جويس على أن يقوم يزيارة لمنزل إيما الحالي . . ففادر لندن ذات مساء ومضى بسيارته في الطريق الريفي المقفر ، نفس الطريق الذي اجتازه مرة من قبل ، وإيما إلى جانبه . .

ومع أن الحافز له على هذه للزيارة كان عاطفياً بحتاً ، أساسه الحنين إلى ارتياد ربوع الحبيبة الحالية .

إلا أنه لم يكن قد رأى منزل إيما من قبل .

وخيل له أنه إذا استطاع أن يلقي عليه نظرة فلمل ذلك يوسي اليه مجل لهذا اللغز المستغلق . .

لغز مصرع إيما الفجائي .

وبدا له الطريق طويلا الليلة ، حق لقد بدأ يخشى أن يكون قد ضل سبيله وسط الأحراش والقفار التي تمتد أمامه وعلى جانبيه تحت سماء صافة ..

فراح يتقدم بالسيارة في بطء وتمهل ٬ متفرساً في معسالم الطريق حواليه ٬ · . حتى لاح له المعبد القديم الصغير ٬ قاتاً داكناً في مكانه المعبود .

وإذ اطمأن إلى أنه يسير في الطريق السوي ، أغمض عينيه وضاعف من سرعة السيارة ، وهو يجهد في إبعاد ذكرى تلك الليلة ؛ عندما وقفت إيسا

مرتكزة إلى الجدار الحجري الصلاء تخبره انها تحب هــذا المكان ، وتحس بالراحة والدعة فيه ...

حسنًا . . ما هي ذي إيما الآن في راحة أبدية وسلام دائم •

وأوقف السيارة في الممر المؤدي إلى المنزل وأنوارها مطفأة ، بمثل ما فعل في تلك الليلة ، عندما وقفت تودعه ، وتحييه تحية الفراق .

وكان المنزل الكبير الشامخ يحيط به سكون شامل ، لا ينبعث منه بصيص من ضوء أو هسيس من صوت .

فانثني يطوف حوله باحثًا عن منفذ يلج اليه منه

ولكنه وجد الأبواب جميماً محكمة الفلق ، والنوافذ موصدة لا سبيل المتحامها .

وأخيراً وجد نافذة صغيرة بجوار المدخل الرئيسي ، أدرك أنها تؤدي إلى الردهة !

قتناول قطعة من الحجر وحطم بها أحد الألواح الزجساجية ، فتناثرت شظايا الزجاج على الأرض في رنين حاد تنقبض له النفس . وتلفت مسايكل حواليه ، وهو يرهف السمع برهة قبل أن يمد يده خلال الثقب فيسدير مقبض النافذة ويفتح مصراعمها .

ولم يسمع حساً أو حركة .

فقد كان المنزل خاوياً مهجوراً ، وعندئذ تسلق حافة النافذة في عجلة ، وما لبث ان وثب منها إلى الداخل !

وكانت خيوط متـــاً لقة من ضرء القمر ، تنمكس على الأرض اللاممة ا المصقولة ٠٠

فلما اعتادث عيناه الظلام استطاع أن يميز في نهاية الردهة ثفرة في الضوء أدرك أنها باب موروب .

فمضى نحوه ورفعه في رفق ففتحه ء

وإذا بضوء القمر يتسلل من نوافذ عريضة عالية تؤدي إلى الشرفة ، التي تنتهي بدرج صغير عبط إلى الحديقة .

وانبعث خلفه في الحجرة فجأة هدير خافت ، أعقبه صوت ارتطام شيء بالأرضة . .

وتلا ذاك رنين إيقاع منتظم قوي .

فاستدار على عجل ؛ حيث رأى الهرة الخائفة تمدو فزعة ؛ على حين استقر جسم ممدني صفير مثلث الشكل على الأرض تحت المعزف ،

فمضى اليه والتقطه ، وإذا به جهاز يشبه الساعة المنبهة ، خصص لضبط الايقاع الموسيقي ، فأعساده إلى مكانه ، حيث استمر في رنينه المتتابع القوى . . .

كانت هذه حجرة الجلوس / الحجرة التي اعتادت إيما أن تقضي فيهسسا أوقات الفراغ .

كان كل شيء فيها كا تركته ٠٠

فها هو ذا معزفها اللَّكبير لا يزال مفتوحاً • •

وخطر له أن يجري أنامله فرق أصابع المعزف ، تلك التي طالما مستهــــا أنامل إيما من قمل وذكر قولها :

﴿ إِنْ فِي المُوسِيقِي رَاحَةُ وَدَعَةً ﴾ إذا عا شعر المرء بالوحدة ، • •

ترى هل يلقى فيها شيئًا من الراحة والدعة يومًا من الأيام ؟

ونظر إلى النوتة المرسيقية الموضوعة في مكانهسا فوق قمة المعزف ؛ كانت إحدى مقطوعة موزار الحالدة ٠٠

ثم نظر إلى جهاز الإيقاع الآلي ٠٠

لقد كانت تدرب آن على العزف هنا ٠٠٠

في مذا المكان بالذات ٠٠

وتملمها كيف يطابق عزفها إيقاع الجهاز ا

وعندئذ مد يده وأسكته ... فساد الحجرة صمت عمق .

وغادر قاعة الجاوس ؛ فارتقى الدرج المؤدي إلى الطسابق الماوي ، حيث طاف بمدة حجرات وجدها كلها مظلمة وقد اسدلت الأستار على نوافذها . ولكن احداها لم تكن حجرة إيما

فلما ولج حجرة أخرى بمد ذلك ، أدرك للنو أنه في حجرتها ، فها زال بها أريج خفيف من عطرها الحبب ..

ولاً ريب في أن هذه الحجرة تبدو بالنهار فسيحة ، جميلة ، تسبح في أشمة الشمس ..

أما الآن في الظلام ..

في غيبتها ، فهي مقبضة موحشة ملأى بالظلال .

وعندئذ مضى نحو الناافذة ، فجذب أستارها الثقيلة في حركة سريمة وحشية ، وإذا بضوء القمر ينصب فوقه فجأة قوياً شديد السطوع .

وفتح النافذة دفعة واحدة .

فلما انفرج مصراعاها ، واجهه نسيم الليل عليلًا هفافا ، وعبير الأزهـــار رقيقاً منعشاً .

وكانث النافذة من طراز طريل ، يتد من السقف إلى مسا يقرب من الأرض ، فلما وقف يجوارها يتطلع إلى فضاء الريف في وجوم وحزن ، وجد قاعدتها تبلغ إلى ما دون ركبتيه . .

وكان يستطيع أن يرى في الناحية المقابلة ذلك المعبد الصغير الذي سحر إيما وأزعج كات . .

ولم تكن تنبعث منه أنفام الأرغن وقتئذ ، كا لم يكن ثمة منسازل أو أكواخ أخرى على مرمى البصر . .

لا شيء سوى تلك الحقول والأحراش ومثات الأشجار الباسقة المورقة .

ونعبت بومة من مكان قريب مرتين ، فأثار نعيبها كوامن حزنه .

فكم من مرة وقفت إيما في هذه البقعة نفسها ، وقد ارتاحت نفسهـ إلى. السكون الساجي ، وإلى منظر التلال المنحدرة وشريط الماء الذي يتسألق أسفل الوادي ..

وتحولت أنظاره في بطء عن الأفق إلى أرض الحديقة تحته ..

كان الفناء الصغير الذي رصفت أرضه بالحجارة المصقولة ، والمؤدي إلى الشرفة ، يبدو من هذا الارتفاع السحيق ، كرقمة شطرنج صغيرة داكنة ذات خطوط متوازية قاممة ، تحمط بها أحواض الزهور المختلفة .

ولا ربب أن إيما كانت ترى هذه الرقعة ، بمثل ما يراها الآن ، آخر ما رأت ، قبل أن تهوى من حالق ، فتستقر فوقها كومة من الحطام ، لا حماة فسها .

وامتلات أذناه فجأة بطنين هائل غير مألوف ، واختلط المنظر أمسامه لحظة فلم يعد عيز منه شيئًا . .

ولكنه ما لبث أن عاد واضحاً مرة أخرى ، وهو يرتفع مندفماً نحوه ، وشمر كأنه يهوي من علو سحيق ، في سرعة خارقة ، والفضاء بدور به حوله ورقمة الشطرنج تدنو منه كقطار ينقض نحوه .

فتشيث بقاعدة النافذة في قوة ، وقد سرت الرعدة في بدنه ...

وكأنما أعاده ملمس الخشب الخشن إلى صوابه ، فارتد إلى الحلف مجفى لا يعيداً عن النافذة ، وأخفى عينيه بكلتسا يديه وهو بالزنج في وسط المجرة كالثمل ، وقد هز الرعب كبانه هزأ . .

إذ كان يرى أمامه بمين الخيال (إيما) وهي تهوي إلى أسفل من الفراغ الرهيب إلى عالم الفناء •

فلما قسر نفسه أخيراً على المودة إلى النافذة ، كان وجهه شديد الشحوب ، ينساب المرق البارد فوقه في أخاديد جديدة ، لم تكن بسه

من قبل .

ولم يجسر على التطلع من النافذة مرة أخرى ، فمد يديه وأوسدها ثم أعاد الأستار إلى مكانها

فساد الظلام فيما من جديد ، بعد أن احتجب ضوء القمر ، ولم يعد حوله سوى حجرة إيما الخاوية . .

رسوى أريج عطرها الحفيف . .

وكانت جنبات الردهة والبهو تتجارب صدى وقع أقدامه فوق الدرج الحجري وهو يهبطه في حجل كأنما تطارده أشباح رهيبة ...

فلما عاد إلى حجرة الجاوس مضى قدماً إلى المعزف فأدار جهاز الايقاع ، وقد سرح فكره إلى أغنية يتفق ايقاعها مع دقاته الرتيبة :

و سيدتي هل لك أن تسيري . . سيدتي هل لك أن تتحدثي ، . .

فمد يده وأسكت الجهاز ...

ثم جلس في الظلام على المقمد الصغير أمام المعزف ، وراحت يداه تمران على مفاتيحه في غير وعي ، عازفة تلك الأنشودة الخفيفة ، كما عزفتها ايما في تلك الأمسية ، وهي تصلح المواضع التي اخطأت فيها آن في الاسطوانة ، وهي أساريرها الزهو والحنان . .

وسمع وقع نبراتها الرقيقة وهي تقول :

﴿ لَقَدَ أَخُطَّأْتَ فِي هَذَا الْمُوضَعِ ﴾ .

وكان يعزف الأنشودة ، غافلًا عن الزمان والمكان ، مستفرقًا في ذكرياته عنها ، وفي الموسيقي التي طالمًا استمعا اليها معاً !

وفجأة انبعث الضوء في الحجرة في مثل وميض البرق ، يبهر العيون ويكشف عن الآثاث العتيق الفاخر ، وأواني الزهور الفارخة الا من بقسايا جافة ذابلة ..

فغشيت عيناه لحظة ٢ وتراخت يداه الى جانبيه ...

ثم استدار على عجل ا

واذا به يرى في باب الحجرة كهلا موخط بالشيب ، مكتنز الوجه نامي اللحية ، يرتدي قبيصاً مفتوحاً ، ويقف جامداً لاهث الأنفساس مشدوها ، وما لنث أن غمنم :

-- يا الله الله من البشر !

فصاح به مایکل حانها ،

- من أنت محق الشيطان ا

فأجاب الكمل ، وقد استمد من المفاجأة والفزع قوة :

- هذا ما ينبغي أن أسألك عنه .

- لم أكن أحسب أن أحداً هنا ..

فزبجر الآخر وقال :

- لا عجب ان حسبت ذلك ، ولذلك سأقبض عليك بتهمة السطوطي منازل الغبر!

فلما قبقه مايكل ضاحكا ..

أردف الكهل في تودد :

- لملك من لحم ودم مثلنا ؟

- هل کنت تتوقع أن تری شبحاً ؟

فلما اقتنع الكهل أرخ الذي أمامه من البشر ، ارتدت الدماء الى وجهه بعد فرارها ، وأجاب :

- ألم تكن تتوقع ذلك لو كنت في مكاني ؟ لقد قضت السيدة نحبها منذ أربعة أيام فحسب ، وكانت نهايتها عنيفة مروعة ، وقد سممتها كثيراً منذ ذلك اليوم ، ولكنها لم تكن تعزف على البيان .

وكان صوته صوت شخص يقرر حقيقة ثابتة .

بحيث قال مايكل في احترام:

ـ اتعني انك سممتها ورأيتها ؟

فأومأ برأسه الأشيب وقال :

- انها لا تدعني أراها قط ، ولكني اسمع قمقمة أخشاب الدرج ، فسلا الجد في نفسي الجرأة على الدخول لرؤيتها !

وكان صوته يفيض حناناً وهو يقول ذلك .

وما لبث أن تنهد في أسى ، وكأنما استقر عزمه على أمر ، فخطأ إلى الأمام قائلًا :

ـ والآن . . هل انت قادم ممي في هدوء ام أدعو رجال البوليس ؟

فأحكم مايكل معطفه ورفع قبعته ٬ ثم مضى نحوه قائلا : -

- مل انت المكلف بشؤون هذا المنزل ؟

- اني الحارس ، فقل لي هل أخذت من هنا شيئًا لا يخصك ؟ -

.. Ж –

فلما اطمأن الكهل وارضى خميره ، تسم مايكل الى الردهة وهو يقول : - خذها نصيحة مني ، عندما تسطو على منزل في المرة القادمة فلا تبدأ بالمزف على البيان وإلا خرجت صفر البدن الى السجن قدماً .

فغمغم مايكل موافقا ا

فلما بلفا الباب الخارجي ، قبل قائلًا :

ــ هل كنت تعرف السيدة التي كانت تملك هذا المنزل ؟

فقال مايكل:

- اعرفها ٢ لماذا ٢ لقد اشتفات عندها عشر سنوات ، كنت خلالها الموكل بالمناية بالحديقة ..

- البستاني ؟ كلاي ؟ هل أنت الذي كنت تمزف على الأرغن في المعبد ؟ فتطلع اليه مشدوها وقال :

- ماذا ؟ هل تعرفني ؟ اصغ الي اذا ؟ ليس عمة ما يدعو الى وقوقنسا

فقال مايكل في اخلاص:

ليس أحب إلى من ذلك .

ثم أضاف بعد لحظة :

- لقد فهمت أن مسز هوارد لم تكن تسر بعزفك على الأرغن ٠٠ فبدا الاشمئزاز والنفور في محيا كلاي وصوته حتى خيل إلى مايكل انه سوف ينصتى اشمئزازاً . .

ثم قال:

ـــ مسز هوارد ؟ مسز هوارد التي تدس أنفها في شؤون كل شخص ، لقد جملت حماة السمدة المنكودة جحيماً لا يطاق ..

وبدت المرارة في أسارير الكهل المفضنة ، عندما تحول يقود مايكل إلى داخل الردهة ثانية ..

ثم إلى درج حجري يؤدي إلى قبو المنزل ، حيث دخلا حجرة يشع منها الدفء ويضيؤها مصباح صغير . .

حيث كان ابريق الشاي موضوعها فوق الموقد ، والبخار يتصاعد من فوهته ..

وكان في وسط الحجرة منضدة صفيرة ، تناثرة فوقهما أوراق اللعب من النوع الذي يتسلى به المرء بمفرده قشد الاقت ، وأدوات الشاي الحتلفة ..

فقد كان كلاي يميش في عزلة ...

ولذلك ، كان السرور بادياً في وجهه إذ يجد من يجلس معه ويؤلس وحدثه

واستحث مايكل على الجلوس وهو يقول :

ـ يا لها من مأساة مروعة ! ولمثل هذه السيدة الرقيقة !

ثم أردف في مرارة :

- اننى عادة اكون في فراشي في مثل هذه الساعة ؟

فقال مايكل :

وكان كلاي قد اقتنع بأن السطو على المنزل لم يكن سوى مزحة من هذا السبد المهذب .

فقال:

- بل لو اذك اخترت الليلة المناسبة لأمكنك أن تقضي الوقت كله كانك في منزلك دون أن نزعجك أحد ...

? [in .. oT -

- انني امتظي الدراجة إلى منزل أختي دامًا في أيام الجممة ، حيث أذهب لرؤيتها والمبيت عندها.

وكان قد ملأى قدحي الشاي وجلس في مواجهة مايكل . .

بينا ضحك هذا قائلا:

- شكراً على هذه المعلومات الطيبة ، فاو كنت لعماً لأمكنني ان أقد منها!

فأومأ كلاي برأسه إيماءة العليم ببواطن الأمور وقال :

- كلا . . إنك لست لما . .

ورشف مايكل جرعة من الشاي القوي قبل أن يقول :

- لقد كنت أعرف مسز رايت . ولذلك أردت ان القي نظرة على مسرح الحادث .

فطرق كلاي المنضدة بقبضة يده وصاح :

- الحادث ؟ انه لم يكن حادثاً قط ..
- وشمر مايكل بالانفمال يسرى في عروقه ، وقال :
 - ولكن الحقق قال انه كذلك ..
- اصغ الي . . هل يبدو لك انه من المعقول ان تسقسط السيدة من نافذة طالما نظرت منها خلال عشرة أعوام برمتها ؟ وهي سيدة في تمام صحتها لا تخشى الأشباح ، ولا تخاف من المرتفعات ، بغض النظر عما قاله بعض الناس في جلسة التحقيق .

وتمهل لحظة قبل ان يستطرد:

- ـ إنها شيطان رحيم ٬ تلك المرأة مسز هوارد . .
 - فقال مايكل وهو يجرك قدحه في.بطء :
- أحسب انك نكره تلك السيدة . ولذلك تمتقد أن لهـا يداً في الأمر ..
 - وعندئذ ثارت ثائرة الكهل.

فانطلق يقول محتداً :

- لست وحدي الذي يقول ذلك ، ان دوريس الوصيفة ، وكذا الطاهية تشاركانني في اعتقادي ، ان مسز هوارد لم تكن تارك مسز رايت في سلام قط ، كانت داغاً تثير الشجار ، وتريد أن تملي ارادتها عليها بشائ ادارة المنزل أو تربية الطفلة . . وكانت على الدوام تستفزها وتهيج مشاعرها ، وهذا هو السبب في انها اضطرت رغم انفها إلى الرحيل من هنا . .
 - اضطرت الى الرحمل ؟

فقال الكهل:

- لقد أتت لتقيم هنا بعد مصرع زوجها ، ولكنها لم تمكث طويلا .. كانت لا تكف عن طلب النقود ، وغيرها من الأشياء النفيسة ، واخسيراً وقم حادث السجادة .

فسأل مايكل:

سرما هو حادث السجادة ؟

فذات صباح ، في نحو الساعة الناسعة ، أنت سيارة نقل ، فحمل سائقها تلك السجادة ومضى يها . .

وقد ذكر ان مسز هوارد باعتها لقاء مبلغ زهيد، وكانت أحب السجاجيد إلى مسز رايت ، فهي واحدة من السجاجيد الثمينة الشرقية .

وقد أقلقت هذه الأمور مسزّ رايت المسكينة ، وهي سيدة الطيفة رقعة الشعور . .

فطأطأ مالكل رأسه وغمنم في نبرات متهدجة :

_ لقد كانت كذلك حقاً .

وظل يصغى طويلًا إلى ثرثرة الكمل بعد ذلك . .

وأخيراً نهض قائلًا :

_ يجدر بي أن أنصرف الآن ..

فتبمه كلاي فرق الدرج المؤدي إلى المطهى وهو يتابع حديث قائلاً :

نعم . . وقد حاولت أن تطردني من هنا زاعمة أنهسا لا تطيق عزني على الأرغن ، وبهذه المناسبة ، هل تحب الفناء ؟

فابتسم مايكل في حزن وقال :

ــ إنني لم أغن منذ زمن طويل . .

وكأنما أسف الكهل لحرمانه من رفيق يشاطره الحديث ...

فقال:

- انني لا أجد من أتحدث البه إلا عنسدما أذهب إلى أختي فأقضى

(٦) الضحية

الليل عندما ا

- ربما حضرت إلى هنا ثانية ليلة ، فهل يروقك ذلك ٢

فأشرق وجه كلاي بالبشر وقال :

- أجل . تمال كلما ظاب لك أن تفعل ، ولكن لا تأت أيام الجمعة ، فلن تجدنى هنا . .

وأدار نظراته حواليسه برهسة . متطلعساً إلى حجرات الطابق الأطي ..

ثم همس لمايكل في اهتمام وأسى :

- إذا شئت أن تمرف رأبي ، فهو أن مسز هوارد قد دفعتها من النافذة . .

فشمر مايكل بقلبه يخفق في عنف .

ولكن صوته كان هادئًا إذ قال :

— آه ! آنني واثق من أن ذلك غير صحيح ، فلمساذا ققدم مسز هوارد على شيء كهذا ؟

فتظلم اليه كلاي لحظة ، كانت أساريره فيها تنطق بالصرامة والجد ، كا كان صوته ينم عن اقتناع عميق وهو يجيب في بطء :

ساقول لك شيئاً واحداً ، هو أنها خليقة بأن تفعل ذلك ؟

فقال مايكل:

 سمها يكن من أمر ، فقد ذكرت الوصيفسة في التحقيق ان مسز هوارد غادرت المنزل قبل الحادث بنصف ساعة . .

فأجاب الكهل:

لقد قررت دوریس ذلك لتني ذكری سیدتها شر النیل والقال . .

وبينا كانا يتصافحان ...

قال مايكل:

- حسنا . . أرجو ان تكون نخطئا ، من اجل مسز هوارد ! فزيجر كلاى متبرما . .

كان يمرف مسز هوارد جيداً ، ولن يمكنك ان تزعزع يقينه مها قلت له او عارضت آراءه فيها . .

وصحبه مايكل الى الباب الخارجي في صمت ..

وهناك لم يزد على أن يقول :

ـ طابت ليلنك ..

- وليلنك يا سيدي ٥٠

وكان مايكل يهم بادارة محرك سيارته هندما سمع باب منزل ايسسا يوصد خلفه بصوت مسموع ..

الفصل الثامن

أمر مايكل جويس بأقداح الشمبانيا ، واشعل لكات سيجارتها .. وكان من يراه يحسبه ينفق حياته ، بعد الأوان ، في المطساعم والمشارب وحلقات الرقص من أجلها .

ولكن الوقت لم يكن لينفق عبثًا ..

فقد كانت كات عن يفضن في الحديث عن أنفسهن .

ولا ربب أنها في احدى تلك الأمسيات سوف تدع لسانها يفلت كلمة عابرة يعلم منها مدى ما تعرفه عن موت إيما ، فقد كان واثقاً أنها تعرف الحقيقة في ذلك . .

وكان كل ما يستند اليه في هذا الشك ، هو حلمه بأنها كذبت إذ قالت في جلسة التحقيق أن ايما كانت مرحة تتطلع إلى عودة زوجها في لهفة ..

كذلك تلك الاشارة الخنية وهي تأمر بأن تجيب نفياً عندما سألها الحمقق هل كان مع والدتها احد قبل مصرعها ، فذلك يدل طى أن شخصاً ما كان مع ايما ..

فن مو ۴

وكان قد علم الكثير من كلاي ، وهو رجــل لا شك في أمانته وفرظ

وفائه وحبه لايما !

ولكن الى اي حد يمكن التمويل على ما قاله في كات هوارد ؟ ان هذه الأقاويل رغم كل شي، ، لا تعدو أن تكون من ثرثرة الحدم ، كا قال المحقق ان كلاي يمقتها .

ومن ناحية أخرى ، فقد كان كلاي يميش في المنزل وعرف كات أعواماً طويلة ٠٠

وكانت رنة الاقتناع في صوته عندما قال :

« سوف أقول لك شيئًا واحداً ، هو أنها خليقة بأن تفعل ذلك » •
 قد تركت في نفس مايكل أثراً عمقاً • •

واخسذ ينظر اليها وهي تجلس أمامه ٥٠ ويتأمل ذلك الوجه البيضاوي الغض وقد احاطت به هالة من شعرها الفاحم الهفاف تحت قبعة صغيرة انيقة ، وذلك الغم الدقيق الأرجواني ، وتلك اليدين البضتين ، وقد صقلت أظافرهما وطليت بما يشبه لون الدماء ، وهما تمسكان بقدح الشمبانيا ، وي هل هي حقاً خليقة بأن تقتل زوجة اخيها ؟

وكانت عيناها الصغيرتان تبدو فيها دلائل الانتصار وهي تبلسم له عبر المائدة فتقول:

- اني لا استطيع ان اصف لك سروري عندمــــا رأيت الجواد الذي راهنت عليه يفوز بمعجزة ، فقد كنت في حفلة السباق اليوم ، وهكذا رمجت مائتين من الجنيمات الجميلة ؟

وكذلك من الملاحظ ان شؤون المال كثيراً ما كانت تأتي في احاديثها ، وقد قالت له :

انني دائماً متوترة الاعصاب ضيقة الصدر ، اذ تآمر اهل زوجي وأهلي
 على أن يتركوني دائماً بلا نقود ٠٠

۔ ولکن زوجك نفسه ؟

فقالت ساخرة:

- آه ! هو ؟ لقد كانت الجاملة الرقيقة الوحيدة التي قام بها نحوي هي أنه مات شاباً.

* * *

وكان مايكل قد التقى بكثيرات من النساء مثيلاتهـــا .. من اولئك اللواتي امتلات نفوسهن بالأثرة وحب الذات ، واللواتي تستر أساليبهن المهذبة وثيابهن الثمينة ، تلك النوازع الداخلية التي تدفع بهن إلى الحصول على كل ما يردنه لأنفسهن ..

وهكذا كانت كات ..

فالشخص الوحيد الذي يهم كات هوارد هي كات هوارد . .

فهي تحب المتمة لنفسها ، وتحب الفراء والحلى ، وكل مسا تستطيسع النقود . أن توفره من مظاهر البذخ والرفاهية .

وهي لا تتورع عن استخدام أية وسيلة في سبيل الحصول عليها ، وطالما تحدثت عن رغبتها في امتلاك مبالغ كبيرة من المال : دحق أجمل من حياتي شيئاً ذا قيمة ،

ولم بكتشف قطما الذي كانت تريد أن تجمله من حياتها ..

ومع ذلك فسكانت تقضي الساعات في مناقشة ما تفعله إذا كانت تملك مليونساً ..

وكان يصفي اليها في صبر وجلد ، وقد ثارت شفقته ، كما كان دائمًا حريصًا كل الحرص على أن يطلب لها من الطعام والشراب هسا ندر وجوده ، فتفيض بالاعجاب بنوعه لا لشيء ، إلا لأنه غالي الثمن .

ولقد ادرك مايكل ، في مرارة الغة ، مدى السهولة التي يستطيع المرء بها أن ينال نساء مثل كات ...

فيكفي أن تبدي نحوهن اهتماماً يسيراً ، حق يحسبن ، وقد أعــــاهن الغرور أنك شغفت بهن حماً . .

ومتى مزجت الطعام والشمبانيا اللذين ققدمها لهن ، بشيء من التملق والمديح . فلا تلبث أن تراهن تحت قدميك ، متجردات من الثياب والحماء مما ..

أما كات فقد تقبلت ملاطفاته كظهر طبيعي من مظاهر تقدير محاسنها ومفاتنيسا ..

وإذ وثقت من اعجابه ٬ فقد راحت تتحدث في غير تحفظ . .

وسرعان ما عرف كل شيء عنها ، عدا تلك الأشياء التي كان يريد حقيقة أن يعرفها ..

كانت تفيض في الحديث عن زوجها ، وعن أسرتها التي لم تكن على وقاق ممها - لأنهم كانوا شحيحين ، يضنون عليها بالنقود - وعن مباذل أصدقائها ، ولكنها كانت اقل صراحة فيما يختص بعلاقتها بايما .

وقد اغتبط لذلك واطمأن له . .

فلم يكن التحفظ من صفات كات البارزة ، ولن تتحرز عن أن تفيض الحديث عن زوج أخيها الميتة إذا ما شجمها على ذلك .

رلقد شجمها حقاً . .

فمرة بعد مرة ، كان يدور بالحديث حول إيما . .

ولكن خاب أمله ، فقد كان دائماً برى نظرة جامدة متحفظة تلوح في عينيها . .

وقد تكورن كات منتشية تفيض بحيويتها الدافقة وحديثها الطلي ، ولا تلبث أن تهز كتفها في غير اهتمام .

ثم تجيب إجابة وجيزة وتتحول بالحديث إلى وجهة أخرى بعد أن تسيطر على نفسها من جديد .

وكان مايكل جويس يقضي الليالي ساهراً مسهداً يذرع حجرته ذهـــاباً وجيئة كوحش حبيس، وهو يفكر في إيما ...

ابها التي غدت الآن نسيا منسيا إلا عنده هو ..

وكان لا يفتأ يستعرض الأمسية التي قضاها للتو مع كات ، ويعيد التأمل في اللمحات المختلفة التي بدت في أساريرها ، وفي نبرات صوتها كلما كان يجرها إلى الحديث عن ابها . .

لقد كان الأفر في كل مرة واحداً لا يتغير . .

ما من لحمة تنم عن الماطفــة أو الأسى . وإنما دائما ذلك الجمود وعدم الاكتراث .

ومع ذلك - ودون سند معقول - بدأ مايكل جويس يعتبر كات هوارد مسؤولة عن موت المرأة الوحيدة التي احبها واحترمها .

فإذا تأيدت شكوكه هذه نهائيا ؛ فإنه لن يتورع عن قتلها ٠٠

بل شد ما يسره أن يقتلها ، فقد كانت في نظره حيوانا ضئيلا شديد الخطورة لا قيمة له في الحياة . .

واذا ثبت لدیه انها هي التي دمرت إیها فسوف بدمرهـــا تدمیراً ، ویقضي علیها کا یقضي علی اي حیران خطر ٠٠٠

ولسوف تخبره كات هوارد نفسها يوما ما بما يريد ان يتحقق منه 1

* * *

وقد صح حداسه . .

وقالت كات شيئًا ذا اهمة بالفة ..

فعندما التقيا في الليلة النالية ، طلبت كات كأسين من الشراب القوي ، قائلة ان اعصابها مرهمة ببعض متاحب عائلية ...

اهمها العناية بآن ..

وذكرت انها تلقت خطابا من اخيها فيليب ، زوج ايها ووالد آن . . . فأيدى مايكل قلقه على فىلىب قائلاً :

- انني ارثي لحاله ، فإن الأمر شاق عليه ، واعتقد ان ايها كانت زوجـــة فاضلة وام رؤوم .

ثم انتظر ليسمع ما تقوله كات رداً على ذلك ، لتقفيل به الموضوع كمادتها ٠٠

ولكنها لم تفعل ، بل نظرت اليه من فوق حسافة القدح ، في خبث وتسلمة ، قائلة :

- المد كان لايها عشيق ..

فارتمد مایکل ...

وفارقه هدوءه ٠٠

ثم قال معترضا :

ــ آه / هذا غير صحيح ...

وظلت كات ترمقه في خبث قائلة :

-- ارى ان ذلك يدمشك ؟

فلم تفتمها كثرة ملاحظاته العابرة عن إيها . .

ولم تكن نطيق ان يعتقد اي رجل الطهـارة والفضيلة في اية امرأة أخرى ، حتى ولو كانت في العالم الآخر ...

ولذلك ١٠٠ لم تستطع مقاومة هذه الفرصة السائحة المتقليسل من شأن ايها ١٠٠

وتعمد مايكل ان يهز كتفيه في غير مبالاة وهو يسألها : - وكنف علمت ؟

فمادت لحمة التحفظ إلى عينيها عندما أجابت :

ـ لقد اخبرتني بذلك ٠٠

وظل ما يكل جالسا في صمت مطبق برهة طويلة ، لقد عادت كات إلى الكذب ثانمة ...

فلم يكن لايما عشيق قط ، بالمهنى الضيق الذي تمنيه كات بهذه الكلمة ، كا أنه ليس من المعقول البتة أن تخبرها ايها بشيء عن حياتها الماطفية الخاصة ..

رأخيراً قال في بطء :

ـ وهل أخبرتك عمن يكون الرجل؟

فجرعت كأسها ، ثم تناولت اصبع الطلاء الأحمر من حقيبتها وراحت تصلح من زينة شفتيها قبل أن تجيب :

- كلا م، واحسب أنه لا ينبغي أن أخوط في سيرتها بعد أن قضت نحبها ، ولكن لعلك علمت الآن لماذا قلت انه من الخير (لآن) أن تكون بعيدة عنها !

- وابن ستقيم آن في المستقبل ؟

-- ممني ...

فهتف في اشمئزاز :

و خلمه _

وكأنما أحست بما في لهجته لها ، فسألته :

- ما الذي يضايقك في ذلك ٢

فاستماد التزانه ومرحه وقال :

- لست استطيع ان اتصورك معنية بتربية الأطفال!

وكانت ابتسامته تدل على أن يرى كات من المرح وحب اللهو بحيث لا يمكن أن ترتبط بجياة منزلية وادعة .

وقد فيمت ما برمي اليه فقالت :

- لا تكن واثقاً من ذلك قاماً ، فإنى ملأى بفرائز الأمومة الكامنة .

- مل أنت كذلك حقا ؟

فتضاحكا في غير تىكلف ، ثم قالت :

.. * -

واستطردت:

- سوف ارسلها إلى مدرسة داخلية بجيث لن تضاية في إلا في عطلة الصيف . • •

- أى بعد بضعة شهور عديدة ٠٠

- لا ريب انك قرأت ما يدور بفكرى ٠٠

واقبل الساقي بقدح آخر من الكوكتيل وضعه أمامها ••

بينها قال مايكل :

ــ مل وافق والد آن على مذا الترتيب ؟

- آه . . نعم . . لقد ابرق لي لأعد لها منزلاً ؟

ففكرت كات في أن مايكل ببدو الليلة ثقيلًا على عادته ٠٠٠

وقالت :

لا تكن كثير التدقيق .. لقد فعلت ذلك لارضاء فيليب فحسب ›
 إذ ان (آن) أثارت الكثير من المتاعب في الاقامة مع والدتي ، وأراد فيليب
 أن تعيش في كنف شخص أصغر من ذلك ، فلم يبق سواي ٠٠

رانحنت في سخرية ٠٠

على حين قال مايكل :

ــ لقد فهمت ، ومق فرحل إلى المدرسة ؟

يرم الاثنين القادم ، ولكني أرسلت في احضارها إلى المدينة غداً لتعرض اسنانها على الطبيب قبل أن ترحل . .

فقال في تخابت :

- لست أدرى لماذا ترعجين نفسك إلى هذا الحد في سبيلها؟

فمابت السخرية عن فم كات ، وقالت :

- اوه! أن فيليب يمنعني مبلغا كبيراً للمناية بها .. وماذا أفعل ؟ أننا جميما ينبغي لنا أن نميش ولكن اليس من الأفضل أن عضي لتناول المشاء الآن ؟

فغمغم يقول:

_ إن آراءك تدعو إلى الاعجاب .

ولكنه كف عن طرق الموضوع بمد هذا الحد ، إذ بدا التحفظ على كات ثانية ..

وغدا من الحتم عليه أن يمضي في سبيله محاذراً حريصا ، وسوف يكون للمشاء ، والشمبانيا ، والمبارات المعسولة التي يصبها في اذنيها ، مسا يكفل عودتها إلى مرحها المادى ...

وكان يفعل ذلك مرغما ..

يا لله اكم يمقت هذا الصوت الناعم الأجوف ، وذلك القناع الرقيق الوضاء الذي يكسو وجهها .

ولم تجد كات غباراً في مسلكه أثناء العشاء ..

كان مرحا ، مثالًا للرجل المهذب . .

ولقد رأتها صديقتها جيني ديفا في المطعم مماً ؛ فقالت لها في اليوم ا التمالى :

(إن الرجل قد غدا عبداً لك يا عزيزتي) ..

وهو ما ينبغي ان يكون طبعاً .:

فلما ضغط مايكل على يدها مودها أمام فندق اركاديا في ساعة متأخرة من تلك الليلة ، قال لها :

- في أية ساعة تذهب آن إلى طبيب الأسنان غدا ؟

فسألته في دهشة بالغة :

- لماذا تهتم بذلك إلى هذا الحد ؟

- لقد خطر لي أنك ستكونين في فسحة من الرقت ، أثناء زيارتها الطبيب ...

فزحف الابتسام إلى عينيها في بطء وهي تقول:

- آه . . وما شأن ذلك ؟

- إذا كنت خاوا من العمل ساعتند فيمكن أن نلتقي ٠٠

- إنها فكرة طيبة ..

ثم رافقت على أن تقابله في (سافوى) لتناول الشاي في الساعــة الرابعة معد ظهر اليوم التالي . .

الفصل التاسع

کان مایکل عازماً علی أن بری آن وحدها ...

طى حين كانت كات لا تشك في شيء عندما ضرب لحسا هذا الموعد لتناوي الشاي ا

مذا المرعد الذي لم يكن في نيته أن يلبيه قط ٠٠٠

بل انتظر في المنزل طوال فترة بعد الظهر حتى سمع رئين جرس الباب

ثم سمع صوت آن في الردهة تقول للرصيفة :

ـ لقد أخبرتني عمي بأن احضر لانتظارها هنـا عندمــا انتهي من زيارة طبيب الأسنان ، لأنها ستتناول الشاي في مكان آخر ، وستحضر لأخذي من هنا بعد ذلك .

وسعم مايكل الوصيفة تقود آن إلى إحدى حجرات الاستقبال ، وتفلق الباب وهي تنصرف .

فأسرع يهبط الدرج ويفتح باب الحجرة قائلا :

- مرجباً بك ياآن ٥٠

وكانت الفتاة النحيلة ؛ الطويلة القامة تبدر أنيقة في تيساب المدرسة الرمادية ، وعلى ذراعها شارة الحداد السوداء . .

وكانت قد القت بقبمتهما على المنضدة ومضت تقلب صفحات إحدى المجلات المصورة

فاستدارت على عجل ، في حركة لا تخلو من الخوف والتوجس . .

وعندئذ لاحظ مایکل مدی ما أصاب وجهها الصغیر من نحول و شحوب ، وبدا علیها الاطمئنان عندما تبینت من یکون ، وارتسمت علی فمها ابتسامسة شاحبة وهی تهتف :

- آه .. كيف حالك ؟
- مل تمنت كثيراً عند طبيب الأسنان ؟
- اليس كثيراً ، وقد طلبت مني عمتي كات أن انتظرهـــا هذا ، ألا يضايقك ذلك ؟

فابتمم في وجهها وقال:

- لقد كنت انتظرك علاجلست يا آن ؟

وانفطر قلبه ٬ إذ تبين التفير الذي أصابها منذ رآها لآخر مرة ٠٠

فلم تكن آن ، نفس الطفلة التي بمهدهـــا وهو يدرك هول الصدمة التي أصابتها بموت امها .

ولكن التغيير كان أعمق من ذلك 60

كانت الفتاة قد فقدت ثقتها بنفسها ، وغدت تبدو وجلة خائفة تجفـل لأقل حركة ...

وكانت لا تفتــاً تتلفث حواليها ، كأنما لا تثق بأي شيء ، وترقاب في كل شيء . . . كل شيء . .

وهو إذ يذكر ثلك الطفلة الصريحة الثابتة الجناف ، الرابطة الجأش ، التي عهدها مع إيما ، فإنما ليضيف حلقة جديدة إلى سلسلة التهم التي سيحاسب كات عليها حساباً عسيراً ، يوماً من الآيام . .

فقد كان ما أصاب الطفلة نتيجة لفرائز الأمومة المكبوتة في

نفس كات ا

وابتسم لها مايكل في جهد لينال ثقتها . .

وقال في ابتهاج :

- لقد فكرت في أن الوقت قد حان لنلتقي ثانية ، ونتباهل بعض الحدث . .

وكانت لا توال متشككة إذ اجابت:

- عن اي شيء ٢

- عنك . مل انت راضية عن الذهاب إلى مدرسة داخلية ؟

فأجابت في اقتضاب:

- لست أبالي بذلك ؟

فأشمل لفافة وراح يدخن لحظة ، قبل أن يسألها عرضاً :

- أتحبين عمتك كات ٢

فاهتزت أهدابها في اضطراب . .

بينما كانت تفرك يديها وهي تجيب :

- نعم ..

- هل انت على يقين من ذلك ؟

- نمم . .

وتأثرت مشاعره بملائم الشقاء التي تبدر في وجهها ٬ وأدرك ان نضالاً عنيفاً يعتمل في قرارة نفسها . .

فتأبع حديثه في رقة بالفة :

- ألا تثنين بي يا آن ؟

فلم تستطع مراجهة نظراته ، وحولت انظارها إلى الباب الموصد ، فظلت تنظر الله طويلًا كأنما تتوق إلى الفرار . .

حتى اذا ما تبيئت تعذر ذلك ، عددت بأنظارها اليه رهي تتمتم في

```
صمرية :
```

- بلي ا

فضحك قاثلا:

ولكن ليس كثيراً ٢

- لست ادري لماذا تلقي على هذه الأسئلة كلها ٠٠

ــ لأنني أريد ان اساعدك يا آن ٥٠ وليس ذلك في وسعي مــا لم تثني بي ٠٠

فأطبقت شفتيما في عناد بعد ان قالت :

- ألم اقل اك انني اثق بك ؟

وكان صبوراً معها ..

فمضى يقول:

لقد وثقت بي يوماً من الأيام يا آن ، في امر بالغ الأهمية . .

- ماذا كان ذلك ؟

- حياتك يا آن ٥٠ مل تذكرين ذلك ٢

وللمرة الأولى واجهته بمينيها الزرقاوين ٠٠

فأثلج صدره ، إذ رأى الدماء تعود إلى وجنتيها - وشبح ابتسامها القديمة يتسلل إلى شفتيها وهي تغمغم :

- نمم . .

- حسناً ٠٠ لماذا قلت انه لم يكن مع والدتك أحد عندما رأيتها آخر مرة ؟

فأحفلت الفتاة لهذه المفاجأة ٠٠

وتصلب وجهها ا

ثم قالت في تحد :

لأنه لم يكن هناك احد ..

(٧) الضحية

94

W

ــ ولكن هذا غير صحيح . . اليس كذلك ؟

فارتمدت وصاحت في صوت متهدج أشبه بالعويل:

- آه ! انني لا أدري ما الذي تريد ان اقوله .

- انني اريد فقط أن تصارحيني بالحقيقة ، حتى يتسنى لى أن أساعدك . لقد كانت حمتك كات مع والدتك ، اليس كذلك ؟ أريد أن تخبريني بكل شيء . .

فاستدارت آن في عجلة واسندت رأسها إلى المقعد ، وانثنت تجفف الدمع ... يفضل ردائها المدرسي ..

وكانت تغمغم في ضراعة :

_ أوه ! دعني . . أرجوك أن تدعني . .

فمضى مايكل نحوها واتحنى فوقها وهو يقول :

- ينبغي أن تدعيني أساعدك يا آن . . ما الذي جرى بين كات ووالدتك قبل إلحادث ؟

وكان ظهرها يعلو ويهبط في زفرات حارة متتالية وهي تجيب :

ـــ إنه لم يكن حادثاً . لقد كان كا لو كنت قد دفعتها بيدي دفعاً .

قصاح مشدرهاً :

_ أنت ؟

وكانت تبكي في سرارة ، وتقول :

ـ كان ذلك كله نتيجة خطش ...

_ وكيف يمكن أن يكون كذلك ؟

ـــ القد كان كذلك ، بل لقد أدركت الآن أنه كذلك ، فقد انحزت ضد والدتي ، ولست أبالي ما يحدث لي بعد الآن . .

فأحاطها بذراعه ، وأضجمها فوق المقمد ، وهو يقول لحسا في

حنان ودعة :

- ما الذي فعلته يا آن ؟ هيا . ينبغي أن تتقي بي وتخبريني .. فتعلقت به الفتاة بغتة ..

وتشبثت به وهي ترتجف قائلة :

- اني لا أستطيع . لا أستطيع البتة . .

وكان صوتها خاواً من التبحدي والمناد الآن ، وكانت ترتجف هلمسماً من خوف حقيقي عنيف . .

فقال الطبيب:

ـ بل ينبغي ..

فأجابت آن :

- لا أستطيع ، لقد جعلتني أحدها بالا أقول شيئا ، وقسالت انهم يرساونني إلى اصلاحية البنات إذا علموا بالحقيقة ٠٠

فصاح في حدة لفرظ الغضب:

- من التي قالت ذلك ؟ عمتك كات ؟

فأومأت برأسها ..

وعندئذ أردف قائلا:

- لا حتى لها في أن تقول مثل هذه الأشياء .. انها غير صحيحة يا آن .. غير صحيحة البتة !

وكان وجهه يفيض بالحنق والانفعال ...

واكنه كان يخاطب الفتاة في هدوء حتى يرحي اليها بالثقة به ٠٠٠

فقالت:

لو لم أذهب لرؤية والدتي لمساحدت شيء البتة ٥٠ فقد كان الأمر مزحة ، كا قالت العمة كات ، إلا انني صدقته وانحزت ضد والدتي . . و . . و

وكانت الدموع تنساب فرق وجهها في غزارة ... فقال مايكل :

- ما الذي حدث يا آن ؟ خبريني بكل شيء ا

فترددت الفتاة ، والقت علمه نظرة حيرى .

ثم ند عن صدرها تنهد عميق قبل أن تبدأ حديثها في سرعة ، وهي تتمثر فه . .

كانت مقاومتها قد تجطمت وشعرت بارتياح عندما الفت نفسها تجد الفرصة السائحة للتخفيف من عبء الكتان على صدرها ، وتقص عليه أحداث تلك اللمة المروعة :

- كنت العب في حجرتي ، ثم ذهبت إلى والدتي الألقي عليهـــا تحية المساء . . وكانت عني وقتئذ تفادر حجرة والدتي . . وكانت بادية الحنق والفضب . .

وانتظرتني عند قمة الدرج وذكرت أن لديها شيئًا تريد ان تقوله لي . . فجلسنا مما على الأريكة الخشبية بالردمة خارج الحجرة حيث بدأت عمتي الحديث فقالت :

وإن والدتي ووالدي سينفصلان عن بعضها بالطـــلاق ، وإن ذلك كله بسبب خطأ والدتي .. وقالت ان والدتي تحب رجلا آخر ، وانها ستهجرنا ،
 أبي وأنا . .

ومن خلال عبارات آن القصيرة ، رأى مايكل جويس امــــامه صورة واضحة لما حدث . .

ولا ريب أن إيما قد فتحت باب حجرتها في تلك اللحظة ورأت الاثنتين جالستين مما ا

إذ مضت آن قائلة :

وعندئذ طلبت اليها والدتي – وكانت قد سمعت ما قالته العمة كات عنها ، ان تنصرف وان تكف عن هذه الأقوال . ، ثم امرتني والدتي أن أمضي ممها إلى حجرتها ، ولست أدري لماذا سلكت هذا المسلك ، واكن الذي حدث هو انني رفضت الذهاب معها . .

وغدا في وسع مايكل ان يرى الصورة أشد ما تكون جلاء . .

(إيما) في عنفوان غضبها ، لأول مرة في حياتهــــا وهي تطرد كات خارج المنزل .

ثم تحاول ان تسك بيد آن التقودها بميداً عن سماع هذه الأقوال البديثة . . .

فقد كان الأمر في هدوء حتى يوحي اليها بالثقة به ..

على حين كانت الطفلة وجلة مشدوهة ، وقد افزعها ما سمعته .

واذهلها مرأى والدتها وقد استبديها الغضب بمثل ما لم ترهما عليه قط من قبل ، وهي في مكانها متعلقة بكات ، متحولة عن امهما ، إلى تلك العممة . . .

وتابعت الطفلة :

- وكانت والدتي تلوح شديدة الفضب ، فقد قدالت عمي كات أشياء فظيمة عنها ، وكنت ارتمد فزعاً فوقفت بجانب عمي ، وعندئذ بدأت والدتي تبكي في نشيج مرتفع ، وأسرعت عائدة إلى حجرتها حيث صفقت بابها في عنف ، فلم أرها بعد ذلك قط .

وأعولت الفتاة وحلا نحيبها ٬ وهي تستطرد : ﴿

- وكان ذلك كله بخطشي ، إذ صدقت ما قالته عمني . .

وهكذا تبين لمايكل الحقيقة أخيراً ...

ولكن على رغم علمه الآن بخلق كات * فإنه ظل في دهشة من اسفافها وانحراف عقليتها وقسوة قلبها إلى هذا الحد . .

فقد اكتشفت ان إيما تقابل أحد الرجال ، فعللت ذلك بما يتفق مع طبيعتها هي ..

وانتهزت الفرصة للحصول على بعض المال ٠٠

وكانت تحاول ابتزاز المال من إيما بالتهديد في حجرتها ، فرفضت إيسا أن تصفى اليها !

ولكن كات مخبثها ونذالتها استخدمت السلاح الذي تعرف أنه يصيب إيما بأشد الألم . .

فراحت تسكب أكاذبيها في أذني الطفلة حتى سمت افكارها ، وجعلتها لتنفر من اميا !

وبذلك قتلت الحب والثقة المتبادلتين بينها ..

فلما رأت ايما إشارة ان ، وتحولها عنها في نفور ، وانخيازها إلى جسانب عمتها ، شعرت بأنها ققدت ابنتها إلى غير رجعة ، فعادت إلى حجرتها كسيرة القلب ، محظمة الفؤاد . .

وبعد ؟

وسأل ان:

- ما الذي حدث بعد ذلك ؟

- قالت والدتي ان عمتي قد اتلفت كل ما استطــــاعت اتلافه ، ولكنني كنت أنا المذنبة حقاً ، لأني صدقتها .

فقاطمها في عجلة :

- ولكن ماذا حدث بعد ذلك؟

فبذلت آن جهدا عظيما لتستعيد سكونها ، والتمنع الارتعساد عن

شفتيها الشاحبتين ٠٠

وكانت تهم بالكملام عندما فتح الباب بفتة دفعة واحدة . .

وكانت كات تدخل الحجرة ...

فأسرعت آن تنزلق من مقمدها ، وتهرع إلى الركن الآخر من الحجرة ، حيث تتمامل في قلق وهي تحاول ان تختفي عن العيان . .

ولكن كات لم تضع لحظة واحدة في النظر اليها ، وإنما مضت نحو مايكل رأساً وقالت :

- ما الذي أصابك مجق السهاء ؟

ولو لم تكن قد أعماها الانفعال لتبينت في أساريره ذلك الحقد البالغ وهو يجيب ببرود :

- يؤسفني انني لم أستطع الحضور . .
- ــ هکذا أرى . . ولكن أن كنت ؟
 - لقد احتجزني عمل هام .
- حسنا . . ألم يكن في وسمك أن تنصل بي تليفونيا ؟ لقد ظللت انتظرك ساعة كاملة .

واشتد حنقها إذ رأته يحدق النظر اليهـــا في برود ونفور عجيبين ، فصاحت مستطردة :

- لست أدري من تحسب نفسك ، انني لم اعتسد دفع ثمن الشاي الذي أتناوله من قبل ..

وعندئذ جرى على شفتيه طيف ابتسامة . .

فهي في دهشتها البالغة ، وحنقها العظيم لتركها تنتظر عبثًا بواسطة أشد المعجبين بها حياسة ، لم تنس الحقيقة الدامغة ، وهي أنها قد خسرت في ذلك بعض النقود . . .

ومن ثم مد يده فأخرج حافظة نقوده ...

ر في قحة غير مألوفة أو ممهودة ، مد يده تحوها بورقة مالية وهو يقول ؛ - إن ذلك لما يسمل تدبيره . . .

وظل برهة يعتقد أنها سوف تصفعه على وجهه ، إذ كانت حيناها الضيقتان الخبيثتان تنفثان سما ناقما ، وهي تحدجه بنظرات نارية . .

ولكن شيئًا في أساريره الصارمة أوقفها ، فاكتفت بأن تهتف من فرط الفضب :

- اه ا مكذا ؟

ثم استدارت محنقة وهتفت :

- ميا بنايا ان ا

ولكزت الطفلة في ظهرها بقوة ولهني تدفعها أمامها خارج الحجرة . •

الفصل العاشر

لم يكن علم مايكل بالحقيقة من أمر موت إيما ليبعث الراحــة إلى نفسه وقلبه ..

فظلت قصة أن الآليمة تدوي في أذنيه ، كا راحت تعذب ذكرى وجهها وقد أرتسمت عليه علائم الذعر والهلم ، بل ذكرى وجهيها ، هي وإيما ، يوم أن كان ياوح عليهما البشر والدعة ، قبل أن تعمل كات هوارد عملها . .

ولقد ماتت إيما الآن . .

وغدت طفلتها التي كانت تحبها وضعت في سبيلها بسمادتها (وسعادته) نخاوقة صغيرة منطوية على نفسها ، منكودة الطالع، دون حياية أو سند ، تسير في طريقها نحو الجنون او انهيار الأعصاب . .

أما كات ..

كات التي دمرتهما كليهما ٠٠ فإنها تمضي في طريقها وادعة ناعمة البال ، لا يضايقها أحد ، ولا يقلقها أسف او رئاء . .

بل لقد خرجت من هذه الكارثة ، التي كانت سبباً فيها رابحسة كاسبة ، فهذاك ذلك المرتب الذي خصصه لها أخوها – زوج إيها – للعنساية بأمر ان والانفاق عليها . .

بل ليسمع الآن عبارة كات الفلسفية التقليدية:

(ينبغي لنا ان نعيش) ٠٠

وتصلب وجه مايكل ٠٠ فإن إيها – مع ذلك – قــد حرمت حق العيش ٠٠

وأمتدت يداء في غير وعي إلى المعزف . .

فانطلق بعض ما يعتمل في نفسه من حقد مرير وغضب متأجج ، انفاماً كقصف الرعد حيناً ، وكالأنين حيناً اخر . .

ولكن ، مها كانت محاولته ، فإنه لم يستطع أن يوصد عقله دون تلك الفكرة التي راجت تطرق تفكيره طرقاً عنيفاً متتالياً .

كان يفكر في أن يقتل كات هوارد . .

لقد أبعدت آن عن أمها بتشويه الحقائق في نذالة بالفة !

ويهذا السلاح الفتاك . .

سلاح الغدر والوقمية .

قتلت إيما ، كا لو أنها قد فتكت بها بيديها ..

بل انه ليس واثقاً كل الثقة من أنها لم تستخدم يديها حقاً ، ومع ذلك فإن التفاصيل لا تهمه الآن ، وكفاه ما يعرفه !

وهو يود من صميم فؤاده ، أن تظل كات بعيداً عن طريقه ، من أجل سلامتها وأمنها !

فلو راها ، لما استطاع أن يبقي يديه بعيداً عنها . .

إن مسز هوارد لم تشعر بشيء من الألم حتى الآن . .

ولكنها عندما تقع بين يديه ، ويظل يضغط على عنقها ليستل الحياة منها فسوف تشعر وتحس بما قدمت بداها . .

سوف يجعلها تذوق الآلم كؤوساً مترعة ، كما أذاقته لايما ... وعندئذ أخذته رعدة قوية ..

أما ينهفي أن يفكر في شيء كهذا ..

وراح يمزف أنشودة إيما وان الخفيفة : (سيدتي . . هل لك أن تسيري) ا

ولكن رجه كات بدا أمامه منمكساً على صفحة المعزف السودا، المصفولة يبتسم في وجهه ابتسامة أقرب إلى السخرية منها إلى التلطف ...

فمضى يعزف في حماس واستفراق ، ليبعد شبحها عن تفكيره ، وراح يتمنى في يأس وأسى ألا يراها قط بعد الآن ...

المسمله ينجح في القضاء على نزعة الانتقام الجنونية التي تخالجه في قوة وحمد ..

وسوف يغمل الزمن فعله . . فينسى كات . . ولا يذكر بعدقذ خير إيها . . ايها الطاهرة الطببة !

ونفذ إلى سمعه ، خلال الموسيقى ، رنين جرس يدوي في أرجاء المنزل .

فتوقف عن العزف . . وكان السكون شاملاً في المنزل ، إذ كان الحدم قد أووا إلى فراشهم .

وسمع رنين الجرس ثانية . . وكان حرس الباب الحارجي .

ركان يبدر انه يدق منذ برهة طويلة ..

قاوحت اليه غريزة المهنة بما عساء أن يكون .. لا ريب ان حادثا قسد وقع ، وان أحداً في حاجة إلى طبيب فمضى يهبط الدرج على حجل ويفتح

الباب الخارجي ..

وإذا بكات واقفة أمامه ..

وظل برهة لا يكاد يصدق ناظريه ، بينا تحول في غير وعي يسد عليها سبل الدخول .

فسمميا تقول في انفاس لاهثة :

- أرجو أن تدعني أدخل يا مايكل ، إني أود أن أتحدث اليك . .·

فقال في برود :

ـ إن الوقت متأخر الآن...

فقالت مسز هوارد:

- لن يستغرق ذلك وقتاً طويلاً ...

ثم شقت طريقها إلى الردهة!

فقال لها:

- ما الذي تريدين قوله ؟

وجعلها صوته تلتفت نحوه في عجلة ، قبل أن تقول :

ـ ولكننا لا نستطيع أن نتحدث هنا ..

وأسرعت تجتاز الردهة وترتقي الدرج ...

وإذ كان يتبعها ، استقرت نظراته على عنقها الناصع البياض تحت جدائلها السوداء الفاحة !

يا فله ، ما أسهل أن ينزع الحياة منها للتو واللحظة .

وحندئذ ، اطبق كلتسا يديه على سياج الدرج ، وهو يرتجف من هول من هول الرغبة التي استبدت به ، ومن الجهد الذي يبذله لكبت هسذه الرغبة وسممتها وكانت هوارد تخلع معطف الفراء الذي ترتديه ، عندما ولج قساعة الاستقبال ..

فتحولت نحوه في الحسال؛ ورفعت الله وجهها في ضراعة وهي تقول له :

- لقد أدركت اني كنت حمقاء إذ غضبت منك بعد الظهر ، فلا ريب أنك كنت منكباً على المعيل ، ولم تكن الله حيلة في الأمر . .

وانتظرت لحظة وهي قتوقع أن ترى ابتسامته وتسمع اعتذاره ، ولكنها بدلاً من ذلك سممته يقول في خشونة :

ــ هل هذا ما قدمت خصيصاً اقوله ؟

وفي وحشية غريبة أردف :

- حسنا . لقد قلته الآن ، طابت لملتك ..

فقالت كات لنفسها:

- ما إلحي ا إنه منحرف الزاج الليلة ..

ومع ذلك ، فإن هذه الحالة التي تجمل مايكل صعب المثال ، أثارت في نفسها رغمة الانتصار والغزو .

فاستطردت تقول في لين:

- ألا زلت غاضباً منى ٢ أرجو ألا تكون كذلك .

ثم مدت اليه يدها البضة

ثم اردقت :

ـ دعنا ننسى كل ما حدث ونعود أصدقاء ثانية ا

فأرلاها ظهره ..

ولكن ذلك لم يفت من عضدها ، ورأت من البراعة ألا تدع لكبريائها سبمالاً الآن ..

وغمم يقول :

- اني لا أريد أن اراك بعد ذلك يا كات !

يا الله 1.

ألا تفهم الحقيقة فتنصرف وتدحه قبل أن يفوت الأوان ؟

وكانت نبرات صوتها متهدجة وهي تقول معاتبة :

- أواه يا مايكل ! من أجل شيء تافه كهذا ؟

ولم يكن ينظر اليها ..

ومم ذلك ، فقد أدرك انها تمثل في براعة ، فقال :

- كلا . . قليس لذلك شأن بالأمر . .

- ولكن ليس أنه ما يدعو إلى معاقبتنا كلينا لا لشيء سوى انك غاضب منى . .

فأجاب الطسب:

- هل تربن انني أعاقب كلينا ؟

فتحيرت كات . . وبعثت النظرة الحادة الثاقبة التي حدجهسا بهسا ؟ الرعدة في اوصالها . .

كان وجهه صارماً شديد الشحوب ، وكان بدنه برتجف بشكل على نحو لم تره من قبل . .

ترى ، ماذا دهاه بحق السهاء ؟

وأممنت التفكير برهة ، وإذا يضوء الفهم ينبثق أمسام ناظريها ، فقالت في زهو:

ــ مايكل ! اتراك تريد ان تقطع صلتك بي لأنك رجل متزوج ؟

فلما فهم غرضها ، كاد ينفجر ضاحكا ...

يا الله ما أشد غيامها ؟

إن زموما الأعمى لاحدله!

وتابمت حديثها :

- قد يكون ذلك منتهى الشهدامة ، ولكن أود ان تعرف اني لا أبالي بمثل هذه الاعتبارات!

ودنت منه وازدادت به التصاقاً حتى كادت رأسها تلامس كتفه ، بينا وضعت يدها فوق ذراعه وهي تستطرد :

- انني لا أبالي بما يقول الناس او يظنون ..

وتصلب بدنه لملامستها ..

وما لبث أن استدار وواجهها .

كانت شديدة الالتصابي به ، بحيث لا يمكنه أن يبتمد عنها ، فقد كانت يداها متملقتين بسترته وهي تهمس :

- مايكل ! ألا تدرك ما احاول ان اخــبرك به ؟ اني اريد أن أبقى ممك ، مها كانت الظروف . .

وظل برهة طويلة يتفرس فيها دارساً متفحصاً . .

فرأى شفتيها الأرجوانيتين تنفرجيان ، كأنما تدعوانه في رغبة واشتياء ..

كا رأى عينيها تتألفان تحت أهدابها الطويلة السوداء …

وسرى الاشمئزاز في بدنه . .

لكنه قال:

- أتريدن ذلك حقاً يا كات !

فتنهدت في حرارة وهست :

- دامًا ، وإلى الأبديا عزيزي ...

فأحس فجأة بارتياح عميق ، لقد استطاعت كات أو توحي السة بالفكرة التي كان ينشدها .

استطاعت أن تجعله يستقر على رأي حاسم ...

وعندئذ فارقه انفعاله ، وعاودته السكمنة والهدوء ٠٠

فلسوف يقتلها . . غير انه سوف يختار الوقت الملائم للفتك بها . . وعندئذ قال : - سيكون لك ما تشائين يا كات ! ولم تسممه يخاطبها بمثل هذه الرقة من قبل . وأحاطت ذراعا كات بعنقه في قوة . . . بينا انحنى فوقها وقبلها . .

الفصل الحادي عشر

راح جويس يدبر في هدوء شامل وسيلة تنفيذ فكرة الانتقام التي سيطرت على عقله ومشاعره هذه المدة الطويلة ٠٠

وكان شديد المناية بخطته في أدق تفاصيلها ٠٠

وقد رتب الأمر مع مساعده ، بحيث يتولى الاشراف على المستشفى والمناية بالمرضى ٠٠ بمد ان اعلن انه سيرحل بعض الوقت في اجسازة قصيرة ٠٠٠

وقد رحبت مسز هوارد باقتراحه أن يمضيها مما بعيداً ، لفترة من الزمن ٠٠

وكانت في تلك الأيام تتفجر حيوية ، فتفيض بالبشر والسرور ، فقد كان ولمها بالأسرار والحقايا الفامضة شريان الحياة بالنسبة لها ، وكان في مايكل شيء غامض يثير انفعالها وفضولها ...

فهي لا تملم فيم كان يفكر خلال فترات الصمت الظويلة ؟ عندمسا ينتابه ذلك الوجوم ويظل شارد الفكر ساهماً ٠٠

وشعرت بأنه يكتم شيئًا غريبًا غامضًا ، فعولت على أن تكتشف الجلية الأمر ...

أما مایکل فلم یکن بحس بوجودها ، أو یشمر بقربها منه ، کان براها

٠ (٨) الضعية

111

كثيراً ، ولكنها لم تمد تضايقه الآن ، فقد انصرف فكره بأكمله إلى الخطة التي كان يديرها ا

وزار المستشفى للمرة الأخيرة ..

وكانت أدواته الطبية ، ومعدات الجراحة الخاصة به قد وضعت حقائبها في سيارته !

فصافح الأطباء والمعرضات مودعاً ، بينا كانوا يتمنون له اجازة طيبة ، ولم يبق أمامه سوى عمل واحد قبل أن يبدأ مفامرته مع كات هوارد !

وكان ذلك عملا عادياً ذا طبيعة دراسية .

وني قاعة الحاضرات ، كان صوت المحاضر يخفت شيئًا فشيئًا ، وما لبث

أن نظر إلى ساعة معصمه . ثم دس يديه في جيوبه ، وخطب فوق المنصة خطوة أو اثنين في بطء وقبل ٠٠٠

وكان الطلبة يجلسون مشدوهين في سكون ، كأن على رؤوسهم الطير ، فتعلقت أنظارهم به . . .

على حين جذبت الفتاة التي حضرت متأخرة نفساً عميقسا وهي تقول . في نفسها :

(يا له من محاضر ا ويا له من استاذ بارع في التحليل النفسي ! انه يتسكلم عن ثقة ويقين ، ويفيض بالشرح في تحليل نفسية أبطال هذه القضية تحليلا دقيقا ، يغيل معه إلى المرء انه يعرفهم معرفة وثيقة) . .

رمضى المحاضر يتابع حديثه وهو يردد عبارته الأخيرة :

- كان ذلك حملًا عاديا ذا طبيعة دراسية ، وبينا كان قاعًا بادائه ، راح عقله يستعرض التفاصيل الدقيقة لمراحل تنفيذ هذه الجرعة ..

ثم تمهل من جدید ٥٠

فقالت الفتاة في نفسها:

(انه لم يمد طلق اللسان ، كا كان من قبل . . بل انه ليبدو كأغا يبحث عن الألفاظ وينتقيها انتقاء . . اتراه ادركه الكلل بمد أن ظل يتحدث اكثر من ساعة بلا انقطاع ؟)

* * *

وعاد يقول:

- فلم يجد في تدبيره ثغرة واحدة ، وكأنما اصطلحت الظروف جميما على تيسير الأمور له ، فلما فرغ من عمله ، قابلته كات هوارد في المكان الذي تراعدا على اللقاء فيه ٠٠

وكان الظلام قد أرخى سدوله عندما انطلقت بها السيارة تجتاز شوارع لندن ، في طريقها تحو الريف . .

واستفرقت رحلتها نحو ساعة ، كانت هوارد خلالها بادية المرح ، لا تكف عن الكلام كمادتها ، ولم تكن تعرف شيئا عن وجهتها ، حتى بلغا منزل (إيما) !

فقال انه يريد أن يراه ، ما دام معروضا للبيع ، فتقبلت هذا الطلب مون اعتراض .. وكان يملم أن أحداً لن يلبي نداء الجرس الذي راح يقرعه طويلا ، فهو يعلم أن كلاي الحارس ، يمفي ليلة الجملة عند أخته ، ومن ثم فلم يكن مايكل يخشى أن يضايقه بوجوده . .

وكانت النافذة المجاورة للباب الرئيسي لا تزال محطمة الزجاج كا تركها ، فأقدم كات بتسلقها ، حيث تبعته إلى حجرة إيما بالطابق العادي . • •

ومضى إلى نافذة الحبجرة ٠٠

وجذب الأستار عنها ا

وفي هدوء تام ، أخبرها بأنه هو الرجل الذي كانت إيما تحبه ، وانه يعلم بأنها مسؤولة عن مصرع ايما ا

وتملكها النعر ٠٠

ولكنها كانت عاجزة امامه ٠٠

وعندلذ أخبرها بأنها سوف تموت بنفس الطريقة التي ماتت بهسا ايما ؟ ثم أمرها بأن تلقي بنفسها من النافذة • • •

بل كأتما شل الفزع حواسها ٠٠

فلم تستطع الحراك ٠٠

فقارمته برهة ا

بدأت تميح مستفيثة ٥٠

ولكن لم يكن غمة أجد من البشر على بعد ميل من المكان ، ولم يكن غمة أمل في أن يلبي أحد استفائتها .

وأخيراً مضت كات إلى حتفها ، وهوت في الفضاء إلى الفنساء الحجري أسفل النافذة ، حيث استقرت جثة هامدة عطمة ، كا استقرت إيما يومسساً من الآيام . . .

وكان من الانصاف أن تموت كات بالطريقة نفسها ..

وهكذا حق عليها القصاص ..

وأخذت المدالة مجراها ا

وتمهل المحاضر قليلاً ، وقد بدا عليه الاهياء فجأة كأنما انهكت القصة الطويلة قواه !

رما لبث أن ختم محاضرته قائلًا:

- وكانت هذه جريمة قتل ارتكبت بواسطة شخص سليم العقليبة ، ونفذت في براعة دون أن يعتورها نقص أو خطأ ..

ونظر إلى ساعة معصمه ..

ثم أردف :

- أخشى أن اكون قد استفرقت في سرد هذه القصة وقتساً طويلاً أكثر بما ينبغي ٠٠ ولذلك سوف ترجىء المناقشة العامة في موضوعها إلى المرة القادمة !

ثم اولاهم ظهره ٠٠

إبدانا بالانصراف ا

ومضى إلى المنضدة فملاً النفسه قدحاً من الماء •

بينًا كان الطلبة يطون مذكراتهم وكتبهم ، ويهمون بمفادرة القاعة وقد وقف معظمهم قريبًا من الباب .

وخم السكورن بفتة / عندما انبعث صوت من مؤخر القاعة يقول المحاضر :

- عل لي أن أسأل سؤالاً يا سيدي ٢

على حين رشف المحاضر جرعة من الماء ، وعاد إلى مقدمـــة المنصة والقدح في يده ..

فقال ;

- تعم ..

فسأل الشاب:

- اظن أن أحداً لم يشك في القاتل قط ؟

فأجاب المحاضر:

- كلا ٠٠ فلم يجد البوليس دليلا أو قرينة تدل على شيء سوى الانتحسار ٠٠

ومضى الطالب قائلا:

- ومع ذلك ، فلا ربب انه كسائر المصابين يجنون المظمة ، قده اخبر أحداً عا فعل ..

فأجفل المحاضر قليلا ..

وقطب حاجبيه ا

ثم قال في خدة :

- معذرة ٠٠ فلم أفهم خرضك تماماً ؟

- لمله هو الذي اخبرك بذلك .

فلاحت على شفق المحاضر ابتسامة خبيثة ، واجاب :

- نعم ، فقد كأن أحد مرضاي ..

في مستشفى للمجانين !

- كلا ، كان سليم العقل تماما ، كان لا يقل سلامة . .

ثم أضاف في شيء مِن التوكيد:

-- عني أنا ٠٠

وساد الصمت برهة كان الطالب خلالها يبدل قدميه في ارتبساك ، تحت نظرات المحاضر الثاقبة ، وقد خيل له انه لم يحسن القول ...

واخيراً قال ممتذراً :

onverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

- ارجو ألا اكون قد اخطأت بسؤالي هذا !

وكان صوت المحاضر طبيعيا وهو يجيب :

- كلا البتة .. بل العد كان سؤالاً طيبا .

وغادر الطلبة قاعة المحاضرات ..

بينا جمع المحاضر كتبه وقبعته وقفـــازيه في عجلة ، واسرع إلى سيارته المستقرة في فناء الكلية !

فلم يبق أمامه إلا القليل من الوقت الآن .

فقد كان المحاضر ..

مایکل جویس نفسه ..

وكانت قصته لم تتم بعد فصولها 🗀

الفصل الثاني عشر

غادر مایکل جویس سیارته علی مقربة من فندق ارکادیا ، وراح یدخن الفافة وهو ینتظر قدوم کات . .

ولا ريب أنها ستتأخر عن الموعد، كمادتها . .

فإنها تحب أن تدع الرجال طويلا في انتظارها ، ظنا منها بأن ذلك يزيد من قدرها ومكانتها ..

ولكن لا بأس ا

فقد ادخل تأخيرها في حسابه ، عندما حدد مراحل خطته .

وعاد يستمرض دقائق تبلك الخطة ، حق اقتنع بأنه لم يفعل شيئا ، او او يدع شيئاً الظروف الطارئة .

وأتت كات مسرعة ، بعد عشرين دقيقة من موعدها .

فقالت مبتسمة:

مل انتظرتني طويلا ؟

ودون ان يمياً بالرد عليها ٬ فتح لها باب السيارة ٬ وتناول حقيبة ثيابهـــا فوضعها في القسم الخلفي .

ثم جلس أمام عجلة القيادة ، بجوارها ...

وظلت انظاره متجهة أمامه وهو يقود السيارة ، ولكنه كان منتبهــــاً

لكل حركة تأتيها وهي تجلس في مكانها بجانبه ، أذ كانت حواسه شديدة التحفز والانتباء هذا المساء.

وكان شعرها قد عقص في اناقة تحت الشملة الحريرية التي تربطها فوق رأسها ، كما كان وجهها مصقولاً محكم الطلاء ، وأظافرها تتألق بلونها الأرجواني البراق ، حق لقد فكر مايكل في انها قد قضت يوماً بأسره في صالون للتجميل ا

بينا التفت في معطف من الفراء فوق ثوب جديد انيتي . .

وكانت تنبعث منها رائحة عطرية ثقيلة ، نفرت منها نفسه ، ولكنه لا يستطيع أن يلومها ، إذ كانت لا تعرف كيف تختار أو تستخدم الروائح المطربة ...

ونظرت كات هوارد إلى حقيبتها في مؤخرة السيارة..

ثم سألت :

- لست أدري إلى أن نحن ذاهبان ، ولكني اعتزم أن أوطن نفسي على الراحة في أى مكان نذهب البه .

ــ سوف ترتاحين حقاً ٠٠

فصفقت بيديها طرباً وصاحت كأنها طفلة صغيرة :

ـ آه ، ، هي مفاجأة إذا ؟

وراحت تتأمل الشوارع المزدحمة ، والحوانيت المتلاًلئسة بالضياء ، بينا كانا يمضيان في طريقها قدماً ، وقد تملكها شعور من الانفعال والسرور .٠٠

إن هذه الرحلة مع مايكل سوف تكون مسلية إلى حد بعيد ، ولكن ترى أي فندق احتاره لنزولها ؟

إنها لترجو الا يكون اختياره قد وقع على احد تلك الفنسادق الريفية القديمة ، ذات الآثاث الآثري العتيق ؟

فقد كان يصحبها إلى أفخم المطاعم وأعظم الملاهي حتى الآن ، ولكن

بعض الحبين ، مق غادروا لندن ، تهفو نفوسهم إلى الفنادق المتيقة ، إنهـــا تعرف ذلك من تجاربها المروعة السابقة .

وفجأة صاحت به مجفلة :

– لقد اخترقت إشارة المرور الحراء . .

فأجابها في صوت أجوف :

- هل فملت ذلك حقا ؟

فنظرت اليه في عجب ٠٠

لقد كان يقود السيارة في سرعة خارقة ، وكان يبدو كأن حواسه قد تركزت أمامه في الطريق . .

ومع ذلك فلم يكن من عادته أن يجتاز إشارة المرور الحراء . .

واكنها ابتسمت لنفسها ..

ثم دنت منه حتى لامست ذراعها ذراعه .

وأندفعت السيارة تشق سبيلها في الطريق الزراعية ٠٠

وكان منظر الحقول المتشابهة وحركة الحراك الرتيبة ، قد جملت هوارد تشعر بالنماس . .

وبعد لحظة راحت تمشط شعرها الذي عبث به الهواء .

فلما فرغت من ذلك مضت تصلح من طلاء وجهها وشفتيها ، ومسا لبثت أن قالت في مرح :

- هل تمقت النساء اللواتي يصلحن زينتهن في الظريق ؟
 - انني لم أفكر في ذلك من قبل ٠٠٠
- لقد رميت الي أن أفتح موضوعاً للحديث ، ولكن لعلك تفضل أن يتحدث عن نفسك ، فهاذا كان موعدك هذا المساء ؟

- كنت التي عاضرة في علم النفس الجنائي.
- ــ حسناً ، ماذا كان حديثك في هذا الموضوع ؟

فأجاب في بطء:

- لقد حدثتهم بقصة رجل قتل امرأة بفرض الانتقام ٠٠٠
 - لا ربب انه كان مجنونا ٠٠
 - كلا • لقد كان محتفظاً بقواء المقلية كاملة . .
- هراء ! فأولئك الناس الذين يأنون اعمالاً عنيفة ، يكون لديهم انحراف من نوع ما ، مها بدوا طبيعيين عاديين ، انظر إلى ايما مثلاً . •

فسأل:

? [4] -

وكانت الكلمة قد اندفمت من بين شفتيه كالقذيفة دون أن يشمر ، فذكرته قائلة :

ـ نعم ١٠ زوج أخي ..

وبدأت يداء ترتجفان عندما سمع اسمها ، ولكنه شدد القبض طي عجسة القيادة .

رجهد في أن يبدر صوته طبيعياً وهو يقول:

- رما علاقتها بهذا الموضوع ٢

- حسنا . . لا ريب ان قد اصابها الجنون حتى تقسدم على عمل مروع كالانتحار . كانت تبدر سليمة العقل ، ولكن عندما بلغ الأمر حد الأزمة . .

فسألها قائلا:

- ما الذي يجملك تقولين انها انتحرت ؟ لقد كان ادة عارضا ٠٠ فأجابت هوارد:
 - ــكلا . . إنها هي التي القت بنفسها ؟ ومن الواضع •

وكان صوفها ينم عن ازدراء لايما . وربما له ايضاً • •

إذ صدق القرار الذي أسدره المحقق ، وما لبثت أن مسالت على كتفه قائلة في رقة :

- ولكن وعنا لا نتحدث عنها الآن.

واستقرت نظراتها فجأة على جانب الطريق ، فانبعثت منها صيحة حادة ٠٠

فسألها:

- ماذا هناك ؟

- لقد ظننت لحظه ، أن هذا هو ذلك المبد الفظيم القريب من منزلها !

وعندئذ قال لها:

- إننا ذاهبان إلى مناك ..

فابتمدت عنه بفتة ..

وقالت كأنها لا تصدق مسمعها :

- إلى منزل إعا ؟ لماذا ..

فأجاب دون أن يلتفت نحوها:

- ألم تقولي انه معروض البيع ؟

- انه كذلك ..

- حسنًا ١٠ ربما فكرت في شرائه ا

فصاحت في صوت حاد :

- آه أ أنه مكان بغيض ؛ وسوف تسمع تلك الأنفام الجهنمية المنبعثة من المعبد ...

وكان مايكل يفكر في نفسه ا

كم كان غريباً ، ان تلك الموسيقى التي كانت إيما ترتاح لسماعها ، وتسكن اليها ، تحدث أثراً رهيبا في نفس كات .

واستطردت تسأله:

- ولكن ما حاجتك الى منزل ريفي ؟

مده مي احدى النواحي المجيبة في طباعي · ·

فنظرت اليه متفرسة في الظلام / والكنها لم تستطع أن تستشف شيئها من اساربره ٠٠

فتضاحكت قائلة :

ــ ألا تكف عن هذا ألهذر ؟ يا له من وقت غير ملاثم لزيارة منزل معروض البيع ، لا ريب انك قد جننت ٠٠

رکانت تمزح ۰۰

فلم تكن كات تبالي بالنزوات الفريبة لأحد الرجسال ، متى كاف وسيم الطلمة كيذا الرجل الجالس يجوارها .

ودقع مايكل السيارة في المر المؤدي إلى منزل ايما ، ثم وقف في الطلال المطلمة ، بحوار الباب الرئيسي •

وأوقف الحرك ، واطفأ أنوار السيارة ، ثم هبط منها ودار حولها ، فقتح الداب الجاور لكات قائلًا :

- تمالي ٠٠

ولكنها ظلت منانها ؛ لا تريد ان تخرج في الظلام ٠٠

ولم يكن مايكل يريد أن بلقى منها شيئاً من المتاعب الآت ، فقال لها :

- انني أريد ان اربك شيئاً معينا ، ولن يستفرق ذلك منسا

فتبعته نحو المنزل ، حيث راح يحاول فتح بمض نوافذه ، ولكنها كانت

جيما موصدة ٠٠

ونادته خلال الظلام:

- ماذا تفعل محق السهاء !

- اني ابحث عن نافذة مفتوحة!

لا داعي لذلك ، فلا ريب ان البستساني هنسا ، اذ انه يقوم على حراسة المنزل الى ان يباع ٠٠

ورجد مايكل النافذة التي حطمها في المرة الأخيرة ...

قمد بده وفتحها على مصراعيها ، ثم اشار الى هوارد أن تتسلقها ، قاتسال :

ــ لقد وجدت منفذاً هنا ٠٠

فضحكت في انفمال ، ثم هزت كتفيها قائلة :

- لا يأس من ارضاء عالم جنائي !

ورأى ساقيها الطويلة بن النحيلة بن يتألق بياضهها الناصع في الظلام ، وما لمثت أن اختفت !

فشبعها بدوره إلى الردهة الحالكة المظلمة ...

وكان المنزل 🗀 البرودة والرطوبة في ذلك الوقت من الليل . .

وقد شعر برائحة الموت والفناء تملؤه الآن ، بعد ان طال غياب اليا عنه ..

وقالت هوارد:

انتظر لحظة ريثا أض، المكان!

ولكنه أسرح يقول:

- كلا .. كلاً لا تفملي ، وإلا أفسدت روعة المفامرة ا

ولم يكن يستطيع رؤيتها ..

ولكنه أيتن انها تبتسم ، اذ قالت له :

- هل تريد أن تقدم على مفامرة غرامية ممي ؟
 - أىضادقك ذلك ؟
 - كلا . . قفي وسعي أن أدافع عن نفسى ا

وضحكت في جذل وقد سرها ان يتحول الحديث اخيراً إلى هــذه الوجهة المادية

ثم اردفت:

- إلى أين تريد الذهاب اولاً ٥٠ دعني ارشدك ، فإني أعرف المكان جيداً ٠٠
 - الى الطابق المارى ٠٠

وأشعل هوداً من الثقاب ، فمضت كات أمامه ترتقي الدرج وهي لا تزال تتحدث عن المنزل قائلة :

- انه مكان بغيض ، ولست اتصور كيف تفكر في سكناه ، لقد كنت أمقته دائمًا !

ودون ان تشعر ، راح ما يكل يمر بها امام الحجرات الأخرى ، حق بلغا حجرة ابها ، فولجاها معا حيث اغلق البساب خلفها في هدوه ، ومضى إلى النافذة ، فجذب الأستار عنها .

وعندئذ تدفق ضوء القمر خلالها ، وقال :

- هذه هي حجرة ايها ا

فقالت في غير اكتراث:

- نمم ..

وما لبثت إن إضافت مجفلة :

- واکمن کیف علمت ؟

- لقد جئت إلى هذا قبل ذلك ..

وكانت تقف في مؤخرة الحجرة بميداً عن النافذة .

- فسألت في عجب:
- لماذا دعرتها ايما فقط الآن ؟
- لأننى كنت ادعوها كذلك من قبل ٠٠
 - وسار في بظء حتى دنا منها كثيرًا ٠٠
- وكانت تنتظر ما يقوله ٬ ولكنها لم تتوقع قط ان تسممه يسألها في اهتام :
 - س اخبريني ما الذي جملك تمتقدين ان لايما عشيقا ؟
- فبدا النفور والبغض في عينيها ٠٠ يا له من وقت غير ملائم للتحدث عن إيما !
 - وأخبرا أجابت :
 - لقد فاجأت حديثًا بينهما في التليفون !
 - ولم تفكر في الانسلار ، بل استطردت تقول في جرأة :
 - وقد استرقت السمع من (التوصيلة) .
 - وهل تبينت صوته ؟
 - فهزت كتفيها في تبرم ، وعيناها تجولان في الحجرة وقالت :
 - ... اني ام اعرفه ا
- فراح يتطلع اليها طويلاً بمينيه السوداوين الثاقبين حتى ارغمها طي تركيز حواسها ممه ، قبل ان يتول في أسى :
 - ــ واكنك تعرفسه الآن ا
- فاتسمت عيناها دهشة وذهولاً ، وغاضت الدماء من وجهها ، وظل فمهسا . فاغراً كالبلهاء قبل ان تغمغم :
 - -- أنت ا
 - وكان مايكل يستمتع بهذه اللحظة ...
- فوجئت هوارد وفقدت الزانها ، وانه ليرى ذلك في النظرات الهيابة التي تحدجه بها ، وفي توتر جسمها ، وهي تقف امامه واضمة بديهــــا في جيبي

معطف الفراء الذي ترتديه ٠٠

واستطود بقول:

- على تصورت حقاً ان هذا الرجل - هذا الحبيب كما شئت أن تسميه -- يقبل قصة موت ايما على علاته ويصدقه دون ان محاول معرفة كيف حدث ذلك حقاً ؟

وانقلب وجهه واشتدت صرامته ، عندما أردف :

- إنك من الغفلة بمثل ما انت عليه من الفجور يا هوارد !

ودوبت الكلمات في اذنيها دون أن تفهمها • •

فقد الجمها الذهول وشل حواسها حتى لم تعد تستطيع حراكياً عندمسا رأت التفير الذي حل به ، وذلك التحول الغريب الذي اتخسذته حوادث تلك الأمسة . .

بل لقد كانت تنظر اليه كأنها في حلم ؛ عندما ذرع الحجرة إلى الباب فأدار المفتاح في القفل ؛ ثم أخرجه منه ..

ورأت وجهه عندما تحول عن الباب ••

رأت ذلك الحقد الوحشي مرتسماً في أساريره الجامدة ، فظــارت نفسها شماعاً من فرط الفزع ، ولكنها فطنت إلى حقيقة الموقف فــأعادهــا ذلك إلى الصواب . .

وأسرعت تعدر كالحمومة في الحجرة ، مندفعة نحوه ، ثم اختطفت المفتاح من يده بينا كان يهم بوضعه في جيبه ٠٠

قارتد إلى الخلف خطوة ، غير أنه سقط من بسين أصابعه ، وإذا يكات تلقي بنفسها على الأرض فتفطي المفتاح يجسمها ٠٠

وقهقه مایکل ضاحکا ۰۰

بينًا نهضت من سقطتها متعاثرة ، وهي تمسك المفتاح في قوة ٠٠

فسألها في تهكم :

(٩) الضحية

. 119

- علام كل ذلك ؟ فلما استطاعت النطق ٠٠٠

قالت لامثة:

- لأنني لا احب ان ابقى في حجرة موصدة مع شخص مجنون .

لا تكوني حمقاء ، ففي استطاعتي ان احصل على هذا المفتاح منك
 حمنا اشاء . . .

وكانت تمرف انه يقول حقاً ٠٠

ولكنها اطمأنت قليلا إذ سمعت قوله ورأت ابتسامته . .

وزالت عنها رجفة الخوف الأولى • •

كان مايكل الآن ، عندما ضحك سدر كعيده ...

كالرجل الذي طالما أحاطها برعايته وتدليله ، وأغدق عليهـــا من وده وحدانه ا

والذي إذا صدق حدسها ؛ أخذها في تلك الرحلة ليطارحها الفرام · وكان يضي نحو النافذة ثانية . .

بادي الهدوء والسكينة . ٠

وراح يستنشق هواء الليل البارد ، ويجول بعينيه في المناظر المحتشدة . أمام ناظره . .

حتى استقرت نظراته على المعبد القديم في النساحية الأخرى من الوادي ..

وما لبثت أن تحولت . .

دون وعي!

الى الفناء الحجري أسفل النافذة . .

وإذا يذلك الشعور العجيب يماوده مرة اخرى ، فيحس كأنه يهوي إلى الأعماق ، والهواء يصفر في أذنيه ، والمنساظر تدور حوله في سرعة

خـــارقة ، فلا يميز منها إلا حجارة الفناء المربعة ، وهي تصعد تحوه القائسه !

ولم يطل به هذا الشمور أكثر من ثانية واحده ؛ إذ كانت هوارد لا تزال في الحجرة المظلمة خلفه عندما ارتد إلى وعيه .

فقال لما:

-- تمالي إلى هنا يا هوارد ..

فخطت صوب النافذة بضع خظوات ، على غير وعي ، كأنمسا كان في صوته قوة آمرة لا تستطيع مقاومتها ؟

وعندئذ اردف وهو لا مزال ينظر إلى الأسفل:

- لقد سقظت ايما منا ، اليس كذلك ؟

فأجابت :

لست أدري ؛ فلم اكن هنا .

فاستدار نحوها بفتة ، وقال :

- سيان ، فأنت في نظري كأنك بقيت هنا حتى دفعتها بيديك .

وكان صوته يدوي في الحجرة ويفيض بالاتهام ؛ طي حين كانت عينساه تقدحان شهراً ..

وعندتذ احست هوارد بالفزع يماودها من جديد .

فتحوات واسرعت تعدو نحو باب الحجره ، وحذاوها العالي يتعارفي السجاده السعيكة التي تكسو الأرض ..

ولكن مايكل سبقها إلى الباب في وثبتين طويلتين ، ثم اسند ظهره الله وسألها :

- إلى أين تريدين الذهاب ؟

فغمغمت تقول في صعوبة :

ــ سوف اءود إلى المدينة .

وعندئذ امتدت يده وأطبقت على كتفها ، فأحست بأصابعه تنشب في عظامها رغم ثويها ومعطفها السميك .

بيناكان يستطرد:

- مل تعلمين ما أنا صانع بك يا كات ؟

فجرت بلسانها على شفتيها الجافتين.

ثم قالت:

- إذا لم تدعني فسوف أصبح مستنجدة ...

فرد ماىكل :

- هيا ١٠٠ املئي الدنيا صياحاً كا تشائين ، فلن يسممك أحد ٠٠٠

فهتفت في صوت كالمويل :

ـ ان البستاني هنا ، وسوف يسمعني . .

ولم تكن قبضته القوية قد تركت كتفها بعد . .

فقال:

- لماذا لم تصبحي ؟

- لأنني ٠٠ لأننى اربد أن أتبح لك الفرصة كي تدعنا نخرج من هنسا دون فضيحة

وتطلعت إلى رجهه في لهفة عسى أن تجد لتوسلها واستنجادها بضميره نتيجة مثمرة .

ولكنها لم تر تبدلاً في قلك الأسارير الشاحبة الجامدة ، كأنما قدت من الحجر الصلد .

وائما استطرد يقول :

ألا تمامين اننا في يوم الجمعة ، حيث يذهب كلاي لزيارة اخته ؟

ولو لم يكن بمسكا بها في قوة لهوت على الأرض ؛ فقد خارت قواهسا واحست بساقيها لا تقويان على حملها . رما لبث الحقد والفزع أن جعلا الدماء تفلي في عروقها . فصاحت في حنق بالغ .

ـ دعني اذهب ٠٠

ولكن مايكل كان يتابع حديثه كأنما لا محس بوجودها :

لقد اخبرني بذلك نفسه ، ولهذا جئت بك الليلة إلى هنا ٠٠.

فكان في بساطة تقريره لهذه الحقيقة ما أشاع الفزع إلى قلبها اكثر من الآن ٠٠

كانت كل كلمة من عبارته الآخيرة أشبه باصبع من الفولاذ البارد تقبض على قلبها وتعصره عصراً ٠٠

فقد دبر کل مذا ٠٠

ورتب الأمر بحيث يكونان هنا بمفردهما حتى يمكنه أن ٠٠

واشتدت قبضتها على المفتاح الحديدي في يدها وسبحت عيناها إلى الباب وحول الحجرة كميني لبؤة وقعت في الشرك تبحث عن منفذ النحاة منه ٠٠٠

و كان السكون الشامل بينهما في غياهبه ٠٠

فلا يسمع فيه إلا تردد انفاسها اللاهثة ٠٠

ومع ذلك ، فقد التقطت أذناها الحادثان صوت الموسيقي ينبعث خافتاً من مكان سحيق ا

ذلك الصوت الذي طالما ابتضته في الماضي ١٠ اما ُ الآن فما احلى وقعه في مسامعها ٢

وتنهدت في ارتياح .

ثم تملصت من قبضته واندفعت نحو النسافذة ، حيث انحنت وأشارت باصبعها صوب المعبد ، وهي تصبح كالمجنونة :

- ان كلاي لم يذهب إلى منزل اخته الليلة .. انه هنا ! وها هو يعزف

طي الأرغن الآن !

وانصت مايكل إلى الأنفام الخافتة وهي تسترق الخطى إلى الحجرة ، وادرك أنها من وقع عازف ماهر ..

وانها هي الأنفام التي سممتها و إيما » من هنا مثات المرات فأحبتها وسكنت نفسها اليها ..

ولكن هذا ممناه ان كلاي في المعبد حقاً ، ولم يذهب لزيارة أخت. كمادته ..

وكانت هوارد ممنة في صياحها وهي تقول :

- ما من احد غيره يقرب الأرغن ، وانك لن تستطيع معي أمراً ، فسوف يفرغ من عزفه وشيكا ويعود إلى هنا .

فمضى إلى الناقذة وامسك بها من الخلف وهو يقول:

- لن يمود بالسرعة التي تظنينها .

قراحت تناضله مبتمدة عن النافذة › وهي تقرس أظافرها في ذراعيه › . سبح :

- انك تهذى كالجانين ا

فأرغمها على السكون ، وتمتم :

- لقد اخبرتهم كيف احضرتك إلى المنزل؛ وجملتك تصنعين بنفسك ما صنعته بها . . قلت لهم ، سوف تموت الآن بنفس الطريقة التي قتلت بهسا ايما . .

فراحت تركله بقدميها الصغيرتين صائحة :

– كلا . . كلا دعني اذهب .

ولكنه اخذ يهزها في غضب ، ويقول بصوت كقصف الرعد :

- تصوري انك إيما ، وقد حطم الناس قلبك وافسد حياتك إلى الآبد ، تصوري ذلك لحظة .

وكانت اسنان هوارد تصطك ذهراً وهي تئن كالذبيحة .

ولكنها أدركت فجأة ان ذلك الأرغن اللمين قد كف عن العزف ، فهتفت في حشرجة رهبة :

- لقد كلاي الآرغن عن المزف ، وسوف يمود كلاي الآن . . سوف يمود للتو . .

إلا أنه أجابها في هدو، وسكينة :

- سوف تموتين قبل ذلك ...

فتملصت منه وهرعت إلى النافذة حيث صاحت صبحة هافلة .

غير انه سرعان ما كان مجانبها وقد اطبق يده على فمهاكي يكتم صوتها ، بينا أمسك بها بيده الآخرى .

ولكنها انفلتت من بين أصابعه ، تاركة معطفها في يده ، واندفعت نحو الباب ، وقبل أن تستطيع يدها المرتعدة أن تولج المفتاح في القفل ، كان قد انقض عليها ثانية . .

فانطلقت تعدو في الحبورة بعيدة عنه / وارتطمت بخوان كان موضوحاً يجوار الفراش فسقط بما عليه من مصباح وكتب فوق الأرض

فكانت تناضل كوحش أحاط به الصائدون ..

ولم يكن مايكل يتوقع أن تكون على هذا القدر من الحقة والسرعة . ففي محاضرته صورها الطلبة على انها لم تجد القوة على النضال والمقاومة . اما الآن ، وهي في قبضته ، فقد كانت تعدو وتنشي كأنها وحش يفر من مطارديه . .

ر نانت لا تفتأ تصيح في انين :

انك مجنون خطر ، وإن تستطيع أن تقتلون ، فلن تفلت من المقاب قط .

وكان شمرها المعقوص في عناية قد تهدلت خصلاته فوق ظهرها ، على حين

تمزق ثوبها في يده عندما امسك بها ليقيد حراكها .

رعادت تصبح في ذعر طاغ :

- إنني لم اسىء إلى ايما قط ، لقد كذبت عليك آن ، وافهمتك الأمر على غير حقيقته ، فانقدت لأكاذيبها مع انها السبب في كل ما حدث ، ان (آن) مجنونة كأمها .

و نان وجهها متقلصاً بشماً ؛ وقد اختلطت الأصباغ فوقسه واماترجت بدموعها ، عندما استندت إلى الجدار متشبثة به وهي تعاود الصباح :

- إنني لم أسىء إلى ايما . . لست انا التي فعلت بها ذلك . .

وانقلبت تتضرع في صوت يمزق نياط القاوب :

- ارجوك يا مايكل ، لا تقتلني ، هبني فرصة للحياة ، هلا استعدت هدوءك حتى نتحدث في الأمر ؟

ثم تخلصت من قبضته القوية . .

وأسرعت إلى النافذة المفتوحة صارخة :

- الي يا كلاي ا النجدة ا كلاي النجدة ..

فلحق بها مايكل وجذبها بميداً عن النافذة ، وهو يقبض على عنقها ليكتم هذه الصرخات الوحشية . .

فأخذته الرعدة عندما لمس عنقها . .

وانتهزت الفرصة فأفلتت من يده وقبعت في أحسد زوايا الحجرة وهي التناضله بكل ما بقي فيها من قوة . .

ولكنه راح يجرها على الارض عائداً بها إلى النافذه .

وامسك بعنقها من جديد ، فأرغمها على النهوه حتى انشى ظهرها على قاعده النافذه ...

وعندشد سمم صوت سقوط جسم ممدني على ارض الحديقة .

ولكن مايكل لم يكن يشمر بشيء سوى المقاومة الضميفة المنبعثة من

الجسم الضئيل الذي بين بديه .

و كان العرق يتصبب من جبهته فيملاً عينيه > بينا كان ضغط يديه على عنق هوارد قد رفع قدميها عن الأرض شيئاً فشيئاً بحيث راحت تتارجع فوق قاعده النافذه.

وفي جهد اخير شدد مايكل الضغط ٬ وإذا بهـا تنفلت من بين يديه ٬ وتهوي في الفضاء .

وسمع صرخة مكتنومة ..

فلما نظر إلى اسفل ، لم تكن كات اكثر من يقمة هامده داكنة ، فوق حيماره الفناء القاقة .

الفصل الثالث عشر

راح مايكل جويس يدير عينيه في الغرفة ذاها؟ مشدوها .

فقد كانت في حالة عنيفة من الفوضى ، وقد انقلب الأثاث ، وتناثرت الستائر وأغطيه الفراش فوق الأرض ، وامتلأ المكان بالكتب وقطع المصباح المحطم .

انها لم تعد حجره ايما الآن ..

وبوده ان يفر منها في اقرب وقت ، فالتقط معطف هوارد الملقى يجوار النافذه ، واسرع نحو الباب .

ولكنه وجد الباب موصداً ا

آه ا طبعاً ، أنه هو الذي أوصده .

واخذ يبحث عن المفتاح فوق الأرض ، فلم يجد له أثراً .

فدس اصابمه المرتعده في شعره المشعث المتهدل فوق جبهته ، واخستْ يعصر ذهنه ليذكر ابن وضع المفتاح .

نعم . لقد أخذته كات في وقت ما .

ومضى إلى النافذه فنظر إلى الأسفل ٠٠

ها هي هوارد كومة من الحطام فوق الحجاره البارده للفناء ٥٠٠

لقد ماتت هوارد ، ولن تضايقه بعد الآن ٠٠

ولكن اين المفتاح ٢

آه ٠٠ انه ليذكر انه سمع رنيناً حاداً في لحظة ما بعد ان كفت موسيقى الأرفن عن العزف ٠٠

فأدرك ان المفتاح ملقى الآن على الأرض مجانب هوارد .

واستقرت انظاره على الموقد ٠٠

فأسرع يتناول محرك النار الحديدي الثقيل؛ وعضي عساولا تحطيم القفل ٠٠

كان ينبغي ان يعادر هذه الفرقة في الحال ٠٠

ولكن القفل المتيق كان متيناً ، فلم ينزعزع من موضعه .

فألقى ما يكل المحرك من يده ثم انقض على الباب بكنفه ، عــاولاً فتحه عنوة . .

فكان يستجمع كل ذره من قوته في عضلاته ، وهو يرتمي على الباب مره بعد الآخرى ، حق تحطم الباب دفعة واحده ، وسقط مسايكل في الردهة من شده الاندفاع . .

وتنهد في ارتياح بالغ ٠٠

وكمان السكون والظلام يخيان على المنزل ٠٠

وكانت الحديقة مقفره موحشة عندما مضى يدور حول المازل بدافع خفى ، لم يدر كنيه وقتئذ ٠٠

فلما بلغ القسم الخلفي ؛ الذي تشرف عليه نافذه ايمــــا المفتوحة ؛ راح يسير على العشب ؛ متنكباً الممرات المرصوفة خشية ان يسمع صوت وقسع

أقدام فوقها .

وكانت جثة هوارد مكومة حنث سقطت!

فرفعها في خفة ، ولفها في المعطف ، ثم حملها عائداً بها إلى حيث توجد سمارته ..

فكان لا يشمر بثقلها ، فكأنه يحمل المطف خالماً .

وفياً هو يدور حول المنعطف ، وقف مكانه مصعوفاً بلا حراك ، فقه طرق سمه وقع أقهدام تقارب نحوه ، فوق المر المرصوف . . وصوت رجل بغني ؟

فأسرع ينحني بحمله ، مختفياً خلف ظلال خميلة من الزهر بجوار الطنف الرخامي الشرفة .

فكان كلاي يرفع عقيرته بالفناء مارنماً بأنشودة دينية ، وهو يسير في خطى سريمة نحو باب المنزل .

وما لبث أن فتحه واختفى بداخلا

فها كاد مايكل يرى الباب يغلق ثانية حتى خرج من مكنسه ، وأسرع يعدو فوق المشب حق بلغ السبارة .

فوضع الجثة فوق المقمد الحلفي . .

ثم تسلل إلى مقمد القيادة وأدار الحرك ، وما لبث أن اندفع إلى الأمام راحلًا عن المكان إلى الآيد .

و فان الهواء يحرك أغصان الشجر في حفيف متتابع ، والطيور الليلية تحلق فوق الزهور بمد أن خلت الحديقة ثانية والقمر في طريقه إلى المغيب ، بينما أخذ الضباب الخفيف ينتشر ويمتد من ناحية الثلال القريبة . .

وكان منزل إيما ينهض في مكانه كمهده منذ مثات من السنين ، ساكنا مادئا ، حتى لتحسب ، إذ ترى نوافذه الأمامية موصدة ، وان قاطنيسه ينممون بنوم هادىء متصل ،

وفتح الباب الرئيسي دفعة واحدة ، وخرج منه كلاي يعدو ، مرتدياً ...

وراح يتطلع إلى المر المؤدي إلى البوابة الخسارجية ، قرأى الضوء الأحمر بمؤخرة السيارة ، في اللحظة التي كان فيهسا يختفي عند منعطف الطريق .

فندت عنه صبحة دهشة حادة ٠٠٠

ثم أسرع يعدو نحو المنزل ثانية ، حيث مضى قدما إلى جهساز التليفون ٠٠

وفي صوت يتهدج انفعالاً ٠٠ طلب إلى المسامل أن يصله عركز البوليس ..

* * *

وجد مايكل جويس نفسه يقود السيارة على غير هدى في هذه الطرق الريفية ، دون أن تكون لديه أقل فكرة عن الرجهة التي نفسه اليها ٠٠ وكان خائر الجسم ، منهوك القوى ، بعد ذلك الجهد المنيف الذي انفقه في الساعات الأخيرة !

فسكان يشعر بحاجة قصوى إلى النوم ، وفي الوقت نفسه كان يخامره شعور غامض بالفوز والانتصار ،

لقد قام بما أراد أن يقوم به ودبره ٠٠٠

وقد انتقم لايما ..

فمن المدل أن تموت كات كا مانت ايما ٠٠

فالمين بالمين ، والسن بالسن .٠٠

هذه هي المدالة . .

المدالة الأزلمة القدية ..

وهي أقدم عهداً ، واشد تبجيلاً من هذه القوانين الوضيعة الحديثة التي لا تسمح لك بالاقتصاص واخذ ثارك بمديك .

قالوسيلة التي اتبعها أيسر منالاً ، واكثر انطباقاً على العدالة وأسرع الرآ ، وقد قال لطلمته :

إنها كانت جريمة دبرت في وعي كامل وعقل سلم ، ونفذت دون أن تتخللها ثفرة واحدة .

وتململ في مكانه قلقاً . .

فإنه لم يقدم لطلبته وصفاً كاملاً للقضية ، فلم يعلموا كيف كذبت عليسه كات ، حتى في لحظاتها الآخيرة ، فأنكرت انها اساءت إلى إيما قط ، وكيف ناضلته وقاومته ، بما جعله الآن خائر القوى منهوكاً . .

لقد اغفسل بعض النفاصيل التي سوف تعاويهم عند تحليل عقلية كات المنحرفة . .

بل انه ليشمر انه أغفل شيئا آخر .

والثفت وراءه إلى المقمد الحلفي . .

وفجأة صفا ذهنه ، وسرت في بدنه قشمريرة باردة عندما صدمته الحقيقة الكاملة الوقفه الآن ، وتبدت له في وضوح وجلاء .

فها هو - مايكل جويس – الطبيب الذائع الصيت بهــــارلي ستريت ، واخصائي جراحة المنع المعروف .

ها هو يقود سيارته في طرق غير مسألوفة لديه ، وفي غمرة الليل ، ومعه جنة إمرأه قتيل .

ولم يمد يفكر إلا في شيء واحد فقط ، هو ان يتخلص منهـــا في ا اقرب وقت ٠٠٠

فهي لم تعد كات بعد ٠٠

إنما هي حمل ثقيل خطر بجب أن يخفيه عن العيان ، وأن يلقي به في أي مكان .

واربد وجهه إذ رأى جحافل الضباب تسد الطريق في وجهه •

وكان جانبا الطريق قد اختفيا عن ناظريه ٠٠

ولم يعد أمامه سوى ظلمة حالكة كثيفة ، دون ان تخترقها الوار السياره الامامية .

فكانت ذرات الضباب قد ظللت زجاج السياره امسامه ، حتى لم يستطع الرؤية ٠٠٠

فأوقفها واخرج منشفة صفيره راح بمسح بها الزجاج لينظفه ، وفي خلال ذلك يرهف السمع ، فلم يسمع سوى هدير الحراك المتتابع .

وفي عزم مفاجى، ، سار مايكل إلى مؤخر السيار، وراح بنظر إلى الجثة المسجاء فوق المقعد الخلفي تحت المعطف ، ،

لقد كانت هذه فرصته الذهبية للخلاص منها ففتح البساب ، وشرع يقوم بما اعتزمه ٠٠

وما كادت يده تمس الفراء ، حتى انبعث خلفه زئير يصم الآذان ، تبعه صوت احتكاك العجلات بالارض وهي توقف فجأه . .

فاستوى مــايكل واقفاً ، وصفق باب السياره في عنف ، ثم استدار إلى الخلف . .

وإذا بضياء ساطع يبهر عينيه وينبعث من مصباحي سياره نقل كبيره تقف خلف سيارته مباشره ٠٠

وهبط من السياره جندي امريكي فارع الطول عريض المنكبين ، اقترب منه ، وهو يضع يده في خاصرته . • •

ثم يقول محنقاً :

- ألا تستطيع أن تتخير مكاناً أنسب من هذا للوقوف ؟ وكان مايكل واقف بجوار النسافذة الخلفية لسيارته ليحجب الملعسد الخلفي ..

فأجاب متلمشا من رهبة المفاجأة :

- لقد وقفت لانظف الزجاج الأمامي ، إذ لم اكن استطيع الرقية . فرد الامريكي :
 - ومن ظننتني ۴ مرة تخترق أنظارها الظلام وترى على مبعدة ۴ ثم ربت على كتفه في مرح ٤ وأردف :
 - ــ والآن هل تعرف اين نحن يا صديقي العزيز ؟

وكان مايكل قد رأى لافتة في الطريق قبل أن تزداد كثافة الضباب ،

ققـــال :

- إننا في طريق بورتساوت الرئيسي ٠٠
- سر حسناً • شكراً لله ان عرفت هذا ٬ فذلك هو الطريق المفروش أن أمضى فيه ؟

فانتظمت انفاس مايكل ثانية ٤ وعاوده الاطمئنان ، فقال :

- يمكنني أن اصف لك طريقة الذهاب إلى هناك ...

فأجاب الامريكي :

کلا .. شکراً ، سوف آنبعك وكفى ...

فأسرع مايكل يقول:

- ولكنك لن تستطيع ذلك طويك ٥٠ فسوف اعرج على طريق جانبي بعد قليل .

وكان يدعو الله في نفسه أن يجد منعطفاً في الطريق أمامه !

- حسناً ، أتبعك إلى أن تصل إلى خايتك ، ومـــا عليك إلا أن تشير لي . . .

ثم قفل راجماً إلى سيارته ، فلم يجد مسايكل مناصاً من العودة إلى عجة القيادة بدوره.

ومن ثم مضى في طريقه تتبعه الشاحنة ..

ولم يجد منعطفا خلال ميلين قطعها ونفسه قطير شماعها بين الشك واليقسين ٠٠

بين اليأس والأمل ..

ولكنه ، إذ كاد يقطع الرجاء نهائيا ، ورأى في ضوء المصابيح الاسامية ثفرة في الجانب الايسر من الطريق ، ما لبث أن تبين انها طريق جانبي ، فدار بسيارته منعطفاً . .

ثم اشار بیده إلى سیارة النقل أن تمضي قدماً ، وأخرج رأسه من النافذة فصاح بالامریكی :

- سر أمامك في طريق مستقم تصل إلى بورتسموت
 - ــ شكراً يا جورج . . إلى اللقاء . .

مضى مايكل في الطريق النسق في بطء وحدر ٠٠

انه سوف يخرج الجثة من السيارة ، عندما يبتعد عن الطريق الرئيسي عسافة كافية ، ويتركها ..

يتركمها في أي مكان يجده ...

فليس يهمه اين يضعها ، واتما المهم أن يتخلص منها على أي وجة ، في حقل مهجور ، او تحت كومة من العشب الجاف ، وسوف يكون الضباب خبر عون له ..

(١٠) الشمية

160

قلن يراه أحد البتة ...

وعندئذ راح يتفرس في معالم للطريق حواليه ، ليرى ان كان قريباً من الحدى القرى ، ام يسير بين الحقول المكشوفة .

وفجأة ظهر امامه شبح يقف في عرض الظريق ، وياوح بيده مشيراً له بالوقوف!

فدار مايكل بالسيارة حوله ليتقى الاصطدام به ..

ثم اوقفها دفعة واحدة ا

وبعد لحظة ، رأى كهلا يقف يجوار النافذة ويقول له :

- أليس في رسمك أن تساعدني قليلاً ؟ لقد انحرفت عن الطريق فغاصت عجلات سيارتي في احدى الحفر .

وكان مايكل يصغي إلى ذلك الصوت العميق ، واللهجة المثقفة ، وقد تملكه شعور مربر بالحيبة واليأس

ولم يكن يجرؤ على النظر خلفه ، ولكنه كان يعلم ان جثة كات لم تكن منطأة حتى بمطف الفراء .

ولو أن ذلك الغريب سرحت أنظاره إلى المقمسد الحلمةي دون قصد لرأى الجثة حتماً..

وعندئذ اجاب في اقتضاب :

- انني شديد الأسف إذ لا استطييع الوقوف إلآن ٥٠ انني في عجسلة شديدة ...

- لملك اذن تتفضل مجملي إلى منزلي ، فهو لا يبعد عنا إلا زهاء نصف ميل ، حتى استطيع استخدام التليفون .

ورأى مايكل ان ينتحل المذر الذي كان دائمًا عذرًا مقبولًا .

فقال في اقتضاب:

شد ما يؤسفني ألا يمكنني ذلك / انني في طريقي إلى حالة عاجلة .

ولم يتحرك الرجل من مكانه ، بل قال :

_ عل انت طبيب ؟

فاحاب مايكل:

ـ نعم .. ويجب ان أسرع ..

فابلسم الكهل وقال:

- حسناً ١٠٠ أنني سعيد الحظ إذن ؟ أن أسمي فاريل - الدكتور فاريل ولي عيادة في هذه الجهة ، وهناك طفلة أصيبت بجراح شديدة تنتظر ذهابي لرويتها ١٠٠ ولكن إلى إن أنت ذاهب ؟

إلى أين ؟ اجل الى أين ؟

وتمتم مايكل :

- ألى نهاية هذا الطريق؟

وكانما وثتى الدكتور فاربل من معونة زميله ٠٠٠

فقال كمن يقرر حقيقة واقمة :

... حسنا ٠٠ لعله يحسن أن أترك سيارتي وامضي معك إلى اقرب مكات أحد فمه جهازاً تلمفونياً ٠

وراقبه مايكل ، مكتوف الايدي لا حيلة له في الامر ، بينها كان يدور خلف السيارة ، ويأتي إلى الباب المفتوح له .

ولم يتسم له الوقت لاكثر من نظرة واحدة يلقيها خلفه ، قبسل أن يضع الدكتور قاريل قدمه على سلم السياره ٠٠

واكنه إذ انحني ليدخل ، خطرت له فكره طارئة ٠٠

فقال:

.. آ. الحظة واحده ، ينبغي ان احضر الحقيبة من سيارتي .

واسرع يختفي بين الضباب ٠٠

فاستدار مایکل الی الحلف ورفع الجثة الی آخر المقمد، ثم طرح

قوقها معطف الفراء محاولًا اخفائها عن العيان •

وعاد الدكتور فاريل ٠٠

فجلس كيانبه ووضع الحقيبة تحت قدميه ...

فانطلق مايكل بالسياره وهو يقول:

- إلى ان تريد ان اوصلك ؟

- الى اي مدى ستمضى انت ؟

وى ما هو الجوآب على مثل هذا السؤال ؟ وكيف يذكر اسم مكان قريب مناسب من هنا ؟

وأخبراً قال :

- لست واثقاً تماماً من بعد المكان عن هنا . .

فسأل الدكتور فاريل:

- انني أعرف المنطقة جيداً .. وقد يكون في وسعي أن أعاونك !

فأجاب مايكل:

- كلا . . إنه مكان بعيد ، شكراً لك ؟

آه ا لو أن هذا الرجل بكف عن أسئلته ، لكان في وسعه ان
 يفكر في الأمر ..

ولكن الكهل رمقه في حدة من وراء عويناته

ثم قال:

ـ مل أنت من لندن ؟

-- نعم ..

- ألك خبرة بكسور الجعمة ٢

فايتسم مايكل ..

انه آمن مطمئن طالما تحدث هذا الرجل عن المهنة . .

ثم قال:

- إلى حد ما ..

فسفر الدكتور فاديل بشفتمه ، وقال :

- لقد كان في وسمي أن أنشد معونتك الليلة إذن ، فاماذا أتيت متأخراً ؟
 - في أي شيء كنت تريد معونتي ؟
 - تلك الطفلة الق كنت أخبرك عنها ؟
 - -- هل أصيبت في أحد حوادث الطريق ؟

فأجاب الدكتور فاربل:

- نعم .. لقد صدمت سيارة نقل إحد السيارات الخساصة في الضباب .. وكانت الطفلة تجلس في المقعد الخلفي ، فتلقت أشد مسافي الصدمة من عنف .. وهي الآن غائبة عن الوعي ، والدمساء تنزف من قطع أذنها اليمنى . وفي رأبي انهسا أصيبت بنزيف في الشريان الأوسط ؟

فسأله مادكل:

– هل استمادت شمورها في وقت ما ؟

- نعم . بعض الرقت ؛ فكانت تبدر في حالة طيبة ، ثم غشي عليها تانية ، وهذا ما دلني على أنها في خطر شديد ؟

واستيقظت غريزة المهنة في نفس مايكل ، وأدرك أن فرصة نجياة الطفلة ضئيلة تماماً ، فقال :

ــ ربما كنت على حق ...

وخيم فوقبها الصمت برهة . .

ثم هتف الدكتور فاريل:

- مهلاً . هذا هو الطريق ، هل يمكنك أن توصلني إلى هناك ؟

-- نمم ..

فقال فاريل وهو يطلق ضحكة عالية :

ـ حق أحضر الوفاة على الأقل ٢

واكن مايكل قال معقباً:

_ لقد رأيت حالات خارقة نجا منها المصابون بكسور في الجمجمة! فقال الدكتور فاريل في جفاء:

ــ لقد رأينا جميعاً مثل هذه الخوارق؛ ولكني لا أتوقعهما قط، ولا أحسب لها حساباً، كما اني لا ابالي بهذا الأمر او ذاك.

فقال مايكل:

- اما أنا فأحسبني الله بذلك كثيرا ، إنني داعًا اكره أن يوت أحد مرضاى .

فزيجر الكمهل ساخراً من حماسته وقلة خبرته ، وقال :

... إن ذلك نوع من العاطفة الرقيقة سوف تتغلب عليه عندما تقتل من المرضى مثلما قتلت ؟

- لست اظن دلك .. فإننا نشعر بكثير من الفيطة ، هندما فعاول انقاذهم ..

فقال الدكتور فاريل:

الأمر إذاً الله والخيلاء أما الحقيقة فغير ذلك اينها نظرت لها ، ليس لدى الانسان أي شعور رقيق ، ولكنه فقط يظن ان لديه هذا ..

ثم مضى يتابسع القول في سخرية وهو يمن النظر خلال الضباب :

- وان الناس دائماً يفعلون اشياء يبررونها بدوافع كاذبة غير صحيحة ، ولو انهم واجهوا الحقائق ، لأدركوا ان الباعث الحقيقي لما يقعلونه ، إنما هو الاثر والأنانية ، او العادة ، او الفقر ..

- إن الحياة لا تساوي قلامة ظفر إذا نظر المرء اليها من هــذه الوجهة فقط .

فقهقه الطبيب الكمل ، وقال :

- إنها كذلك حقا ، ولكني أخذت نصيبي من الاستمتاع بهـا كاملا .. هـا قد وصلنا .. الآن ، سوف نجد في انتظارنا موقفاً اليما مع الأم ؟

فسأل مايكل:

- كم عمر الفتاة ؟

- إنها مجرد طغلة ، في الثانية عشر ..

فردد ما يكل هذه العبارة في ذهن شارد:

في الثانية عشر ؛ إنها في عمر آن ...

فنظر الله الدكتور فاريل ، وقال:

- آو ا الك ابنة ؟

ـ کلا ـ

فلما وقفت السيارة ...

قال الدكتور فاريل:

- احسب انني لن استطيع اغراءك على الدخول والاشتراك معي في فحص المصابة ، فإن اهل المريض يرتاحون دائمًا إذا وجدوا رأياً ثانياً يقول بأنه ليس ثمة أمل في الشفاء . .

وكان في صوته من قلة الاكتراث ما أثار في نفس مايكل لوعاً من الحنق والغضب.

وعلى المرغم من انه لم يكن خيالياً ..

إلا ان برود هذا الطبيب وتشاؤمه - أو لعل مذهبه الواقعي ، كا قال - قد أشعل مراجل الفضب في نفسه ، واحس بالرثاء والشفقة

erted by Till Combine - (no stamps are applied by registered version)

نجو مرضاه .

فقال في برود :

- ربما كان هناك امل في الشفاء .. فالطفلة على قيد الحياة ، . اليس كذلك ؟

فهز الآخر كتفيه .

ثم غادر السيارة وحقيبته في بده ا

وتردد مایکل لحظة خاطفة ...

وما لبث ان تبعه ٠٠

الفصل الرابع عشر

رأى مايكل في الظلام صفاً من اكواخ المهال الصفيرة المشيدة بالآجر ، أمامها حديقة صغيرة وسياج خشبي منخفض ، فتح الدكتور فاريل أحد أبوابه ..

ثم مضى في المر الضيق المؤدي إلى المنزل ..

وبينها كان مايكل يسير في أفره ، ظهر أحد رجال الشرطة قادما على دراجته ، متجها نحوهم .

فما كاد مايكل يراه حتى جمد في مكانه بلا حراك ، وقد أحس برغبة جنونية في أن يطير عائداً إلى سيارته ..

ولكن الشرطي لم يمره التفاتا ، بل حيا الدكتور فاريل ، وأعرب عن أسفه لهذا الحادث المروع ، وفي الوقت نفسه فتح باب المنزل وبدت منه سيدة متقدمة العمر ..

وقالت لفاريل في لهفة :

ـ يا الله ! لقد حسبنا انك لن تموديا دكتور .

ومضت أمامهم إلى ردهة صفيرة رطبة / انتشر الضباب في أرجساهما فظلل المقاعد والأريكة ، وهي كل الاثاث الذي كان بها . .

فقال الدكتور فاريل :

- لقد فضلت أن أحضر زميلا لي لنتبادل الرأي ممسايا مسزروبرتس . . الدكتور . .

وسكت منتظراً أن يذكر الغريب اسمه .

ولكن مايكل قال في جفاء:

ـ أين المريضة ٢

وعندئذ فتع باب إحدى الحجرات بغتة ، وحرجت منه سيدة شابسة ترتدي ثوباً من الصوف .

فاندفعت نحو فاريل صائحة :

- أواه يا دكتور .. إنها لا تزال بغير حراك؛ وقد نقلنــاهــــا إلى هنا ..

وأدرك مايكل أنها والدة الطفلة المصابة .

كا نظر إلى حيث أشارت فرأى المطهى وفي وسطة مسائدة صفيرة رقدت علمها الطفله .

فمضى تحرها وبدأ يفحصها ٠٠

وكان تنفسها ضعيفا غير منتظم ، وفيا عدا ذلك فلم يكن يبدو عليها شيء من مظاهر الحياة . .

ولحق به الآخرون ، فلم يشمر مايكل بوجودهم ، إذ كان منصرفاً إلى فعصه ، وهو يرقع غرائز الطفلة في رفق ويمن النظر في الجرح المميق الذي كان فوق اذنها اليمني .

ثم فتح اجفانها المفمضة ، وأشمل قداحة أمام عينيها ، واكنهها ظلمًا عامدفين لا تتحركان .

وعاد يرفع رأسها وفحص أعصاب العنق .

ثم اعصاب الذراعين ؛ حيث وجد الأيسر اكثر رخاوة من الأين .

وأخيراً . جمل يجتبر الانعكاس العصبي القدميم ، في فقرات

حادة سريمة ..

ولم يكن يسمع في الحجرة سوى دقات ساعة المدفأة ، وتنفس الطفلة المضطرب ...

ولاحظ مايكل ان الحجرة دافئة ، وان المصباح الكهربائي المكشوف المعلق فوق وجة المصابة الشاحب.

فنهض من انحنائه قائلًا لفاريل:

- انك على حتى ؛ فهي مصابة بنزف من الشريان الأوسط .

ولم تكن لهذه الكلمات أي معنى لدى الأم . .

ولكنها كانت تشمر بشيء من الطمأنينة وهي ترى مظهره وحركاته. القوية التي توحى بالثقة . .

فسألته ضارعة:

- هل ستنجو وتميش؟

فربت مايكل على كتفها في برفق ...

ثم تبادل النظر مع الطبيب قائلا:

- سوف أجرى لها الجراحة الآن . .

وشهق فاريل . .

فلم يجبه مايكل ؛ وإنما تحول إلى مسرّ رويرتس قائلًا :

- إني في حاجة إلى وعاء كبير لأعقم ادواتي ، وكذلك بمض الملاءات المنظيفة ، فإن ممي كل ما يلزمني غير ذلك ..

فأسرعت خلفه وهو يعود إلى الردهة ، ملقياً بتعلياته .

ونظر الدكتور فأويل إلى الطفلة المسجاة .

ثم قطب وجهه ..

فإذا كان هذا الأحمق الشاب يريد أن يقدم ، مدفوعاً بماطفته ، على مثل هذه المخاطرة ، فعليه أن يصدر أوامره كا يشاء .

ولكن مضى وقت طويل منذأن كان الدكتور فاريل يعامل كطبيب تحت التمرن ا

وكان مايكل قد مضى إلى سيارته ، فأخرج حقائب الادوات والمعدات الجراحمة ..

كان فكره الآن مركزاً في الطفلة المصابة ، ولم يجــل بخاطره قط أي شيء عما كان داخل السيارة فوق المقمد الخلفي .

وتناول الدكتور فاريل حقيبة ثقيلة وهو يقول في وقار:

- اصغ الي .. إن الأمر لا يستحق الجازفة ، فلو مساتت اثناء المملية ، أو كنتيجة لها فسوف يكون هناك تحقيق ، وانك لا تدري قط كيف تنتهي مثل هذه الأمور .

- ليس في الأمر مجازفة مسا ؛ فسوف تموت الطفلة خلال نصف ساعة ، ولن يمكن نقلها إلى المستشفى في هذه الفارة ، بل سوف تموت حقاً فعلمنا ان نحاول انقاذها بهذه الجراحة قبل ان يحدث ذلك .

- ولكن هذا من عمل اخصائي متمرس ، ولست ازعم لنفسي العلم بهذه الجراحة ، ولذلك لن أمد يدي فيها .

فقال مايكل خلال شفتمه المطبقتين:

- سوف تکون علی ما برام ..

وبقي الشرطي مع الآم ومسز روبرتس في الردهـــة يرقبون باب المطهى الذي أغلق في احكام دونهم .

أما في داخله فقد كانت معدات الجراحية قد تمت ، وخلع ميايكل معطفه وثنى أكام قيصه ..

ثم دس يديه في قفاز من المطاط . .

على سين كان كل من الطبيبين قد وضع على وجهه قناعاً أبيض.

وقد ثبت مايكل على جبهتم ذلك المصباح القري الذي يضممه

الجراحون فوق جباههم .

وكانت المائدة التي رصت عليها معدات الجراحية منطاة بغطيداء

وكذلك كانت الطفلة ايضاً ، مختفية تحت أغطية بيضاء لا يظهر منها سوى رأسها !

ووضع الدكتور فاريل اوعية الماء الساخن وأحواض الصيني ، حاهزة للاستمال . .

ثم نظر إلى الجراح ..

وما لبث أن دس طرف وبطلة رقبته في صدر قيصه ، ثم عاوله الأداء الأولى !

وانحنى مايكل وبدأ العمل في سرعة وحزم.

كانت عملية دقيقة معقده ...

وكان يعمل فيهسا في خفة غريبة ، غسافلا عن كل شيء سوى تلك الاعصاب والخلايا الحية المخ الذي يعمل على انقاذها .

وكان الدكتور فاريل يقف عند مرفقه ؛ يناوله أداه بعسد الاخرى ، وينقل الاوعية والاواني المستعملة في شعور متزايد بالاحترام والتقدير .

فلم يكن هذا الشاب طبيبا حدثا متحمسا التقطسه في الطريق وسط الضباب ٠٠

· · ›

ان هذا الرجل يعرف ما يفعله تماماً ، وسوف يكور من دواعي الاسف ، أن يحدث شيء غير متوقع ويشطر إلى مواجهة التحقيق معه ، ولكنه قد انذره !

وإذا ما علمت نقابة الاطباء بوماً بما حدث فسوف يقول في خمير مطمئن : - انه قد اعترض في قره على هذه المخاطر ·

وكان ما يكل يستل كل ذره من قوته وهو يقوم بعمله ، ويناضل الموت والوقت معا .

فقد استفرقت الجراحة وقتا طويلاً ، وهو يخشي ان تموت الفتاه وهي ما زالت تحت المحدر ٠٠

فقد كان تنفسها المضطرب يزداد خفوة ، وينبغي ان تعطى منبهاً الله في الحال ، فقال :

- إن التنفس برشك ان يقف ، امعك شيء من الكوارمين ؟

فقال فاريل:

- انني لا أحمل قط .

وكانت عينا مايكل مركزتين على الطفلة عندما قال:

- إن هنـاك بعضا منه في سيارتي ، في حقيبة صفيره بالجيب الامامي .

فرضع قاريل ما بيده على المائده وقال:

- سوف اذهب لاحضارها .

وما كاد الباب يوصد خلفه ، حتى جمدت يدا مايكل في الفضاء .

وخيل اليه أن القناع الذي يفطي فمه يوشك أن يخنقه ، عندما تبدين حقمقة ما فمله .

لقد ارسل فاريل إلى السيارة ليجد كات ، ليجد الجثة التي سوف تقوده إلى المشنقة ا

وارتمد مایکل ، وانحنت رأسه ..

وعندئذ انعكست أشمة المصباح من فوق جبهته على رأس الطفلة ، وفي الحال عاد إلى العمل ثانية .

فهذه الطفلة تأتي في المقام الأول ، اما شأنه مع كات فسينظر فيسه

فيا يعد ..

وطالت غیبة فاریل ، فیما خیل له کثیراً ، وکان العرق یتصبب غزیراً من وجهه وجسمه کله !

على حين أوشك تنفس الطفلة أن يخبو إلى الأبد ..

يا فله ؟ ما لدقات هذه الساعة قد ازدادت ارتفاعاً ؟

ولماذا لم يعد هذا الأحمق بأنابيب الكورامين ؟

وما يهمه ما في السيارة ، متى كانت حياة الطفلة تستل منها ؟

وتمتم مايكل بين شفتيه . .

ثم تناول أداة أخري . .

والواقع انه مضت دقيقتان ، قبل أن يعود الدكتور فاريل مسرعا ، وفي يده علمة معدنية صفيرة .

وكان وجهه مربداً شديد الامتقاع ا

ولكن مايكل لم ير سوى نظرة الفزع الرهيب التي ارتسمت في عينيسه فوق القناع . .

وقابل الطبيب نظرته بشبات . .

وقال في هدوء بالغ :

إنها لم تكن في الجنب الأمامي ، ولكني وجدتها ؟

إذن فقد علم كل شيء ...

وعندئذ تنهد مايكل في ارتياج وقد انجاب عن صدره حمل ثثيل ، ثم. جذب الحقنة من يده وهو يصبح :

۔ اسرع ۽

فلما حقنت الطفلة بالدواء المنبه ، عاد تنفسها يتردد في انتظام ، وسرعان ما خاط مايكل الجرح . .

ثم طلب الفيادات . .

ونارله الدكتور فاريل إياها في صمت

وفي دهشة جامدة راح يرقب هانين البدين الثابتتين القويتين وهما تلفان الضادات والاربطة حول الرأس الصغير . .

ثم تثبتانها في موضعها الآخير ، وأزيحت الاغطية إلى الحلف ، وكانت الطفلة على قدد الحداة ؟

وانتصب الرجلان في وقفتها ، ثم رفعا الاقنعة ونزعا القفازات ، وراحا ينظفان الآلات والاجهزة التي استخدماها ، ومضيا معا إلى المغسل يفسلان أيديها في صداقة وود .

بينها انتظر مايكل صامتاً حتى يتسكلم الدكتور فاربل.

واخيراً قال الكهل وفي صوته رنة اعجاب وتقدير :

- الله قمت بعمل بارع ٠٠

فقال مايكل وهو يجفف يديه ومرفقيه في إحدى الناشف:

- أرجو ان يكون الأمر كذلك ٢

- أظنك اخصائياً في هذه الجراحة ؟

- نعم .. واحسب الآن انه ستكون للطفلة فرصة قوية للحياة ؟

وكان فاريل يتأمل قطرات الماء المتساقطة من أصابعه في تراخ ..

عندما قال:

ـــ لا ريب أن عملك هذا يوحي اليك بالشعور بأنك قادر على التحكم في مصائر الناس -

فسأله مايكل في دهشة :

- عل تشمر أنت بذلك عندما تنقذ مريضاً من الموت ؟

فأجاب الطبيب المجوز:

- كلا بلا شك ، ولكني أحـــاول أن أجدد شعورك أنت ، انني قد بسرني أن تشفى الفتاة ، لما في ذلك من ثوطيد سمعتي الطبية ، ولكن فيا

عدا ذلك فإن الأمر سواء لدي ، ان تشفي او تموت . .

وكان فاريل يرمق الاسارير المنتظمة ، وذلك الجبين المرتفع الذي يدل على ذكاء خارق.

بينها كان مايكل يرتدي سارته ، وهو يفكر أن مهما يكن من أمر فلم تكن الاثرة أو الطمع في الربح الشخصي هما اللذان دفعا هذا الرجل إلى التوقف وانقاد طفله صغيرة من الموت ، بينها يعرضه ذلك إلى اكتشاف جريمته حتما . .

فما الدافع له على ذلك يا ترى ؟

أهو التفكير عن ذنبه ؟ .

أتراه بعد أن قضى على حياة تلك المرأة ، شعر بأنه يجب عليه أن ينقذ حياة أخرى بدلها ؟

أم انها مجرد استجابة سريعة لواجب المهنة عند الطبيب ؟

انه يبدو كالو كان قد أقسم يين المهنة للتو واللحظة ، أم لعلها كبرياؤه وزهوه واعتزازه بمقدرته وكفاءته .

كلا . إن الامر في نظر فاريل أكاثر من ذلك بكثير ، انه جنون المطمة ؟

ولكن من ناحية خاصة ، فبعض المصابين به يحسبون من انفسهم اباطره وماوكا ؟ ولكن هذا الرجل ، هذا الطبيب العبقري ، كان من اولئك الذين يعتقدرن في قدرتهم على محاكاة الآلمة في تحكيها في مصائر البشر ، وتقرير حياه هذا وموت ذاك . .

نعم . إنه من هذا الطراز ، وما أشد خطر مثل هؤلاء ؟. وأجاب مايكل على ملاحظة فاريل الاخبره قائلاً :

- اتظن أن كل أنسان غيرك يفكر مثل هذا التفكير ؟

فهز فاريل رأسه في اسى وقال :

- إلا أنت ، انني لا التكلم عن الشواذ ، بل عن الرجال العاديين ، ذوي العقول السلمة ؟

والقى نظرة سريمة على وجه الجراح ، وقد تصلب حتى غدا كأنما نقش من الحجر الصلد ، ثم استطرد :

- دعني اقولها لك كلمة صريحة ، إن الوعاء الذي نستقي منه نحن معشر الناس الطبيعيين ، الخبرة والمعرفة ، واعني عقولنا ، هو من مادة متيئة قوية لا تتحطم قط ، اما الآخرون ، مثلك ، فإن لديهم أشبه بقدح من البلاور النفيس الذي لا يلبث رغم علو قيمته ان يتحطم في يسر وسهولة ، وللوهلة الاولى ، وفي هذه الحالة فإن من الخير للمجتمع ان يلقي به بعيداً إلى غير رجعة ، بدلاً من أن يبقى حطاماً مقاوباً على أحد الارفف ، يهدد الناس جمعاً بالخطر . .

وكانت كلمات الطبيب الاخيره زاخره بالمماني التي لم تفب عن فهم جويس و كان في انتظاره لحكم هذا الرجل المجوز ، الذي يعلم انه سيكون حميق الاو في حياته كلها ، قد قدر احتالات كثيره ، غير ان احدها ليس من نوع النتيجة التي وصل اليها الدكتور فاريل الآن ، ومع ذلك فقد قال الرجل ما قاله دون ان ثنم نبرات صوته على انه قضى عليه بالموت .. بأن و يلقى به بعيداً إلى غير رجعة ، ، بل كان كانما يقرر حقيقة واقعة الميمة ..

وأجاب الطبيب جويس في شيء من الترفع :

- انني لا اوافق على الصوره التي رسمتها الآن ، فسإن الطبيب وهو يمالج حالة ممينة ويصل بمريضه إلى الشفاء او الى الموت ، فسإنما يفعل ذلك في حياد اهمى ، دون ان يدخل في تقديره هل يستحق هذا المريض الحياه او الموت ، أو يستخدم شعوره بالمدالة ، اما الذي فعلته اليوم ، وأنت تعلم عن أي شيء أتكلم ، فقد كان عدلا ، كان يقظة المدالة في نفس الطبيب ، بعد طول سباتها خلال اعوام طويلة من مزاولة المهنة ، لقد تجردت اليوم بعد طول سباتها خلال اعوام طويلة من مزاولة المهنة ، لقد تجردت اليوم

من شعور الطبيب ، وارتديت شعار القساضي ، فأجريت العدالة كا ينبغي أن تجري ...

فساد الصمت لحظة طويلة كان فاريل خلالها يحدجه بنظرة متفرسة ، وما لبث أن تناول سترته فارتداها وهو يقول بغير اكتراث :

- إنه جنون المظمة ، لقد كان تشخيص صحيحاً ، فأنت مجنون ! وفي تلك اللحظة تصلب جسم مايكل ، فقد بلغ مسمعهما خلاب الباب المغلق ، صوت واضح النبرات يقول :

من هو صاحب السيارة التي تقف في الخارج ؟

وكان فاريل هو الذي رثب إلى الباب ففتحه في حذر .

وإذا به برى شرطياً من راكبي الموتوسيكلات ، يتحدث إلى الجالسين في الردهة .

على حين كانت الأم ، ومسز روبرنس جالسنين في صبر واستسلام ، تنتظر فتح الباب ومعرفة ما تم للطفلة ؟

وسمع فاريل وراءه صوت مؤلاج الباب الخلفي للمطهى يفتح . .

فلما أدار رأسه قليلا ..

الفي نفسه وحمداً ..

وكان في قرارة نفسه بالغ الاعجاب والتقدير للغريب الراحل .

فغمغم يقول في أسى :

ها قد قضی جراح عبقری ا

ثم أبلسم واضياً ، وفتح باب الردمة على سعته 1

وعندقذ اندفعت الأم نحو المائدة التي ترقد عليها اينتها ، ومــا لبثت أن قالت :

- إنها أحسن حالاً يا دكتور ، اليس كذلك ؟

السرر - يلى . . فقد زال الخطر عنها ؟

- لقد كان عظيماً ...
 - من هو ۴
- زميلك الطبيب ، ترى ما اسمه ؟ انتي لا اعرقه ؟
 - آه ا هو ۲ ولا ألم . .
 - ـ سوف اذهب إلى بيته لشكره ، وأين يلم ؟
 - لست أدري بالمثل .
- وكان الشرطي يتقدم منه ، ومفكرته في يده ، قائلًا :
 - هل أنت صاحب السيارة التي تقف بالخارج؟
 - .. Ж --
 - من هو صاحبها إذن ؟
 - فرمقه الطبيب في استياء وقال :
 - _ است أدرى ، لاذا ؟
- سالقد ارقفها في الطريق دون ان يضيء مصباحها الخلفي ٠٠
 - ثم هتف :
 - حتى كدت ارتطم بها ..
 - فبدا الارتباح في عيني فاربل:
 - آه ! أهذا كل شيء ؟

راح مايكل جويس يقود سيارته في الطريق الريفية المقفرة ، دون أن تخامره أية فكرة الفرار ، فقد نسي ذلك الشيء الذي لا يزال ملقى فوق المقمد الحلفي

ولم تمد به ذرة من الخوف من البوليس ، أو من عواقب ما أقدمت يداه ،

وإنما كان عقله منصرفا إلى دراسة مسلكه وتصرفه في الأمر من مبدئه إلى نهايته .

وكان لا يغتأ يستمرضه مرة بعد مرة ، في نظرة المتفرج المحايد الذي يريد ان يصدر قراراً عادلاً . .

فكان في كل مرة يصل إلى نشيجة واحدة ؛ لقد رسم خطة هذة الجريمة وارتكبها في رباطة جأش وسكينة غريبة .

والقتل في حد ذاته يخرج القاتل من حظيرة القانون ، ومن حظيرة الأفراد الطبيعين ، ولذلك فإن مجرد ارتسابك هذه الجريمة ، مهما كانت دوافعها ، يخرجك من تلك الحظيرة ، ويدل على أنك شخص منحرف المقل ، على انك شخص منحرف المقل ، على انك شخص مجنون .

ولكنه لا يستطيع أن يقر ذلك ، انه لم يكن مجنونا ، اقد كان كامل كأي شخص آخر ، وقد دلل على ذلك منذ قليل ، أفهل كان في وسمه أن يجزي تلك الجراحة الخطيرة لو كان مجنونا حقا ؟

وعاد رجه الطالب في قاعة المحاضرات ، يتراءى له وهو يقول : د انه ككل المصابين بجنون المطمسة . ، ، ثم قوله : د هل كان في مستشفى المجانبن ؟ ، .

وتلاه وجه كات المتقلص وقد عسلاه الفزع ، وهي تصبيح : « انك لن تنجو من المواقب قط ، إنك مجنون خطر . .

وتتابعت الوجوه أمامه ، إيما والدكتور فاريل وكات ، بل انه ليستطيع ان يسمع اصواتهم ، كانت إيما حزينة وتقول :

وأراه يا مايكل الماذا قدر علينا أن يجدث لنا ذلك ؟ لقد حاولت أن أقنع نفسي بأن شيئًا سوف بجدث فتستقيم به الأمور ، ولو اني كنت واثقة من أن شيئًا كهذا لن يجدث قط .. ،

كلا . لقد اختلط الأمر عليه ؟ فإن ايما لم تقل هذه العبارة ، وإنما هو

الذي قالما ..

وقد قال الدكتور فاريل:

و من الخير المجتمع أن يلقي بالقدح بعيداً إلى غير رجعة بدلاً من أن يبقى حطاماً مقاوباً على أحد الارقف ، يهدد الناس جميعاً بالخطر .. »

رقيالت كاث :

- د إنك تهذى كالجانين ، بل انت مجنون . ،

هذه الكلمات لا تزال تدوي في أذنيه › فقد ظلت ثات ترددها طويلا ، وها هي لا تزال تتبدد في مسامعه مع هدير الحمرك المتصل ..

وهي الآن لا تصدر من كات فقط ، وإنما تنبعث من الاصوات المختلفة التي لا حصر لها ، فكان كل منها بهتف به : « انت مجنون . . انت مجنون . . .»

وسرت الرعدة في بدنه ٬ انهم جميعاً طي حق .

وهو إذ يقتنع اخيراً بذلك ، وبأنه مجنون حمّاً . .

فإنه يشمر لحظة براحة وسلام عميةين ، كالتي شمر يهمسا ذات مرة مم إيما ..

وأوقف السمارة . .

فكفت الاصوات عن الهتاف . .

و كان السكون شاملًا في تلك القفرة ، فوق صخور الشاطىء الجرداء ، الحتفية خلف غلائل الضباب ..

أما فوق البحر ؛ بعيداً عن الشاطىء ؛ فقسم انقشع الضباب وبدت الامواج تتألق في ضوء القمر وهي تتابع في خطى وثيدة .

ووقف على حافة الشاطى، يراقب الامواج وهي تتلاطم تحته على بعسد سحيق .

وكان يجد راحة بالغة في رؤيتها ، وسماع صوت ارتطامها بالصخور ، رتيبًا متتابعًا .. راحة فهم مداولها ومعناها ، ورحب بها وتاق اليها ..
وترنح في موقفه ، فحاول ان يعتدل ويثبت قدميه .
ولكنه ما لبث ان كف عن المحاولة ، واختلطت السعاء والامواج امسام ناظريه ، واندفع الهواء يرطب وجهه بنسجاته الباردة ..

> ركان المحيط يرتفع صوبه .. وعندئذ فتح ذراعيه كأنما بهم بمناقه .. وأطبقت المياه كانية فوق رأسه .. وعاد الشاطىء قفراً موحشاً من جديد ..





